Iwasaki's System of Reconstructing Japanese IV (ISReJP) /iwasakisikinihongo/ Main Treatise

(『「第四期岩崎式日本語」大全』本編)

Exposition of
The Process of Inventing The Conlang,
Its Grammar and The System of Its Thought

About the invention of a new Japanese language system as an a posteriori artistic language (artlang) which is constructed on the basis of archaic Japanese to enable persons with dissociative disorders or language disorders to represent their own various dissociative egos (selves), diffusive egos or meta egos (superegos) which are frequently found in sentences as non-nominative cases and non-subjects despite the fact their native language is contemporary Japanese which is moving in the direction of completion as a nominative-accusative language, about the method for ideal descriptions of metalinguistic, metaphilosophical, metapsychopathologic and metamathematical propositons about the above egos in contemporary Japanese and the new Japanese language system, about return of the system to our real animas: "real tears, real breath", about devotion to all of which, and about a spirit of far eastern existence

Written from November 24th, 2005 to July 29th, 2012 Emendations after July 29th, 2012 are written with red letters.

Author: Iwasaki, Jun-ichi

Supervisor: Study Group for Iwasaki's System of Reconstructing Japanese (岩崎式日本語研究会)

Collaborator: Study Group Hanasusuki-kai (花薄会)

Collaborator: Project to Translate Anthology of Iwasaki's Waka Poems *"Shin-Junsei Yosei Wakashu"* into Contemporary Japanaese (『新純星余情和歌集』全解釈プロジェクト)

Notes

- * It is recommended that you install Japanese fonts, which must enable you to grasp the conlang system well.
- * Excursuses and additional notes for non-native speakers of Japanese are written with blue letters.
- * Ellipsis notations in this treatise are as follows. They are chiefly added to the words and concepts which are less known or are peculiar to ISReJP, and are not added to them which are well known and have been translated into many languages.

jpn: Descriptions in contemporary Japanese

Hep: Descriptions in Hepburn system

eng: Descriptions in contemporary English

- * This treatise has many instances and questions which does not work out in English but does in Japanese (the original language). Therefore, I am sorry but the translations of them into English are not accurate and are merely approximate explanations.
- * (n-x)-(n-y) means (from) (n-x) to (n-y).

< Main treatises > - Table of contents

§ 1 Introduction

- 1.1 Abstract
- 1.2 Relation to recent linguistics, psychopathology and mathematical logic
- § 2 System of phonemes and graphemes
 - 2.1 Phonemes and graphemes
 - 2.2 Writing utilizing a mixture of Chinese characters and Japanese phonetic characters (jpn: 漢字仮名交じり文, Hep: Kanji-kana majiribun), and loanwords

§ 3 Grammatical categories

- 3.1 Word classes
- 3.2 Cases (jpn: 格詞, Hep: Kakushi)
- 3.3 Declensions, inflections and conjugations within grammatical lamps shinning to ones' egos themselves parsed as a word class of ISReJP (jpn: 燈詞, Hep: Toshi)
- 3.4 Verbs, adjectives, adjectival nouns and auxiliary verbs
- 3.5 Tenses, aspects, moods and voices
- § 4 Rules of grammatical lamp declarations
- § 5 Cognition on the universe by persons with disorders such as dissociative ones
- § 6 Continuum of cognition on the universe
- § 7 Reconsideration on interpretation of cases in current linguistics
- § 8 Verification experiments on persons with disorders such as dissociative ones
- § 9 Construction of genuine cases (jpn: 真格, Hep: Shinkaku or jpn: 阿頼耶格, Hep: Arayakaku)
 - 9.1 Empty ego (or Void ego) (jpn: 空我, Hep: Kuga or jpn: 無我, Hep: Muga)
 - 9.2 Ego within consciousness (jpn: 識我, Hep: Shikiga)
 - 9.3 Ego within tools (jpn: 具我, Hep: Guga)
 - 9.4 Ego within influence (jpn: 及我, Hep: Kyuga)
 - 9.5 Ego within hope (jpn: 希我, Hep: Kiga)
 - 9.6 Ego within possibility (jpn: 能我, Hep: Noga)
 - 9.7 Ego within intention (or Volitional ego) (jpn: 意我, Hep: Iga)
 - 9.8 Ego within action (jpn: 活我, Hep: Katsuga)
 - 9.9 Nominative ego 1 (or Subjective ego 1) (jpn: 主我 1, Hep: Shuga 1)
 - 9.10 Nominative ego 2 (or Subjective ego 2) (jpn: 主我 2, Hep: Shuga 2)
 - 9.11 Nominative ego 3 (or Subjective ego 3) (jpn: 主我 3, Hep: Shuga 3)
 - 9.12 Nominative ego 4 (or Subjective ego 4) (jpn: 主我 4, Hep: Shuga 4)

- 9.13 Nominative ego 5 (or Subjective ego 5) (jpn: 主我 5, Hep: Shuga 5)
- § 10 Analysis of case markers
 - 10.1 Usage of unmarked case (Ø)
 - 10.2 Usage of "ga (jpn: が)"
 - 10.3 Usage of "wa (jpn: は)"
 - 10.4 Usage of "no (jpn: \mathcal{O})"
 - 10.5 Usage of "de (jpn: で)"
 - 10.6 Usage of "o (jpn: を)"
 - 10.7 Usage of "ni (jpn: に)"
 - 10.8 Usage of "e (jpn: ^)"
 - 10.9 Evolution of genuine ego (jpn: 真我進化, Hep: Shinga shinka) and retroaction of genuine ego (jpn: 真我遡及, Hep: Shinga sokyu)
- § 11 Restructuring of case classification beyond existing language typology
- § 12 Process of language acquisition in early childhood and cognition on the universe by minorities
- § 13 Onomatopoeia (echoic or imitative words) which persons with disorders such as dissociative ones utter
- § 14 Restructuring of interpretation of anima (Presence or absence of division between animate matter and inanimate matter)
- § 15 No demarcation between intransitive and transitive verbs
- § 16 Reconsideration on distinction between active and passive voices
- § 17 Neutral voice (jpn: 中我態, Hep: Chugatai)
- § 18 Prominence of subjects with oblique cases
- § 19 Non-linearity of time
 - 19.1 Tenses, aspects and moods
 - 19.2 Present tense, progressive and perfective aspect
 - 19.3 Past tense
 - 19.4 Future tense
- § 20 Continuum between testimony and probability
- § 21 Relation between genuine cases and verbs
 - 21.1 When the agent (subject) cuts the branches of a tree on his or her own
 - 21.2 When the agent (subject) cuts nails on his or her own
 - 21.3 When the agent (subject) has his or her hair cut at a barbershop or a hair salon
 - 21.4 When the agent (subject) cuts open the top of an envelope
 - 21.5 When the agent (subject) cuts the connection with someone

21.6 Grammatical errors in English

- § 22 Fluidity of ego (self-consciousness)
- § 23 Topicalization of ego (self-consciousness) with topical case markers
- § 24 Reinterpretaion of archaic Japanese
- § 25 Affinities with provincial dialects in Japan
- § 26 Important annotations about cases (jpn: 格詞, Hep: Kakushi), declensions, inflections and conjugations within grammatical lamps shinning to ones' egos themselves parsed as a word class of ISReJP (jpn: 燈詞, Hep: Toshi), verbs, Japanese particles and auxiliary verbs
- § References cited
- § References

§ List of accompanying materials

The following is the list of materials to which readers should refer to understand the expositions from "§ 1 Introduction" on down. (on the website as the separated files)

Accompanying material (1) Manual of the grammar for general learners (non-specialists)

Accompanying material (2) List of codes, terms and concepts

Accompanying material (3) Distribution of the users

Accompanying material (4) List of genuine cases

Accompanying material (5) List of grammatical lamps shinning to ones' egos

themselves (jpn: 我燈, Hep: Gato)

Accompanying material (6) Answers of the verification experiment

Accompanying material (7) Continuum of verbs

Accompanying material (8) Table of the process of linguistic changes

Accompanying material (9) Schematic diagram of topical case

Accompanying material (10) Affinities with Mitsukaido (水海道) dialects

Additional accompanying material (1) Logical table (Truth table)

Additional accompanying material (2) List of sentence structures

< Literature and example sentences by the ISReJP users >

(They go on the website as the users finishes writing.)

- (1) Collection of example sentences (Iwasaki's System of Reconstructing Japanese III)
- (2) "The pure and unique thought about Miko (Mediumistic maiden attendants in the service of Japanese Shinto Shrines) in Heisei Period" (Iwasaki's System of Reconstructing Japanese III)
- (3) Correspondence table between "ICD-10 Chapter V" (the chapter "Mental and behavioural disorders" of "International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems 10th Revision") and Iwasaki's System of Reconstructing Japanese III (the edition in May 2011)
- * The users are due to begin trial use of ISReJP IV in their daily lives from August 2012.

§ 1 Introduction

1.1 Abstract

Iwasaki's System of Reconstructing Japanese (ISReJP, /aiesridʒeipi: | isri-/, jpn-IPA: [ʔiɰasakiˈiːeˈikʲinʲihoŋgo] or /iwasakisikinihoŋgo/) is a creole conlang whose fundamental theory I (Junichi Iwasaki), a non-academic researcher of linguistics, have contrived and which is developed and used by the persons with dissociative disorders, schizophrenia, autism, Asperger syndrome or language disorders in my country (Japan) who chiefly consist of the members of Study Group for ISReJP, being shared as "the second Japanese language" in some cases, or is the name of the macrocosm of this conlang's linguistic view.

Its formal nomenclature is "The new Japanese language system as an a posteriori artistic language (artlang) which is constructed on the basis of archaic Japanese to enable persons with dissociative disorders or language disorders to represent their own various dissociative egos (selves), diffusive egos or meta egos (superegos) which are frequently found in sentences as non-nominative cases and non-subjects despite the fact their native language is contemporary Japanese which is moving in the direction of completion as a nominative-accusative language".

It is currently used in e-mails, letters and conversations between the users and the deviser (the author Iwasaki) (such as the users' accounts of their symptoms or disease conditions to the deviser), especially in writing of diaries and literary works (such as poems) and in sentences in various types of jottings and notes in daily lives (such as jottings of goods to buy or of schedules for actions by train) by the users with depression or obsessive-compulsive disorder, in commentaries of their symptoms or disease conditions by the deviser (the author Iwasaki), and in making sentences corresponding to each item of ICD which is the classification of diseases established by World Health Organization (WHO).

My idea of making this conlang bear my (the contriver's personal) name as the term in common use is to state that it is at present a very anomalous theoretical system which is not derived from each existing theoretical system such as linguistics and psychopathology in SAEs and Japan, and at least to keep it away from various problems which would arise if it did not bear such a personal and a short name (for example, to keep out parents who imagine that its theory is the mainstream and orthodox one on a global scale or in Japan and, lacking careful reading and understanding, intend to apply it to autistic children and bring them up with it), though it must have a potential for

earning some sort of academic reputation in the future.

Another important reason of this personal name is that I, the inventor in pesron, currently regard this conlang rather as "an individual art work which has a scholarly capacity" than as "an academic (that is, linguistic, psychopathological, philosophical and logical) accomplishment itself". However, that is nothing more than a conditional idea as the inventor to express my thought that it is not my real hope that I give the users with mental disorders or language disorders excessive expositions of academic recondite expertise and technique which this conlang has and that I place needless strain on them by such expositons, therefore, in the first place, it is obvioudly my great pleasure to find that readers with comprehensive knowledge of linguistics and other fields work on the treatise and then develop academic discussions, and it seems to be absolutely certain that this conlang is an endeavor in which academic fields and artistic ones combine.

The project on ISReJP aims to construct ISReJP as a language which resolves uncomfortable feelings some persons with autism, mental disorders or language disorders have against SAJPCJP which neurotypical persons (able-bodied persons) in contemporary Japan always use, against SAECWs which they use, and against early education of them.

("Neurotypical persons" and "able-bodied persons" are the concepts used in mental health and other fields though there are no direct definitions of them.)

The terms and definitions of "dissociative disorders", "autism" and others in this project are in accordance with the above ICD and DSM which is the classification of mental disorders established by American Psychiatric Association (APA).

In particular, from ISReJP 4 onward, I will examine linguistic, philosophical and mathematical logical significance which this conlang must have.

A creole language normally means a language spoken as a native language by children of speakers of a pidgin language (a common language) which naturally develops between groups such as traders whose native languages are too different to communicate, however, right here, the creole character of ISReJP exists in the theory that, though its vocabulary is based on Japanese, ISReJP has been constructed as a language which can resolve uncomfortable feelings which persons with developmental disabilities or mental disorders in Japan have against SAJPCJP which has the tendency to obey the grammar of SAEs and can describe such feelings which must be analogous to the modes of interpreting the universe by Japanese in childhood and in pre-modern times.

It is noteworthy that more than eighty percent of the persons who have

acquired ISReJP is female, which seems to have arisen from many complex grounds such as that many of the persons with dissociative disorders are female without lack of language ability in many cases and that many of the persons with developmental disabilities are male with language disorders in many cases.

1.2 Relation to recent linguistics, psychopathology and mathematical logic

ISReJP may be, in Saussure's terms¹, la parole (French, meaning "a parol" and "speaking") by minorities against la langue (meaning "a language") SAJPCJP. Although ISReJP seems to function as a langue for minorities because of its definite syntactic rules, I have taken the attitude that I should reconstruct the rules of the langue ISReJP when I find the minorities who are not able to adapt to the existing rules. Hereby now, the latest ISReJP is the fourth revision through three revisions.

Thought accords with language in the "strong version" of the principle of linguistic relativity² a part of which is known as Sapir-Whorf hypothesis. The existence of thought without language is denyed there. Although the "weak version" concedes thought without language, it never deny that human thought must be limited by and bound to language (native language). While there are few linguists who argue the "strong version" strongly nowadays, there will be also few who accept only the sole universal human thought and grammar far away from each language as truth, though there are many followers of the theory of generative grammar by Chomsky.

However, for example, it seems to me that the modes of cognition on the universe by persons with MDs and/or SDs (SAJPCJP) (the native language in the parenthesis) (added on May 14th, 2013) in Japan indicate possibility that the "strong version" which looks like an extreme logic on the surface should be just applied to SAPs who manage SAJPCJP. This possibility includes my realization that "thought of SAPs who can almost impeccably understand SAJPCJP as a langue is strongly limited by its syntactic rules", more specifically, "persons with autism or aphasia in Japan have thought which SAPs never have", of which I just have strong consciousness whenever I construct ISReJP.

SAJPCJP and SAEs actually have much different grammar each other, however, it may not be too much to say that modern general SAPs cognize the native

 $^{^1\,}$ de Saussure, F. (1986) Course in general linguistics (3rd ed.). (R. Harris, Trans.). Chicago: Open Court Publishing Company. (Original work published 1972). p. 9-10, 15. (The form was corrected on May $3^{\rm rd},\,2013)$

 $^{^2}$ Hoijer, H. (1954) "The Sapir–Whorf hypothesis", in Hoijer (1954): 92–105 (The form was corrected on May $3^{\rm rd},\,2013)$

language SAJPCJP translating it into the English mode of cognition on the universe from the Japanese one as a roundabout way. In other words, it would be possible that the "language" SAPs follow is not "Japanese" but "Japanese which is described with the English mode of cognition on the universe and is explained with school grammar".

The grammatical categories whose existence we believe in such as "distinction between subjects and objects, definite relation between S, P(V) and O, classification of Vint and Vt, discrimination between AV and PV, concept of tense which has a linear sense of time about PST, PRS and FUT, concept of aspect which is independent of tense" are obviously the analyses based on the grammatical logic and cognition on the universe of SAE which we have imported since the Meiji Era.

Now, in this way, I expedientially give Japanese the name of SAJPCJP, which is described with the grammatical logic and cognition on the universe of SAEs, particularly SAECWs, and which is based on cognition on the universe by many contemporary SAPs, thereby, what it comes down to is that there should be "some minority Japanese people who unwillingly adopt SAJPCJP as their native language and are alienated from it".

Therefore, There is an enormous difference between the two propositions: whether the principle of linguistic relativity is right or wrong, and whether the supposition that "our thought remains within the syntactic rules of SAJPCJP because our native language is SAJPCJP" is right or wrong.

Indeed, some persons occasionally make responses which seem to go against the SAJPCJP grammar as a langue when they participate in experiments under certain specific conditions, even if we can judge from our superficial observation that they can manage SAJPCJP in their lives without severe language disorders. Cognition by persons with severe DDs looks unlikely to support the principle of linguistic relativity, and actually, takes only the side of the "weak version". In other words, what we should admit as "something universally grammatical" is not the theory of universal grammar but the language universe of persons with DDs in Japan, eventually, that of infants in each SAE area.

Roman Jakobson stated in his "Child Language, Aphasia and Phonological Universals" (1941) that the breakup process of phonemes in aphasic persons' paroles traces the acquiring process of phonemes in infants' paroles in reverse order³, which can be regarded, as it were, as what ISReJP as a language system has exposited in the syntactic context of Japanese.

-

³ Jakobson, R. (1941) *Child Language, Aphasia and Phonological Universals* (The form was corrected on May 3rd, 2013)

Charles Fillmore advocated in his theory of case grammar the system of deep cases of V and inflection (promotion) of the cases⁴, which can be regarded as what ISReJP as a language system has expounded in the diachronic context of Japanese.

There are certain persons with dissociative disorders, obsessive-compulsive disorder, depression, schizophrenia, Capgras delusion, Cotard delusion or others owing to some kind of social pressure or posttraumatic stress who relatively easily understand the ISReJP grammar though they have gotten less able to speak normal language which we can definitely call "language (Japanese)" and have cruelly lost understanding of SAJPCJP and SAE, which must demonstrate some linguistic significance of ISReJP.

There are certain persons who, on the one hand, have difficulty understanding the grammar of SAEs and SAJPCJP, but at the same time, possess affinity for syntax of ISReJP, archaic Japanese and languages of indigenous peoples of the Americas, if not regarded as mental disorders.

Moreover, there are certain aged men and women, when they fell into the state called "aphasia, agrammatism or aragrammatism" because of cerebrovascular diseases or others and began to use Japanese particles (JPas) "crazily" (terribly wrongly), who first lose understanding of language backward from SAEs as advanced abstract logic and bring their language (Japanese) into some sort of case systems similar to that of archaic Japanese, indigenous peoples, ethnic minorities and ISReJP.

Given that it is hardly possible that a "langue" system like "Tokyo standard Japanese" is constructed only by MDs and/or SDs(SAJPCJP) of Umt(SAJPCJP), the "langue" Saussure propounded can be said to be the orthodox grammar which those who fulfill the proposition "SAP={ $\forall q \in CMD^-p, \neg MDs(p,q) \cap \neg SDs(l)$ }" use. The realities are that even "neurotypical persons" have risks of diseases or disorders (like cancers) other than mental ones, that difficulties of languages other than native one is not diagnosed as "language disorders" and that deaf, blind or crippled persons are directly named "physical disorders"

"Non-neurotypical persons", in Japan, are strongly connected with the state of being persons with mental disorders or behavioral disorders (especially developmental disabilities), and/or persons with language disorders due to brain function failures as the effects of mental disorders or physical diseases, therefore, they can be regarded as the union of these two sets.

It is reasonable to say that ISReJP has the supposition that, if the "universal

11

⁴ Fillmore, Charles J. (1968) "The Case for Case". In Bach and Harms (Ed.): Universals in Linguistic Theory. New York: Holt, Rinehart, and Winston, 1-88. (The form was corrected on May 3rd, 2013)

grammar (UG)" for humanity exists, it would be something that should be described as a system rather "analogous to ergative-absolutive languages", eventually "analogous to pre-ergative-absolutive languages", incorporating interpretations of the universe by "non-neurotypical persons". Hence, I understand that the non-neurotypical persons are the Upo(ISReJP).

In ISReJP system, Chomsky's generative grammar is interpreted as a theory which itself is "derived from human brain function only when the brain is chained to a definite systax rules"

From the same perspective, it is safe to say that ISReJP system has no small objection against the hypothesis propounded by Jespersen and other linguists that English is set to become an isolating language like Chinese in the future⁵.

However, ISReJP duly follows in Jespersen's orientation toward language cultures though it has a vastly different way of interpreting cases from him. Specifically, his ardor for linguistics had been fundamentally based on his fear about infestation of modern English linguistic imperialism and grief at fall of "good old" and "sound" Anglo-Saxon English, which has made ISReJP also profess deep uncomfortableness about SAJPCJP which has the rising tendency of linguistic imperialism in Greater Tokyo Area and of being interpreted in the English mode.

On the basis of the viewpoints above, ISReJP, having selected the persons who have difficulties with speaking SAJPCJP from among the above minorities in Japan, has investigated in reverse order the grammatical elements of which they lost understanding, and constructed the new words and grammar in the space of these elements, which are not correct in SAJPCJP but allowable in ISReJP.

For instance, certain Japanese women with severe DDs feel that the most natural language for them is ISReJP, the next most natural is SAJPCJP, and the most difficult to understand is English. They give up nominative languages (NOM-L) and speak SAJPCJP assuming the character of ergative-absolutive language (ERG-L).

"Nominative languages" (NOM-L) I have mentioned here accord with what are called "(nominative-)accusative ones", and I call them "Nominative languages" in ISReJP. (added on May 22th, 2013)

In particular, women with severe DDs do not lose understanding of each code and rule of predicate logic (PL) contemporaneously. While the synchronic understanding of PL is present only in SAPs' brains without posttraumatic stresses, the brain states with understanding of some syntax rules without that of others at the same time are

-

⁵ Jespersen, Otto (1905) "Growth and Structure of the English Language" (The form was corrected on May 3rd, 2013)

found in persons with DDs.

Restating the same thing in the context of SAJPCJP, for instance, there are some women with DDs who can understand the logic "A and B ('A と B' in Japanese)" and cannot "A or B ('A か B' in Japanese)" at the same time. In ISReJP, users can declare "their current stage of language acquisition" with Ga (Grammatical lamps shinning to ones' egos themselves, jpn: 我燈, Hep: Gato) which represent the domains of egos.

It is well-known fact that a person with depersonalization disorder retain the ability to comprehend realities even if his or her disorder is rather severe. For instance, even when his or her ego and body are out of synchronization and he or she feels that only his or her ego has migrated from his or her body to other bodies or objects, he or she can grasp the real territory of his or her own body and can move it as if operating it remotely. Furthermore, even when he or she cannot understand the logic "A or B", he or she can understand himself or herself who cannot understand it.

Now, I am set to expound as closely as possible what the ego is which can realize that the ego itself can understand ISReJP and cannot understand SAJPCJP easily. The following are the "mistakes" which the ISReJP users tend to make when they speak SAJPCJP.

```
(1) Missing "を (Hep: o)" ("私は髪とく。")

The normal writing in SAJPCJP is "私は髪をとく".

< Similar mistake in the English sentence that has the same meaning as the above >
correct: "I comb my hair."
incorrect: "I comb I hair." or "I comb me hair."
```

- (2) Remarkable wide range of use of the middle (reflexive) voice
- (3) Missing "と (Hep: to)" ("あなたがこの本ほしい言う。")

 The normal writing in SAJPCJP is "あなたがこの本ほしいと言う".

 < Similar mistake in the English sentence that has the same meaning as the above >

 correct: "You say you want this book."

 incorrect: "You say want this book." Or "You say this book want."
- (4) Heavy use of "の (Hep: no)" in the concepts of agents (subjects) ("春の来て、")

 The normal writing in SAJPCJP is "春が来て".

 < Similar mistake in the English sentence that has the same meaning as the above > correct: "Spring has come and"

incorrect: "Spring's has come and" or "The coming of spring is and"

(5) Breakup of V conjugation ("私、これ食べれ。")

The normal writing in SAJPCJP is "私、これ食べる".

< Similar mistake in the English sentence that has the same meaning as the above >

correct: "I will eat this."

incorrect: "I will ate this." or "I will eating this."

It is reasonable to say that ISReJP has the grammar system in which such "mistakes" as the above are not regarded as "mistakes", be that as it may, while the users can put aside ISReJP or keep it in the position as an linguistic and intellectual hobby after they recover from their disorders well enough to use SAJPCJP without difficulty, those who feel uncomfortable with SAJPCJP can use ISReJP as the secret and second native language if they hope so.

The particularity of self-reference which Umt(ISReJP) often have has close relations to "Richard's paradox" and "Liar paradox" about which Kurt Gödel wrote in his original paper on the incompleteness theorems.

When the sentence Se1 "I can't understand x" is assigned to the variable x of Se1 "I can't understand x", Se2 "I can't understand 'I can't understand x' " appears, however, some persons with language disorders can understand Se1 "I can't understand x" and cannot understand Se2 "I can't understand 'I can't understand x' " at the same time, which occurs in persons with certain types of dissociative disorders which allow them to have both egos which maintain understanding of the realities and out-of-body egos at the same time in themselves, especially with depersonalization.

This means that a certain system of mathematical or logical axioms and inference rules can be formed only under a certain state of one's ego.

Even if a person has lost only an understanding of "+ (plus)" because of a serious mental trauma or physical injury without losing an understanding of "= (equal)", he or she should say clearly about the formula "1+1=2" "I can't understand 1+1=2 (私には 1+1=2 が理解できない)" as the statement in his or her native and contemporary language.

Such person's ego must have another formal system of "addition". The disorders which medical science regard as "autism" or "language disorders" mean, in the ISReJP-based analysis, the states in which such egos cannot express in contemporary languages the fact that they have other formal systems.

§ 2 System of phonemes and graphemes

The following are the items concerning phonemes and graphemes such as ISReJP syllabary which readers should refer to for understanding of the exposition of ISReJP grammar.

2.1 Phonemes and graphemes

Although ISReJP phonemes and graphemes are almost the same as those of SAJPCJP, some of them sometimes have the pronunciations peculiar to ISReJP as noted below.

(The pronunciations vary between dialects, therefore, I mention only the basic IPA here.)

(Katakana were added on May 11th, 2013)

```
Hiragana Katakana
                  Hep
あいうえお アイウエオ a,i,u,e,o
かきくけこ カキクケコ ka,ki,ku,ke,ko
さしすせそ サシスセソ sa,si,su,se,so (sha,shi,shu,she,sho)
たちつてと タチツテト ta,ti(chi),tu(tsu),te,to
なにぬねの ナニヌネノ na,ni,nu,ne,no
はひふへほ ハヒフへホ fa,fi,fu,fe,fo (ha,hi,hu,he,ho)
まみむめも マミムメモ ma,mi,mu,me,mo
やいゆえよ ヤイユエヨ ya,yi(i),yu,ye(e),yo
らりるれろ ラリルレロ ra,ri,ru,re,ro
わゐうゑを ワヰウヱヲ wa,wi(i),wu(u),we(e),wo(o)
\lambda \quad \nu \quad n
がぎぐげご ガギグゲゴ ga,gi,gu,ge,go
ざじずぜぞ ザジズゼゾ za,zi,zu,ze,zo
だぢづでど ダヂヅデド da,di,du,de,do
ばびぶべぼ バビブベボ ba,bi,bu,be,bo
ぱぴぷぺぽ パピプペポ pa,pi,pu,pe,po
きゃきゅきょ キャキュキョ kya,kyu,kyo
```

```
ぎゃぎゅぎょ ギャギュギョ
                   gya,gyu,gyo
しゃしゅしょ シャシュショ
                   sha,shu,sho
じゃじゅじょ ジャジュジョ
                  ja,ju,jo
ちゃちゅちょ チャチュチョ
                   cha,chu,cho
にゃにゅにょ ニャニュニョ
                  nya,nyu,nyo
ひゃひゅひょ ヒャヒュヒョ
                   hya,hyu,hyo
びゃびゅびょ ビャビュビョ
                   bya,byu,byo
ぴゃぴゅぴょ ピャピュピョ
                   pya,pyu,pyo
みやみゅみよ
         ミヤミユミョ
                   mya,myu,myo
りゃりゅりょ リャリュリョ
                  rya,ryu,ryo
```

(1) "#", ">", "Z", "Z" and """ which are basically pronounced as "s-(/s-/)" like SAJPCJP are sometimes "sh-(/e-/)". This is because some persons with severe MDs and/or SDs cannot distinguish "/s-f" and "/e-f".

Certain dialects of Chugoku Region in Japan still do not distinguish them though the distinction is almost moribund.

(For instance, "~しなさい'-shinasai, /-ɕinasai/'" which means "Do it" is pronounced as "~しんしゃい'-shinshai, /-ɕinɕai/'" in Hiroshima dialect.)

Moreover, many of the Japanese people in the Edo period had not distinguished them. Ainu people still could not distinguish them even when the Meiji period unfolded, however, after World War II, many of the Ainu people have picked up SAJPCJP as their native language which distinguishes them according to the influence of SAEs which distinguish them, which made the traditional phonemic system lost.

- (2) "チ(chi, /tsi/)" and "ツ(tsu, /tsw/)" each are sometimes pronounced as "ティ(ti, /ti/)" and "トゥ(tu, /tw/)" of SAJPCJP (which had been the normal pronunciations of "チ (/ti/)" and "ツ(/tw/)" in Japanese until the Edo period).
- The consonants of " $\[\]$ (hi, /çi/)" and " $\[\]$ (hu or fu, / $\[\]$ wu/)" are decidedly different from " $\[\]$ (ha, /ha/)", " $\[\]$ (he, /he/)" and " $\[\]$ (ho, /ho/)" in SAJPCJP. Between these five, only the pronunciation of " $\[\]$ " is accompanied by a rapid jump of the tongue position, and only that of " $\[\]$ " is accompanied by use of lips. While that of " $\[\]$ " is far from that of " $\[\]$ (ku, /ku/)", that of " $\[\]$ " is very close to that of " $\[\]$ (ki, /ki/)" and both of them are getting closer and closer to each other as time advances.

Moreover, some persons with severe PDDs, MDs and/or SDs pronounce ">>",

"Է", " \mathbb{Z} ", " \mathbb{Z} " and " \mathbb{Z} " as the pronunciation until the Heian period ("/ ϕ -f" or "/p-f" in current IPA).

ISReJP allows users to pronounce them as "/ ϕ -/" (the pronunciation in the Heian Japanese). However, it avoid applying "/p-/" to them dating back to the pronunciation in the Nara period or before recorded history, and has the set of "/³(pa, /pa/)", " \mathcal{C} (pi, /pi/)", " \mathcal{C} (pu, /pw/)", " \mathcal{C} (pe, /pe/)" and " \mathcal{C} (po, /po/)" whose consonant is the exact "/p-/" separately from the set of "/>(fa, / ϕ a/)", " \mathcal{C} (fi, / ϕ i/)", " \mathcal{C} (fu, / ϕ w/)", " \mathcal{C} (fe, / ϕ e/)" and " \mathcal{C} (fo, / ϕ o/)", to prevent the difficulty of spellings of current loanwords which include "/p/" such as " \mathcal{C} " \mathcal{C} ".

(4) "ジ(zi or ji)" and "ズ(zu)" each have the same pronunciations of "ヂ(di or ji)" and "ゾ(zu)" in SAJPCJP, however, many of the Japanese people had distinguished both of them until World War II though the distinction now remains only in the certain dialects such as the Narada dialect in Yamanashi Prefecture (山梨県奈良田方言)⁶, and it is sometimes regenerated by persons with severe MDs and/or SDs.

Be that as it may, although young people nowadays with MD and/or SD do not necessarily have the knowledge of archaic Japansese such as "藤(ふぢ)"(/фшdi/) and "富士(ふじ)" (/фшzi/), they distinguish the set of "zi" and "zu" and that of "di" and "du". That is to say, they sometimes pronounce "藤" and "富士" each as both "/фшdi/" and "/фшzi/".

2.2 Writing utilizing a mixture of Chinese characters and Japanese phonetic characters (jpn: 漢字仮名交じり文, Hep: Kanji-kana majiribun), and loanwords

ISReJP users can naturally write it utilizing a mixture of Chinese characters and Japanese phonetic characters (jpn: 漢字仮名交じり文, Hep: Kanji-kana majiribun) or utilizing traditional Chinese ones (jpn: 正字, Hep: Seiji) and traditional Japanese phonetic ones (jpn: 正仮名, Hep: Seikana). They are also free to write loanwords with kana in ISReJP, which means that they can select a kana spelling of "radio" from the different spellings, "ラジオ", "ラディオ" and "ラヂオ". As regards this, it is preferable that one person's writing or one sentence has only one writing system.

_

⁶ http://home.hiroshima-u.ac.jp/ikonishi/narada/narada_tu&du.html (voice files in which a man speaks the Narada dialect in Yamanashi Prefecture) These pronunciations are similar to those by some contemporary persons with developmental disabilities or severe dissociative disorders. (The last access was on March 14th, 2017.)

§ 3 Grammatical categories

3.1 Word classes

ISReJP users can use all of the words and vocabularies which have been generated from the age of archaic Japanese down to that of SAJPCJP: nouns, stems of adjectives, stems of adjectival noun, stems of verbs, stems of auxiliary verbs, Japanese particles, adverbs, pronouns, adnominals, conjunctions, interjections.

In ISReJP, only the case markers, what are called "格助詞(Hep: Kakujoshi)", of Japanese particles within SAJPCJP are used in a extremely anomalous way, and both the case markers of SAJPCJP and the case markers peculiar to ISReJP are called "格詞 (Hep: Kakushi)".

3.2 Cases (jpn: 格詞, Hep: Kakushi)

The case system of ISReJP is very different from that of SAJPCJP. Even the concept "case" is a mere grammatical category which is raised for the purpose of convenience in ISReJP. From the viewpoint of the names of ISReJP cases, for example, "Case for empty ego (for void ego) (jpn: 空格, Hep: Kukaku)" and "Case for ego within consciousness (jpn: 識格, Hep: Shikikaku)" each are derived not only from their functions but also the Buddhist terms "空 (Hep: Ku)" and "識 (Hep: Shiki)".

All of the cases from "Case for empty ego (for void ego) (jpn: 空格, Hep: Kukaku)" to "Case for ego between ego within action and nominative ego (jpn: 活主間格, Hep: Kasshukankaku)" are called "Genuine cases (jpn: 真格, Hep: Shinkaku)", which form "Continuum of genuine cases (Spectrum of genuine cases) (jpn: 真格連続体, Hep: Shinkaku renzokutai)" and used against "Nominative case (Subjective case) (jpn: 主格, Hep: Shukaku)" of SAJPCJP and SAECW.

"Shinkaku (renzokutai)" are also called "Arayakaku (renzokutai) (jpn: 阿頼耶(あらや)格(連続体))", which are also derived from the Buddhist term "Arayashiki (jpn: 阿頼耶識)".

"Wa (jpn: ワ)" which is prefixed most frequently to Kakushi means "Wa" of "Watashi (jpn: ワタシ, 私)" and "Ware (jpn: ワレ, 我)", which is treated as "Grammatical lamp shinning to one's ego itself parsed as a noun of ISReJP (jpn: 我名詞, Hep: Gameishi)" in common nouns. Personal pronouns do not exist in ISReJP.

ISReJP users can use "Bo" which is the abbreviation of Boku (jpn: ボク) or "O" which is the abbreviation of Ore (jpn: オレ) instead of "Wa", and, in the first place, they

do not have to abbreviate these words.

Every word including Gameishi can agglutinate Kakushi.

3.3 Declensions, inflections and conjugations within grammatical lamps shinning to ones' egos themselves parsed as a word class of ISReJP (jpn: 燈詞, Hep: Toshi)

ISReJP has the word class called "Toshi (jpn: 燈詞)" in addition to the word classes of SAJPCJP, to which words with five vowels "/w/ (ウ)", "/o/ (オ)", "/i/ (イ)", "/a/ (ア)" and "/e/ (エ)" belong.

A Toshi has the same consonant as that of the last syllable of the word which agglutinates the very Toshi. (e.g., "海, Hep: umi" agglutinating a Toshi is "海炒, Hep: umime".)

Toshi sticked onto solitary kana vowels "/ш/ (ウ)", "/o/ (才)", "/i/ (イ)", "/a/ (ア)" and "/e/ (工)" are normally "/rш/ (ル)", "/ro/ (口)", "/ri/ (リ)", "/ra/ (ラ)" and "/re/ (レ)", and the ones sticked onto "/n/ (ン)" are normally "/nш/ (ヌ)", "/no/ (ノ)", "/ni/ (二)", "/na/ (ナ)" and "/ne/ (ネ)". Toshi sticked onto dull sounds " $\tilde{}$ " are also normally "/rш/ (ル)", "/ro/ (ロ)", "/ri/ (リ)", "/ra/ (ラ)" and "/re/ (レ)".

Every word can agglutinate Toshi and a set "N (e.g., ワ) + Kakushi" agglutinates them most frequently. A Toshi agglutinated to a word is called "-Gen (jpn:言) -Kei (jpn: 形)". "Gen (言)" as a generic term includes both "Gen (言)" and "Kei (形)".

A set "Gameishi + Kakushi + Toshi" is especially called "Gato (jpn: 我燈)". A declaration of Gato "A" with some words (e.g., Gameishi nouns) in some sentence ("Gato declaration") means that the "mode of the ego" declared by Gato "A" is applied to every word and sentence written there from the words of Gato "A" to the word next preceding the words of another Gato "B" following Gato "A" which includes the same words as Gato "A".

For example, a "Case for ego within possibility (jpn: 能格, Hep: Nokaku)" of "ワ" forms Gato with Toshi as follows. I will explain the meaning of such forms in the next section.

Hep: Wano (jpn: ワノウ): Nokaku basic form Hep: Wanoru, Wanoro, Wanori, Wanora, Wanore jpn: ワノウル、ワノウロ、ワノウリ、ワノウラ、ワノウレ

Certain Gato have abbreviations. (For details, refer to the list of Gato.) e.g.) The abbreviation of Wakatsushuso $(\mathcal{D}\mathcal{D}\mathcal{Y}\mathcal{Y}\mathcal{Y}\mathcal{Z}\mathcal{Y})$ is Wakasso $(\mathcal{D}\mathcal{D}\mathcal{Y}\mathcal{Y}\mathcal{Y}\mathcal{Z}\mathcal{Y})$.

3.4 Verbs, adjectives, adjectival nouns and auxiliary verbs

The six conjugations of conjugable words in SAJPCJP ("ISReJP" was corrected on May 14th, 2013), Irrealis form (jpn: 未然形, Hep: mizenkei, '-a and -o'), Continuative form (jpn: 連用形, Hep: ren'yokei, '-i'), Terminal form (jpn: 終止形, Hep: shushikei, '-u'), Attributive form (jpn: 連体形, Hep: rentaikei, '-u'), Hypothetical (Realis) form (jpn: 仮定形, Hep: kateikei or jpn: 已然形, Hep: izenkei, '-e') and Imperative form (jpn: 命令形, Hep: meireikei, '-e'), each additionally have five forms called "Gen (言)". Every existing conjugable word has these forms. Moreover, discrimination between intransitive and transitive verbs disappears in "almost all of the stages" of ISReJP.

The following are the examples of "touch (jpn: 触る, Hep: sawaru)". (Some users mainly pronounce "safaru (サファル)" or "saparu (サパル)" according to the Heian Japanese though the main spelling is "sawaru".

Mizen, renn'yo, shushi, rentai, izen and meirei-kei are shown from the left.

(1) Declension, inflection and conjugation with common contemplation (jpn: 常観言, Hep: Jokangen)

These are the same concepts as conjugations of verbs in SAJPCJP ("ISReJP" was corrected on May 14th, 2013).

```
Hep: sawara, sawari, sawaru, sawaru, saware, saware jpn: サワラ、サワリ、サワル、サワル、サワレ、サワレ
```

(2) Declension, inflection and conjugation with diachronic contemplation (jpn: 通観言, Hep: Tsukangen) < classified into five types >

Tsukangen and Chukagen are frequently used by persons with MDs and/or SDs.

(a) Declension, inflection and conjugation for the expression of one's satisfied and conservative spirit (jpn: 心描言, Hep: Shimbyogen)

Persons with PDDs, MDs and/or SDs are allowed to express using Tsukangen their hearts of solace which mean "contentment in their own current conditions such as dissociations". For example, "sawareru-ba (サワレル・バ)" means "if I, who am now in the condition of dissociation and whose touch to something in this condition is rather comfortable, indeed touch something now".

```
Hep: sawararu, sawariru, sawaruru, sawareru, sawareru jpn: サワラル、サワリル、サワルル、サワルル、サワレル、サワレル
```

(b) Declension, inflection and conjugation for the expression of one's somewhat progressive spirit (jpn: 抽化言, Hep: Chukagen)

(b-1) Declension, inflection and conjugation for the expression of imperfect aspect by one's somewhat progressive spirit (jpn: 抽化言未然形, Hep: Chukagen-Mizenkei)

```
Hep: sawararo, sawariro, sawaruro, sawarero, sawarero jpn: サワラロ、サワリロ、サワルロ、サワルロ、サワレロ、サワレロ、サワレロ
```

(b-2) Declension, inflection and conjugation for the expression of perfect aspect by one's somewhat progressive spirit (jpn: 抽化言已然形, Hep: Chukagen-Izenkei)

```
Hep: sawarari, sawariri, sawaruri, sawaruri, sawareri jpn: サワラリ、サワリリ、サワルリ、サワルリ、サワルリ、サワレリ、サワレリ
```

(c) Declension, inflection and conjugation for the expression of one's highly progressive spirit (jpn: 抽出言, Hep: Chushutsugen)

Chushutsugen represent advanced abstract concepts like "do touch", "do what is called 'touch'", "do the action 'contact'" and "do the action with tactile sense which is one of five senses".

It is difficult for persons with severe MDs and/or SDs to combine "the feeling of 'touch'" with "the concept of action 'touch'" and to represent the concept of the English word "touch" by using the phrase "Sesshoku (接触)" derived from Chinese, though easy for SAPs(SAJPCJP).

Therefore, such abstract concepts are just treated as a particular grammar Chushutsugen. For example, "sawarira-te $(\# \mathcal{I} \ \mathcal{I} \ \mathcal{I} \ \mathcal{I} \ \mathcal{I})$ " ('te' is a conjunctive particle)" means "No matter how hard I try, I can't do the action 'touch' as the concept which is

general contemporary Japanese people around me often mention and do, but I'm trying as hard as ever, and".

(c-1) Declension, inflection and conjugation for the expression of imperfect aspect by one's highly progressive spirit (jpn: 抽出言未然形, Hep: Chushutsugen-Mizenkei)

Hep: sawarara, sawarira, sawarura, sawarura, sawarera jpn: サワララ、サワリラ、サワルラ、サワルラ、サワレラ、サワレラ

(c-2) Declension, inflection and conjugation for the expression of perfect aspect by one's highly progressive spirit (jpn: 抽 出 言 已 然 形, Hep: Chushutsugen-Izenkei)

Hep: sawarare, sawarire, sawarure, sawarure, sawarere jpn: サワラレ、サワリレ、サワルレ、サワルレ、サワレレ、サワレレ

3.5 Tenses, aspects, moods and voices

Tenses, aspects and moods of ISReJP each have different degrees of specialization according to each Shinga (Shuga).

Furthermore, discrimination between active voice and passive voice is once dissolved and middle voice (jpn: 中我態, Hep: Chugatai) is set instead. The usage of "レル (Hep: reru)" and "ラレル (Hep: rareru)" (these are auxiliary verbs used as passive voice) in an incomprehensible way from the viewpoint of SAJPCJP is deemed to be the fulfillment of Chugatai, which means, for example, that a certain user mistakes the sentence "物を落とす (I drop things)" for "物を落ちられる (I am dropped things)".

Rigorous discrimination between active voice and passive voice exists only in the sentence structures under " $\mathcal{P} \mathcal{P} \mathcal{P}$ (Watashi)", that is, Nominative ego (or Subjective ego) (jpn: 主我, Hep: Shuga).

§ 4 Rules of grammatical lamp declarations

- (0~2) A person with Empty ego (or Void ego) (jpn: 空我, Hep: Kuga or jpn: 無我, Hep: Muga) can do Kuga declaration (空我宣言, Kuga sengen) and can use the Langue on the basis of case for Kuga (空言語, Ku gengo or 空格言語, Kukaku gengo).
 - (0) A person with Spirit before the birth of ego (jpn: 前我, Hep: Zenga) can do Zenga declaration (前我宣言, Zenga sengen) and can use the Langue on the basis of case for Zenga (前言語, Zen gengo or 前格言語, Zenkaku gengo).
 - (1) A person with Ego within onomatopoeia (or Ego as a hypothesis) (jpn: 擬我, Hep: Giga) can do Giga declaration (擬我宣言, Giga sengen) and can use the Langue on the basis of case for Giga (擬音·擬態言語, Gion-gitai gengo or 擬格言語, Gikaku gengo).
 - (2) A person with The first ego (or Early ego) (jpn: 初我, Hep: Shoga) can do Shoga declaration (初我宣言, Shoga sengen) and can use the Langue on the basis of case for Shoga (初言語, Sho gengo or 初格言語, Shokaku gengo).
 - (3) A person with Ego between empty ego and ego within consciousness (jpn: 空識間我, Hep: Kushikikanga) can do Kushikikanga declaration (空識間我宣言, Kushikikanga sengen) and can use the Langue on the basis of case for Kushikikanga (空識間格言語, Kushikikankaku gengo).
- (4) A person with Ego within consciousness (jpn: 識我, Hep: Shikiga) can do Shikiga declaration (識我宣言, Shikiga sengen) and can use the Langue on the basis of case for Shikiga (識格言語, Shikikaku gengo).
 - (5) A person with Ego between ego within consciousness and ego within tools (jpn: 識具間我, Hep: Shikigukanga) can do Shikigukanga declaration (識具間我宣言, Shikigukanga sengen) and can use the Langue on the basis of case for Shikigukanga (識具間格言語, Shikigukankaku gengo).
- (6) A person with Ego within tools (jpn: 具我, Hep: Guga) can do Guga declaration and can use the Langue on the basis of case for Guga (具格言語, Gukaku gengo).
 - (7) A person with Ego between ego within tools and ego within influence (jpn: 具及間我, Hep: Gukyukanga) can do Gukyukanga declaration (具及間我宣言, Gukyukanga sengen) and can use the Langue on the basis of case for Gukyukanga (具及間格言語, Gukyukankaku gengo).
- (8) A person with Ego within influence (jpn: 及我, Hep: Kyuga) can do Kyuga declaration and can use the Langue on the basis of case for Kyuga (及格言語, Kyukaku gengo).
 - (9) A person with Ego between ego within influence and ego within hope (jpn: 及希間我, Hep: Kyukikanga) can do Kyukikanga declaration (及希間我宣言, Kyukikanga

- sengen) and can use the Langue on the basis of case for Kyukikanga (及希間格言語, Kyukikankaku gengo).
- (10) A person with Ego within hope (jpn: 希我, Hep: Kiga) can do Kiga declaration and can use the Langue on the basis of case for Kiga (希格言語, Kikaku gengo).
 - (11) A person with Ego between ego within hope and ego within possibility (jpn: 希能 間我, Hep: Kinokanga) can do Kinokanga declaration (希能間我宣言, Kinokanga sengen) and can use the Langue on the basis of case for Kinokanga (希能間格言語, Kinokankaku gengo).
- (12) A person with Ego within possibility (jpn: 能我, Hep: Noga) can do Noga declaration and can use the Langue on the basis of case for Noga (能格言語, Nokaku gengo).
 - (13) A person with Ego between ego within possibility and ego within intention (jpn: 能意間我, Hep: Noikanga) can do Noikanga declaration (能意間我宣言, Noikanga sengen) and can use the Langue on the basis of case for Noikanga (能意間格言語, Noikankaku gengo).
- (14) A person with Ego within intention (or Volitional ego) (jpn: 意我, Hep: Iga) can do Iga declaration and can use the Langue on the basis of case for Iga (意格言語, Ikaku gengo).
 - (15) A person with Ego between ego within intention and ego within action (jpn: 意活間我, Hep: Ikatsukanga) can do Ikatsukanga declaration (意活間我宣言, Ikatsukanga sengen) and can use the Langue on the basis of case for Ikatsukanga (意活間格言語, Ikatsukankaku gengo).
- (16) A person with Ego within action (jpn: 活我, Hep: Katsuga) can do Katsuga declaration and can use the Langue on the basis of case for Katsuga (活格言語, Katsukaku gengo).
 - (17) A person with Ego between ego within action and nominative ego (jpn: 活主間我, Hep: Kasshukanga) can do Kasshukanga declaration (活主間我宣言, Kasshukanga sengen) and can use the Langue on the basis of case for Kasshukanga (活主間格言語, Kasshukankaku gengo).
- (18) A person with Nominative ego 1 (or Subjective ego 1) (jpn: 主我 1, Hep: Shuga 1) can do Shuga 1 declaration and can use the Langue on the basis of nominative case 1 (subjective case 1) (主格言語 1, Shukaku gengo 1).
- (19) A person with Nominative ego 2 (or Subjective ego 2) (jpn: 主我 2, Hep: Shuga 2) can do Shuga 2 declaration and can use the Langue on the basis of nominative case 2 (subjective case 2) (主格言語 2, Shukaku gengo 2).
- (20) A person with Nominative ego 3 (or Subjective ego 3) (jpn: 主我 3, Hep: Shuga 3) can do Shuga 3 declaration and can use the Langue on the basis of nominative case 3

(subjective case 3) (主格言語 3, Shukaku gengo 3).

- (21) A person with Nominative ego 4 (or Subjective ego 4) (jpn: 主我 4, Hep: Shuga 4) can do Shuga 4 declaration and can use the Langue on the basis of nominative case 4 (subjective case 4) (主格言語 4, Shukaku gengo 4).
- (22) A person with Nominative ego 5 (or Subjective ego 5) (jpn: 主我 5, Hep: Shuga 5) can do Shuga 5 declaration and can use the Langue on the basis of nominative case 5 (subjective case 5) (主格言語 5, Shukaku gengo 5).

(主我六以降も同様。)

(Items from Shuga 6 can be added in the same way above.)

§ 5 Cognition on the universe by persons with disorders such as dissociative ones

The following are the expositions of the methods of constructing ISReJP grammar. The readers are expected to have knowledge of the above classifications of mental disorders for the understanding of the expositions, therefore, should refer to the classifications such as ICD and DSM as needed.

Here is a verification experiment which requires examinees to put C-JPas in parentheses arbitrarily. First, I examined a male with PDD (male K) and a female with DD (female E).

(Japanese has the grammar in which this experiment works out, but English does not. Therefore, the translations into English are not accurate and are merely approximate explanations.)

```
風()扉()ひらく。the wind()the door()open
私()扉()ひらく。myself()the door()open
```

"ひらく" has the same form in both "~がひらく(Vint)" and "~をひらく(Vt)". Such a V is called an "ergative verb (jpn: 能格動詞)(Ve)". Both "~があく(S open)" and "~をあける(S open O)" are not called so because of the difference of the forms. That is to say, Japanese people can put both "が" and "を" in () next to "ひらく".

I examined tens of normal neurotypical persons without mental disorders (SAPs) on this experiment, whose answers were as follows.

```
「風で扉がひらく」「風が扉をひらく」「風は扉をひらく」
「私が扉をひらく」「私は扉をひらく」
"The door opens by the wind." "The wind opens the door." "The wind opens the door."
"I open the door." "I open the door."
```

However, male K and female E showed the following three answers in addition to SAPs' ones.

```
「風で扉をひらく」
「私で扉をひらく」「私で扉がひらく」
"I open the door by the wind."
"I open the door by me." "The door opens by me."
```

In fact, male K and female E use the same C-JPas in both () whether S is "風 (the wind)" or "私 (myself)".

Female E had the condition that she could understand SAJPCJP and archaic Japanese and could not understand English coinstantaneously in the aftermath of suffering disorder, which proved to be a sequent. The signifié of "I" means "私が" just including "が" when we speak "I open -" in English, therefore, the changes of C-JPas permitted in Japanese such as "私が好きな花 (the I like flowers)" and "私の好きな花 (the my like flowers)" are instantly regarded as grammatical contraventions in English.

For example, children in English-speaking countries grow up going through times when they mistake "I love you" for "My love your", which ISReJP does not regard as mistakes and does regard, accepting them, as the universal interpretation of the universe in childhood.

In fact, the interpretation of the universe by Japanese with PDDs and/or DDs is, to be precise, far from Englishness. "風で扉を(I open the door by the wind)" seems as if they drived the wind or indentified themselves with it (they buried their own egos with posttraumatic stresses into vast nature and made them diluted with its vastness), and "私で扉を(I open the door by me)" seems as if they standed aside from themselves (they passively observed their own egos with posttraumatic stresses). CVD patients also make such sentences (agrammatism), however, in any case, I made dozens of such verification experiments afresh as the following expositions.

In relatively developed countries, there are few languages which have no syntactic discrimination between the sentence whose agent (subject) is "myself" and the one whose is "the wind" as formal grammar, such as Georgian language (Kartuli ena) and Basque language (Euskara) which are indigenous peoples' languages.

The following verification experiments will represent that "the brains of Japanese with posttraumatic stresses return back to the universe cognized by primitive natural languages and by languages of PDD persons and infants because of the brains' tremendous efforts to relieve the stresses."

Why can we always discriminate between "風で扉が (The door opens by the wind)" and "私が扉を (I open the door)"? The reason is nothing less than that we are just "the linguists with only one definite syntactic stance" who unconsciously make a judgment that "the wind" is not the living matter and "myself" is the one and reflect that in the use of cases.

It will be derived by grammatical analysis of natural languages around the world that the formation of the modern Western "ego", the classification of nature into living matter and non-living matter, and the introduction of separation of V into Vint and Vt are tautologies.

The concepts such as tense and voice are the same as above. In fact, with the description of SAECW grammar, we cannot explain the congnition of languages by Japanese with aphasia who experienced such severe mental wounds that the dissociation in childhood comes back. However, counseling and rehabilitation for such persons given by psychiatrists and speech-language-hearing therapists are based on SAJPCJP described in SAECW grammar.

I gave the above male K and female E the advice that "they should talk anything they think only with nouns and predicates regardless of the use of the contemporary Japanese particles". That means they can say "私、扉、ひらく。私、買い物、好き(I the door open. I shopping like)" or "私ポ買い物キョ好き(I is shopping are like)".

Japanese until the Edo period had generally skiped C-JPas like "花咲く(The flowers bloom)" and "風吹く(The wind blows)". Moreover, the method I expound below demonstrates that these skips do not mean the contractions of "花が咲く(The flowers bloom)" and "風が吹く(The wind blows)".

In the main rehabilitation of CVDs nowadays, therapists only make patients utter "扉を" after therapists' model voice "扉を" and "ひらく" after their "ひらく", that is, repeat the same phrases, which does not particularly mention the patients' uncomfortable feelings about syntax.

In the opposite way to these, ISReJP prescribes the syntactic rules that "do not regard the primitive use of C-JPa functions (case functions) as the grammatical mistake".

I had repeatedly applied these methods to female E many times, by which her posttraumatic stress which had not been relieved by psychiatrists and psychological counselors has been relieved and she has regained the former ability of Japanese. Obviously, male K still has SD(SAJPCJP) and has remained in the ISReJP system.

§ 6 Continuum of cognition on the universe

Although the desease name "cerebrovascular diseases (CVDs)" is well known, what kind of SDs arises in CVDs is not currently. However, I generally explain here that similar SDs arise in DD persons. The following are the conversations I was able to hear actually.

```
「今日、私が外を歩いているとき、強い風が吹いてきた」(normal Japansese)
「今日、私の外で歩いているとき、強い風で吹いてきた」(*)
「今日、私がそちゅ、そき、そぐ、そとを歩いているとき、強いかちょ、かぶ、かぜが吹いてきた」(*)
```

(variations of "When I was walking outside today, the stiff wind blew me.")

```
「何の花が好きかと聞かれても、すぐには答えられないですよ」(normal Japansese)
「何に花の好きかと聞かれても、すぐには答えられないですよ」(*)
(variations of "I can't answer immediately your question 'What flowers do you like?'")
```

```
「今日は久々に母と A さんと外食して、電車で帰ってきました」(normal Japansese)
「今日は久々に母、A さん、外食、で、電車、帰ってきました」(*)
(variations of "Today, I ate out with my mother and Ms A after so long, and came back
home by train.")
```

The first two (*) sentences are spoken by a DD female and the two (*) beneath them are by a CVD patient. (After that, both of them spoke the sentences like all of the above ones. Added on September 20th, 2014)

Persons with expressive aphasia and conduction aphasia often cannot utter words (especially N) themselves. Although these kinds of aphasia happen almost exclusively to CVD patients, they also frequently do to persons with severe DDs, SCH and/or female victims of abuse and violence.

Consequently, first, there can be a hypothesis that it is possible that "persons with DD and/or SCH live in the perspective of language and cognition of the universe in which CVD patients and victims of abuse and violence also live". It is often pointed out that DDs and SCH have relations with altered states of consciousness in childhood, of early humans, of female mediums and shamans.

If these are right, it must be possible that "CVD patients first lose newer and higher language functions and finally present SDs as if they got archaic languages" and

that "DD persons trace the history of their perspective of language in childhood and youth owing to the shocks of posttraumatic stresses".

Generally explaining again, DD persons and CVD patients often have condition that the usage of JPa has totally changed, which are called agrammatism.

```
「今日、私が外を歩いているとき、強い風が吹いてきた」
「今日、私の外で歩いているとき、強い風で吹いてきた」
(the same as the above)
```

The possible reinterpretation here is that these symptoms are not "agrammatism" but merely "grammatical regression into primitive ages".

DD persons frequently have the condition that they cannot utter words (especially Ns) themselves, which is different from what is called a "stammer" or "stuttering".

```
「今日、私がそちゅ、そき、そぐ、そとを歩いているとき、強いかちょ、かぶ、かぜが吹いてきた。」
```

(the same as the above)

ISReJP cannot be said to have much effect on persons with such a symptom because the vocabulary of ISReJP depends on that of SAJPCJP.

In any case, what is language at all? ISReJP's answer to this question may be that "it is primarily grammar (the syntactic rules)". If so many Japanese people judged the next sentence to be English because of its high proportion of English words, "language was primarily words (lexicology)".

```
「カーレースのフォーミュラ・ワンにエントリーするには、ドライバーはスーパーライセンスを持っていなければならない」
```

"For the entry into the car racing Formula One, the driver must have a super licence." (This Japanese sentence borrows the English words "entry", "car racing", "Formula One", "driver", "super licence" writing them in katakana.)

For instance, while it is meaningful that we trace the history of the meaning (signifié) of the sound (significant) of the traditional words "もの (Hep: mono, things)" and "おひさま (Hep: ohisama, the sun)" back to the archaic Japan, it is not that we do that of the Chinese ones "ぶったい(物体) (added on May 20th, 2013)" and "たいよう(太陽)

(added on May 20th, 2013)" used in contemporary Japan back there. That is what we should ask archaic Han Chinese.

A disability to pronounce the words "物体" and "太陽" which intellectuals have produced since the Meiji period by combining sounds derived from Chinese has no relation to alteration of the way Japanese MD and/or SD persons cognize the universe (grammatical regression). It would be no accident that posttraumatic stresses bring down rather cases where they suddenly begin the irregular use of JPas than ones where they cannot pronounce Ns themselves.

It is common now to explain that what are called natural languages can be classified in either nominative accusative languages or absolutive ergative ones, and in addition, the latest research shows new interpretation, active inactive ones (as below). However, those are the syntactic descriptions of grammar which arise only when we interpret each language from the synchronic perspective which we derive by our extraction of a definite era from human history including everything from the age humans got language for the first time to nowadays.

ISReJP perceives human history to be a diachronic continuum and states that "the concept 'case' is constantly in flux". As above, when given the words "風、吹く(Hep: kaze, fuku, eng: the wind, blow)", SAPs say "風吹く(Hep: Kaze fuku, The wind blows)" or "風ぞ吹く(Hep: Kaze zo fuku, The wind blows)" imitating archaic Japanese or regard them as "風が吹く(Hep: Kaze ga fuku, The wind blows)" by the current interpretation of case.

However, ISReJP verifies that persons with mental disorders like severe DD actually cognize "風、吹く" as a similar feeling to a phrase "風で吹く(Hep: Kaze de fuku, I blow by the wind)" in SAJPCJP. From that viewpoint, the signifié (meaning) of the significant (written letters) of the Waka (or Uta, traditional Japanese poem) (1) below by Fujiwarano Teika (- Sadaie, jpn: 藤原定家) can be interpreted as a similar feeling to an anomalous SAJPCJP (2).

(1) "白妙の袖の別れに露落ちて身に染む色の秋風ぞ吹く" (by Fujiwarano Teika)

Hep: Shirotaeno sodenowakareni tsuyuochite minishimuirono akikazezofuku. eng: Dew and tears drop on their white sleeves in adieu, and the autumn wind whose color penetrates their bodies. (common)

(2) "白妙の袖の別れに露で落ちて身に染みる色の秋風こその吹くのであるよ"

Hep: Shirotaeno sodenowakareni tsuyudeochite minishimiruirono akikazekosonofukunodearuyo.

Eng: They drop into their white sleeves of adieu with dew and tears, and the autumn wind blows touching their hearts with a sad color. (interpretation by ISReJP)

That is to say, ISReJP interpret the phrase with no case like "露落ちて" as not a mere trimming to follow the thity one letter rule but a non-nominative, out-subjective and non-egoistic attitude. What exists between the poet's "ego" and natural matter "露 (dew and tears)" is not the relation between the agent and the objects but the consciousness of their indivisible oneness.

In the meantime, SAPs' egos must surely have the question whether speakers of Georgian language (Kartuli ena) and Basque language (Euskara) which do not discriminate between "私が扉を" and "風で扉が" can or cannot cognize that the "私 (myself)" is living matter and the "風 (wind)" is not.

This can be explained by the fact that not only some persons with mild depersonalization but also even those with severe DD can "sense and perceive" the environments and exactly organize their social lives with the abilities to comprehend realities though they cannot "comprehend, cognize and think" the discrimination between living matter and non-living matter.

The belief that human thought and social life are never born without the strict discrimination between them, which is, as it were, "distorted 'theory of linguistic relativity'", would have arisen on the basis of the syntactic view by SAEs as nominative languages.

Some DD persons cannot comprehend the "borders of objects". An example is here. There is a book on the desk. Ordinary people give the names "机 (Hep: tsukue, desk)" and "本 (Hep: hon, book)" to each object. That is the birth of what are called nouns (N) (added on May 22th, 2013).

However, some DD persons, for example, give a name "A" to the upper horizontal plate of the desk (tabletop) and the book as a whole, and "B" to the other leg parts of the desk. They separate objects in such a way when instructed to do so in their favorite way.

Almost all of such persons cannot organize their social lives by themselves, whereas, some females with such a condition can tell their special way of separating the environments in their own words because PDDs are much less common in females.

In this manner, when given the words "風、吹く", some MD and/or SD persons, who "frequently return back to the state where they cannot understand every border of objects or have set borders in a different way (return back to the pre-language period

and their childhood)" or "cannot understand the borders between themselves and other objects", actually make not only the answer "風が吹く" but also the ones "風で吹く" and/or "風を吹く (Hep: Kaze o fuku, I blow the wind)".

Umt(ISReJP) do not say "風い吹く (Hep: Kaze i fuku, The wind blows)" using the archaic Japanese word "い (Hep: i)" which is regarded as a case marker, however, this is only caused by the fact that surrounding SAPs(SAJPCJP) do not use it now. Furthermore, they also do not use self-build JPas like "ぽ" and "ち". That is, they made "風で吹く" not for the purpose of expressing the nominative with "で" but with their real snap judgment that they should put the sound "で", which is used as the instrumental and locative case by SAPs(SAJPCJP), onto the agent "風".

ISReJP has been trying to state by its syntactic rules what arise when we actually trace the cognition of the universe by Japanese DD persons who are forgetting the SAJPCJP syntactic rules.

For instance, the transition from KI-L to NO-L can be presumed to be the change which had arisen when infants and early humans each had started the ego stage and civilization in which "what they hope" is "what they can artificially".

Hereat, the existing concept 能格 (Hep: Nokaku) =ERG, and the cognition of the universe and self-consciousness by Umt(ERG-L), each can be presumed to be what had arisen after the concept KI in ISReJP and after the cognition of the universe by severe DD persons who intend to put KI on the agent their "egos" (who do not put any cases on the "egos" which do actions they do not "hope").

ISReJP will be able to expound why psychiatry had not developed and why dissociation symptoms of female mediums and shamans (巫病) had not treated as "diseases" in Japan where we adopt Japanese which even now potentially has ERG structure as the de facto national language.

From now on, our SAJPCJP must change and get close to the SAECW grammar, and the very SAECWs must also turn into fusional languages similar to quasi-isolating languages which has more strict nominative subjects NOM-Ss.

§ 7 Reconsideration on interpretation of cases in current linguistics

It is generally explained that "cases (jpn: 格)" are markers which represent the relations between Ns and between NPhs in sentences (Se). From the viewpoint of the forms of case markers, there is no doubt that SAJPCJP is a nominative-accusative language (NOM-ACC-L), in short, a nominative language (NOM-L).

```
EgoMA(NOM-L, NOM-L, SAJPCJP)
SAJPCJP ∈ NOM-L
[NPh: N-NOM [VPh: Vint]] jpn: 名詞 (主) + 自動詞。
(e.g. Spring comes.) (jpn: 例: 春が来る。)
[NPh: N-NOM [[NPh: N-ACC] VPh: Vt]] jpn:名詞 (主) + 名詞 (対) + 他動詞。
(e.g. I see flowers.) (jpn: 例: 私が花を見る。)
```

In NOM-L, S of Vint and A of Vt agglutinate the same case marker NOM, and O of Vt does another ACC. In SAJPCJP, mostly, "が" is NOM and "を" is ACC.

Every SAECW, which obviously have S and is undoubtedly defined as NOM-L, can be even said to be the language whose grammar has been made artificially rather to apply itself to NOM-L, whereas, many linguists such as Akira Mikami (三上章) have had many discussions on whether the assumption that Japanese has discrimination between intransitive V (Vint) and transive V (Vt) and that it has S.

Although Mikami categorized Vs into two types, Shodoshi(所動詞) and Nodoshi(能動詞) ⁷, abandoned that subsequently. Since then, many hypotheses are formed and no conclusion is made on whether Japanese has S or not, how many and what kind of classifications Japanese Vs have or not.

The existence of languages which have different grammar from NOM-Ls since old times, and almost all of them are called ergative languages nowadays.

```
EgoMA(NOM-L, NOM-L, ERG-L)
[NPh: N-ABS [VPh: Vint]] jpn: 名詞(絶) + 自動詞。
(e.g. Spring comes.) (jpn: 例:春 β 来る。) *impossible to describe correctly in English [NPh: N-ERG [[NPh: N-ABS] VPh: Vt]] jpn: 名詞(能) + 名詞(絶) + 他動詞。
(e.g. I see flowers.) (jpn: 例:私 α 花 β 見る。) *impossible to describe correctly in English
```

⁷ 三上章 (Mikami, Akira) (1963)『日本語の論理』『日本語の構文』 くろしお出版 (written in Japanese)

It is explained that, in ERG-L, S of Vint and O of Vt agglutinate the same case marker ABS, and A of Vt does another ERG. ABS mostly has no form, represented by ϕ (no word, no sound). The well-known ERG-Ls are Georgian language (Kartuli ena) and Basque language (Euskara).

An example of Georgian is as follows.

```
EgoMA(NOM-L, NOM-L, Georgian Language)
k'ar-i da-i-nur-a. "jpn: 扉が閉じた" "eng: The door closed."
扉-ABS-閉じる-PST the door-ABS-closed-PST
k'ac-ma k'ar-i da-nur-a. "jpn: 男が扉を閉じた" "eng: The man closed the door."
男-ERG 扉-ABS-閉じる-PST the man-ERG the door-ABS-closed-PST
```

About this, we must notice that the function as S exists in ABS. Those who do not espouse the hypothesis that every language has S will explain that "the agent (subject) of Vint and the object of Vt have the same case marker ABS", and, those who do not espouse separation of Vint and Vt will explain that "S of V in one certain class and O of V in another certain class have the same case marker ABS".

The sentences below let SAPs(SAJPCJP) know what kind of cognition of the universe the ERG-L native speakers have.

```
風 ( ) 扉 ( ) 閉じる。the wind () the door () close
男 ( ) 扉 ( ) 閉じる。the man () the door () close
```

When SAPs(SAJPCJP) found such sentences, as I describe later, they instantly separate the agents from the other environments by their cognition of the universe characteristic of NOM-L speakers, that is, distinction between "living matter" and "non-living matter", and according to that, unconsciously separate the two Vs into Vint (the former "閉じる") and Vt (the latter "閉じる") making the sentences "風で扉が(は)閉じる(The door closes by the wind)" and "男が(は)扉を閉じる(The man closes the door)" by putting the marker INS "で(Hep: de)" on "風". It is possible that they make the sentence "風が扉を(The wind closes the door)" but is not that "男で扉が(The door closes by the man)".

Whereas, ERG-L speakers and Japanese DD persons do not make grammatical demarcations between these "風" and "男", and between these two "閉じる". Each N can agglutinate both "で" and "が", and each V can be both "Vint" and "Vt".

Furthermore, in reality, many existing ERG-Ls do not necessarily exhibit the property of ERG-Ls in certain tenses and aspects, which means ABS marks the agent of Vt or the use of ERG is expanded into the agent of Vint sometimes.

For instance, in Georgian, Vint sentences sometimes bring ERG to their Ss. 8

```
"男が働く" "eng: A man works" (FUT): NOM
"男が働いている" "eng: A man is working" (PROG): NOM
"男が働いた" "eng: Worked by a man" (PST): ERG
"男が働いた" "eng: Has worked to a man" (PERF): DAT
```

The following are Georgian Vints which bring ERG.

```
<< Vints which bring Arg(ERG) >>
pikr-ob-s 考える (eng: think)
lap'arak'-ob-s 話す (eng: speak)
sauzm-ob-s 朝食をとる (eng: breakfast)
i-cin-i-s 笑う (eng: laugh)
nerviul-ob-s 心配する (eng: worry)
locul-ob-s 祈る (eng: pray)
cnovr-ob-s 住む (eng: live)
cek'v-av-s 踊る (eng: dance)
cura-ob-s 泳ぐ (eng: swim)
t'ir-i-s 泣く (eng: cry)
<< Vints which do not bring Arg(ERG) >>
k'vd-eb-a 死ぬ (eng: die)
nd-eb-a …になる (eng: become)
t'q'd-eb-a 割れる (eng: break)
e-lod-eb-a …を待つ (eng: wait)
e-nmar-eb- (added a hyphen on May 25th, 2013) a …を手伝う、助ける (eng: help)
vard-eb-a 落ちる (eng: fall)
dg-eb-a 立つ (eng: stand)
i-zrd-eb-a 育つ (eng: grow)
jd-eb-a 坐る (eng: sit)
```

⁸ 児島康宏 (Kojima, Yasuhiro) (2007)「グルジア語の能格」 麗澤大学言語研究センター (written in Japanese)

```
tb-eb-a 温まる (eng: warm)
mi-d-i-s 行く (eng: go)
i-k'arg-eb-a 失くなる (eng: disappear)
ar-i-s …である、いる、ある (eng: be)
```

We can find that Vints which mean intentional and active behaviors can easily bring ERG. Like this, the phenomenon of ergative irregularity in certain conditions is called "split ergativity" in linguistic typology. (Its code in ISReJP is SepERG.)

Moreover, in recent years, the "contentive typology" centering Klimov is arguing that some languages which have been regarded as ERG-Ls such as the ones of indigenous peoples of the Americas belong among another type⁹, which is translated as 活格言語 (active language) in Japan. (The code is ACT-L.)

It is explained that, in ACT-L, Vints are mainly divided into two classifications (Vinas and Vines) and S of Vine agglutinate ACT.

```
EgoMA(NOM-L, NOM-L, ACT-L)
[NPh: N-STA [VPh: Vint]] jpn: 名詞(不活) + 自動詞。
(e.g. Spring comes.) (jpn: 例:春 永る。) *impossible to describe correctly in English [NPh: N-ACT [VPh: Vine]] jpn: 名詞(活) + 非能格動詞。
(e.g. A bird flys.) (jpn: 例:鳥 森 飛ぶ。) *impossible to describe correctly in English [NPh: N-ACT [[NPh: N-STA] VPh: Vt]] jpn: 名詞(活) + 名詞(不活) + 他動詞。
(e.g. I see flowers.) (jpn: 例:私 α 花 β 見る。) *impossible to describe correctly in English
```

It seems to be a common knowledge for researchers that both ERG-Ls and ACT-Ls, which are more archaic than NOM-Ls and found almost exclusively among ethnic minorities' languages nowadays, have been going extinct or have been decreasing dramatically, however, otherwise, interpretations vary widely between linguists.

Some argue that "every human natural language changes from ERG-L to ACT-L, and finally to NOM-L", others do "from ACT-L to ERG-L, finally to NOM-L", which is chaotic. Basically advocating the former theory, ISReJP has been raising skepticism about the above typology which divide languages into "NOM-L", "ACT-L" and "ERG-L", and about the separation of Vint and Vt, and that of Vina and Vine, and has been dissolving those.

_

⁹ Klimov, G. A. (1974) On the character of languages of active typology. Linguistics 131: 11-25.

Those are merely an interpretation of other languages by NOM-L native speakers, that is, EgoMA(NOM-L, NOM-L, 13), therefore, against those, we have to construct the typology which satisfies EgoMA(¬NOM-L, ¬NOM-L, 13).

§ 8 Verification experiments on persons with disorders such as dissociative ones

I carried out some verification experiments to check the difference of interpretations of the universe between contemporary SAP(SAJPCJP) males/females and the above DD persons. The following is the one.

(It is impossible to carry out this experiment in contemporary English grammar.)

Complete each sentence below by selecting words from "は(wa)", "が(ga)", "の(no)", "を(o)", "に(ni)", "へ(e)" and "で(de)" freely and putting them in (a) and/or (b).

You are allowed to put no word in each (a) and (b). You are also allowed to use only a part of the above words. You can freely answer within your condition that you do not get a feeling of strangeness against your own answers from the viewpoint of your native language which you have exactly acquired until now.

(In the actual experiment, I gave the examinees the following sentences in an irregular pattern and in random order. Each number of the sentences is an addition after the experiment to write the grammatical expositions below.)

- (1-1) 私 (a) 移住する。myself (a) migrate
- (1-2) 私 (a) 結婚する。myself (a) marry
- (1-3) 私 (a) 動揺する。myself (a) flap
- (1-4) 私 (a) 振り返る。myself (a) turn
- (1-5) 私 (a) 泣く。 myself (a) cry
- (1-6) 私 (a) 転ぶ。 myself (a) trip
- (1-7) 私 (a) 座っている。 myself (a) be sitting
- (1-8) 家 (a) 建つ。the house (a) go up
- (1-9) 時間 (a) 残る。time (a) remain
- (2-1) 私 (a) 扉 (b) 作る。myself (a) a door (b) make
- (2-2) 私 (a) 扉 (b) 閉める。myself (a) a door (b) close
- (2-3) 私 (a) 海 (b) 好む。 myself (a) the sea (b) like
- (2-4) 私 (a) 海 (b) 見る。 myself (a) the sea (b) see
- (2-5) 私 (a) 元気 (b) 出す。myself (a) spirits (b) raise
- (2-6) 私 (a) くしゃみ (b) する。 myself (a) a sneezing fit (b) have
- (2-7) 私 (a) 声 (b) 出している。myself (a) voice (b) be letting out

- (2-8) 木 (a) 花 (b) 咲かせる。the tree (a) flowers (b) produce
- (2-9) 風 (a) 花の香 (b) 運ぶ。the wind (a) scent of flowers (b) bring
- (3-1) 私 (a) 糸 (b) 張る。myself (a) strings (b) stretch
- (3-2) 私 (a) 犬 (b) 伴う。myself (a) a dog (b) accompany
- (3-3) 私 (a) 悲しさ (b) 増す。myself (a) sadness (b) deepen
- (3-4) 私 (a) 髮 (b) 巻く。myself (a) hair (b) curl
- (3-5) 私 (a) 目 (b) 閉じる。myself (a) eyes (b) close
- (3-6) 私 (a) 着物 (b) はだける。myself (a) clothes (b) slip
- (3-7) 私 (a) 紐 (b) 結んである。myself (a) strings (b) tie
- (3-8) 梅 (a) 実 (b) 結ぶ。Japanese apricot trees (a) fruits (b) bear
- (3-9) 寒さ (a) 厳しさ (b) 増す。coldness (a) rigor (b) increase

This experiment has indicated that SAPs(SAJPCJP) and DD persons each have certain tendencies. Their answers are shown in **Accompanying material (6)**.

It is safe enough to say that the answers in the material are typical examples of the use of JPas in simple setences by contemporary Japanese people because the experiment has required "your condition that you do not get a feeling of strangeness against your own answers from the viewpoint of your native language which you have exactly acquired until now" and the questions do not include sentences which include ambiguous relations of modifications such as " $\mathbb{A}\mathcal{O}$ \(\tilde{\til

SAPs(SAJPCJP)' tendency is clear. We can find that they almost exclusively cognize "が" and "は" as NOM, and "を" as ACC. (Although "は" is regarded as an adverbial particle (jpn: 副助詞, Hep: Fuku-joshi) or a binding particle (jpn: 係助詞, Hep: Kei-joshi), we can find that almost all of SAPs(SAJPCJP) cognize it as a case function.)

In many cases, SAPs(SAJPCJP) have cognized that (b)s agglutinate ACC in Ses(Vt), that is, (2-1)-(2-9) (N), and in about half the cases, they (particularly females) also have put " \hbar^{ζ} (and/or \hbar^{ζ})" even in (b)s of (3-1)-(3-9) (M). In the latter cases, they have almost exclusively put " \mathcal{O} " in (a)s of (3-1)-(3-9). In other words, they have obviously judged both the Vs of (1-1)-(1-9) and those of (3-1)-(3-9) to be Vints.

While each V of (3-1)-(3-9) is a Vint when (b) gets "が (and/or は)", it is a Vt when (b) gets "を". Here, ISReJP gives a V which has the same form both when used as Vint and when as Vt, the name of Vb(basic verb, jpn: 原動詞, Hep: Gendoshi). There are

only a few Vbs such as the above "張る (haru)", "はだける (hadakeru)" and "結ぶ (musubu)" in SAJPCJP.

Although such a Vb is normally called an ergative verb (jpn: 能格動詞, Hep: Nokaku doshi, Its code in ISReJP is Ve.) in linguistics, ISReJP calls this concept in question.

The Vs of (3-1)-(3-9) are Ves in existing interpretation, therefore, the examinees who gave the answer (M) separated those into Vints and Vts, adroitly putting various phrases such as "私は" and "私の" in (a).

Seen in this light, it is imperative to raise the hypothesis that, even if NOMs were not "が (and/or は)" but "x" as a JPa, and ACCs ("accusative cases" were corrected to arrange the writing form on May 27th, 2013) were not "を" but "y", SAPs(SAJPCJP) nowadays must have had the interpretation of the universe which depends on such a grammar as "時間 x 残る (time x remain)" and "私 x 海 y 見る (myself x the sea y see)".

```
EgoMA(SAJPCJP, SAJPCJP, SAJPCJP)
```

 $SAJPCJP \in NOM-L$

```
[NP: N-NOM [VP: Vint]] jpn: N (\pm) + Vint<sub>o</sub>
```

(e.g. Spring comes.) (jpn: 例:春が来る。) *the same case structure as English

[NP: N-NOM [[NP: N-ACC] VP: Vt]] jpn: N(主) + N(対) + Vt_o

(e.g. I see flowers.) (jpn: 例:私が花を見る。) *the same case structure as English

As previously noted, the language like this in which each S of Vint and Vt agglutinates the case marker NOM, and O of Vt does another ACC, is generally called a nominative-accusative language or a accusative language, and is called a nominative-accusative language or (added on May 27th, 2013) a nominative language (NOM-ACC-L or NOM-L in ISReJP (removed on May 27th, 2013)) in ISReJP (added on May 27th, 2013).

SAJPCJP is said to be a NOM-L basically, which indeed it is just in the cognition of the universe by SAPs(SAJPCJP) nowadays that the experiment has presented.

We can find that almost all SAPs(SAJPCJP) judge that there are no (a) and (b) of (1-1)-(2-9) where they should put "の" regarded as a GEN marker (like "私の手'my hand'"), and of (1-1)-(3-9) where they should put "に" and/or "へ" regarded as DAT markers (like "あなたに'for you'" and/or "図書館へ'to the library'") and where they should put "で" regarded as a INS marker (like "電車で'by train'"). Only a few gave such answers as "寒さの厳しさが増す。'Rigor of coldness increases.'".

§ 9 Construction of genuine cases (jpn: 真格, Hep: Shinkaku or jpn: 阿頼耶格, Hep: Arayakaku)

Now, on the other hand, we will take notice of the answers of PDD, MD and/or SD persons shown in **Accompanying material (6)**.

9.1 Empty ego (or Void ego) (jpn: 空我, Hep: Kuga or jpn: 無我, Hep: Muga)

Let us observe the details of (6) starting from (A). What is completely opposite to the cognition of the universe by SAPs(SAJPCJP) is that by persons with severe stages of disorders who can not understand the sentences of verification experiments themselves, and by persons with severe language disorders who need someone's assistance in daily lives.

We can not classify their cognition of the universe by usage of JPas because they can not answer the experiments, however, they will be grouped into three stages as below. That is,

- (A) Persons who can not speak and understand what are called languages at all
- (B) Persons who can only utter what are called onomatopoeia (echoic or imitative words, jpn: 擬音語・擬態語)
- (C) Persons who can utter names of other persons and things but then can not yet cognize the distinction of word classes such as N and V

These three are merely an expedient classification for the grammar exposition and (A)-(C) is basically a continuum, thereby, persons in these stages have in common no cognition of the distinction of word classes such as N and V.

ISReJP has named egos of the stages (A), (B) and (C) each, (A) "前我"=Ga(ZEN), (B) "擬我"=Ga(GI), (C) "初我"=Ga(SHO), and has named them collectively "空我(無我)"=Ga(KU). It represents the forms of their utterances each as "前言語"=ZEN·L, "擬音·擬態言語"=GI·L, "初言語"=SHO·L, and represents them collectively as "空格言語"=KU·L.

(A)'s name, "前我" (Spirit before the birth of ego), is derived from the fact that they live in animal stages before the stage where they acquire utterances which we, modern people, can regard as what we call "languages".

(B) is the stage of cognition of the universe by infants and persons with language disorders where we can find only their voices which is called onomatopoeia (such as "Boo, boo", "Ahhhh" and "Uhhhh".

(C) is the stage of cognition of the universe by infants and persons with language disorders where we can find that they can not understand the concept "grammar" when they combine words though they are uttering words based on each phonetic system of their native languages (such as "清音 'Hep: Seion'", "濁音 'Hep: Dakuon'" and "半濁音 'Hep: Handakuon'" (added on June 3rd, 2013) in Japanese, "平音 'Hep: Heion'", "激音 'Hep: Gekion'" and "濃音 'Hep: Noon'" in Korean, and, "aspirated consonants" and "unaspirated ones" in European languages) which surrounding people of the same ethnic group or nation as each of them also speak.

9.2 Ego within consciousness (jpn: 識我, Hep: Shikiga)

In and after the stage (D), we can find their common understanding of the meaning of the sentences in verification experiments and intentions of putting JPas freely, which presents interesting tendencies of the usage of JPas.

First, we can find that MD and/or SD persons in (D) have given every JPa, no JPa or various irregular JPas to both the agents and objects of all sentences regardless of the meaning of each whole sentence and V. In other words, they cognize "O" and "T" each not as GEN and INS but as a mere function of combination of words.

The answers of (D) have been given by both males and females with severe MDs and/or SDs who can understand the meanings of the experiments but then have difficulty in going outside by themselves. Females with Rett syndrome, Cotard delusion and/or Capgras delusion have also given the (D).

Thereby now, ISReJP has expediently named the functions of combination of words such as "∳", "⊙", "を" and "が" in Japanese themselves used with the cognition of languages by those MD and/or SD persons, "絶対格"=ZETTAI (absolutive case).

Furthermore, it has named the egos ("languages" were corrected on May 28th, 2013) which only agglutinate words with ZETTAI like adhesion bond, that is, the egos of persons in the stage (D), "識我"=Ga(SHIKI). That is because they really have an understanding of the meanings of sentences in the experiments to some extent and cognition of the difference between "words" (such as ZETTAI) and other voices (natural sounds such as birds' songs) even if their MDs and/or SDs are severe.

ISReJP represents 識格言語 (Shikikaku gengo) which Ga(SHIKI) speaks as SHIKI-L. The other Ls below are the same as this.

9.3 Ego within tools (jpn: 具我, Hep: Guga)

The next stage (E) contains the examinees who gave the particular case markers such as " \mathcal{O} " and " \mathcal{C} " only to the agents of sentences (n-1). We can find that Vs of the sentences which include these particular cases represent actions taken with some tools or by some means, not with human bodies.

From the viewpoint of modern general life, "making a door" and "migration" are artificial actions which we do with tools or by transportation, accordingly, the objects (targets) themselves change or they devolve their rights as objects to other things (for example, "lumber changes into a door", "one starts a new life in the other place"). Whereas, "closing a door" and "marriage" do not cause other people and things themselves as objects some sort of grand-scale physical and chemical changes.

While some MD females who gave such answers can organize their own social lives by themselves, MD males who gave them have almost the same severity of disabilities as (A)-(D) males in their social lives.

These MD persons made the agents which do actions to change objects with tools or by means agglutinate really various JPas, not only " \sharp " and " \sharp " which are normally regarded as nominatives but also " $\mathscr O$ " and " ς ".

The purpose of their cognition of the universe is to distinguish only "myself" which is the agent of actions (n-1) from "myself" which do actions (n-2)-(n-9), therefore, they feel that any case marker such as "私 α " and "私 α " is allowed. They cognize that they can use any of JPas such as "飞", " β " and " δ " provided they regard it as a marker which somewhat means "the very myself who is changing other persons, objects and natural environment with tools, transportation or other products of modern civilization".

Thereby, ISReJP has named the JPa which distinguish such "myself" seen only in (n-1) from other "myself", "animals and plants" and "objects", "具格"=GU, has done the ego in the language stage with such grammar, "具我"=Ga(GU), and has done such a language, "具格言語"=GU-L. Moreover, it has named the ego between Ga(SHIKI) and Ga(GU), "識 具間我"=Ga(SHIKI-GU), and has done its language "識具間格言語"=SHIKI-GU-L.

ISReJP has formed the following codes and concepts in the same way as above.

9.4 Ego within influence (jpn: 及我, Hep: Kyuga)

About the next language stage (F), we can find that the examinees had

obviously intended to give the particular case markers not only to the agents of (n-1) but also those of (n-2). Here, they have given the cases to the agent "myself" that do actions which directly change and affect other persons or objects regardless of use or non-use of artificial tools or means.

We can find that MD females in this stage have milder degree of disorders than (E) and can also organize their modern social lives to some extent. Whereas, we can also find that all MD males in this stage still have intellectual disability.

Thereby, ISReJP has named such ego "及我"=Ga(KYU). ZETTAI in this stage can also be any JPa like "で", "が" and " ϕ (no marker)". The code of 及格言語 is KYU-L.

In existing field of linguistics, the term "具格 (instrumental case)"(=INS) has been used and it accords closely with "で" in SAJPCJP, whereas, the term "及格" does not exist and we can not find a JPa which exactly represents the concept KYU. However, the cognition of the universe by some MD persons remains in the KYU-L stage despite the fact that their native language is SAJPCJP as NOM-L, and the distribution of answers makes us notice the current fact that persons with no intellectual disability must be made up overwhelmingly of females and such females' intentions to express Arg(KYU) borrowing the standard GEN " \mathcal{O} " or INS " \mathcal{O} ".

9.5 Ego within hope (jpn: 希我, Hep: Kiga)

(G) contains the examinees who have made "myself" agglutinate case markers when its verbs are "作る(make)", "閉める(close)" or "好む(like)", and have not made "myself" agglutinate obvious ones when its verbs are "見る(see)", "泣く(cry)" or the others, that is, have still made it get ZETTAI. They have separated "myself" depending on whether or not they have felt that the action of each verb is accompanied with their emotion of distinction between reward and mischief, between like and dislike, between hope and selflessness

In this stage, we should notice that, while half of the females have no difficulty in their language lives, almost all of the males still have language disorders and/or autism.

ISReJP has named the ego in this stage "希我"=Ga(KI). It is also impossible to represent "myself" in this language stage by a JPa of SAJPCJP well, and it will be similar to the phrase "から進んで (Hep: kara susunde)" if I dare to translate it into SAJPCJP. We can find in their answers that they worked hard to express such a function leaving it to "の", "で" or "を" of SAJPCJP.

9.6 Ego within possibility (jpn: 能我, Hep: Noga)

The examinees in (H) have made the agents of (n-1)-(n-4) agglutinate particular cases, which means that they have made "the possible actions against others and objects" do so. The actions include possible ones regardless of whether or not persons themselves hope and desire to do.

While "好む(like)" is the action done with our hope, "見る(see)" does not depend on the presence or absence of mind of hope because we can "see" only with an ability to "see" as a visual perception. It is safe to say that (H) contains all actions which are possible to do without tools, direct effect on others or mind of hope if other persons or things as objects exist there, that is, which what are called "五感動詞(Hep: Gokan doshi, five-sensory verbs)" mean. Whereas, Vs without Os such as "笑う(laugh)" and "泣く(cry)" do not make their agents have any cases yet.

We can find that the females in this language stage who have made "myself" of (n-1)-(n-4) agglutinate case markers do not have much difficulty in their social lives. However, the males still have much difficulty.

ISReJP has named the ego in this stage "能我"=Ga(NO), while "能格 (Hep: Nokaku)" and "能格言語 (Hep: Nokaku gengo)" are exsiting terms of linguistic typology being used in a little different way from "能- (No-)" of ISReJP. (The ISReJP codes of both the terms are "ERG" and "ERG-L".)

Although the current mainstream linguistics has classified all languages which do not apply to NOM-L or ACT-L into ERG-L, ISReJP has severely doubted the relevance of these definitions. (ERG-L is defined as "a language whose Ss of Vints and Os of Vts agglutinate ABS, and Ss of Vts do ERG".)

ISReJP can be said to be the language which has segmentalized ERG-Ls from a diachronic perspective utilizing the answer data of MD and SD persons. While ordinary linguists have been thinking that the difference between ERG-L and NOM-L is synchronic, ISReJP has the view that NO-L continuously changes into SHUn-L in the same way as above, the way KU-L changes into NO-L, which ISReJP has named "真格進化 (Hep: Shinkaku shinka, eng: Evolution of genuine cases)"=Evo(SHIN).

9.7 Ego within intention (or Volitional ego) (jpn: 意我, Hep: Iga)

We can find that, in (I), not only agents of V family of (n-1)-(n-4) but also those of reflexive Vs(verbs) which mean actions done only by each agent itself, such as "笑う (laugh)", "泣く(cry)" and "叫ぶ(shout)", that is, in short, agents of volitional verbs

agglutinate case markers. Not only agents of human capabilities which are expressed with five-sensory verbs needing Os (perceptive capacities we can exert all of the time) such as "~を見る(see O)", "~を聞く(hear O)" and "~を嗅ぐ(smell O)" but also agents of Vints which mean reflexive actions and states turning back to each agent's body such as "笑う" and "泣く" agglutinate case markers.

What we can tell is that we cannot notice at all that MD females who have given the answers of this stage have different cognition of the universe from ordinary non-MD females as far as we can judge from their speech. Moreover, this is the first-time stage which includes females who can speak in front of many people, engage in public activities and act in modern groups. Whereas, we can recognize that the males still have much difficulty with language communication by their appearances.

ISReJP has named this ego stage where the agents of volitional verbs agglutinate case markers, "意我"=Ga(I). It will be similar to the phrase "から (Hep: kara)" if I dare to apply it to JPa of SAJPCJP.

9.8 Ego within action (jpn: 活我, Hep: Katsuga)

In (J), not only V family of (I) but also agents of non-volitional Vints agglutinate particular case markers. That is, actions meant by non-volitional or involuntary verbs are added to (I).

"作る(make)", "閉める(close)", "好む(like)", "見る(see)" and "笑う(laugh)" are actions which we can do volitionally, however, "転ぶ(trip)" is one which occurs without our volition and its agents still agglutinate only ZETTAI. The agents of "座る(sit)" agglutinate particular case markers in (J) stage because we can "sit" volitionally, however, those of "座っている(be sitting)" do so only in and after (K) stage because "be sitting" is a static condition.

In other words, only agents which themselves are active things or which do active actions agglutinate suffixes meaning new cases or JPas.

We can find that this stage includes not only answers by mild MD females but also ones by general females, and that their cognition of the universe has little difference. In contrast, the males in this stage still have language disability. ISReJP has named this ego stage "活我"=Ga(KATSU).

Although the terms "活格(active case)" and "活格言語(active language)" have been used in linguistic typology (*), ISReJP will examine problems of them on this later. (Their ISReJP codes each are ACT and ACT-L.) (moved from the nearest * on June 1st, 2013)

When agents agglutinate ACT, the case which objects agglutinate is normally called "不活格(Hep: Fukatsukaku, eng: 'inactive case' or 'static case')" =STA. Therefore, expediently, ISReJP also call the function which it represented as ZETTAI in the above stages, "不活格" (FUKATSU in ISReJP) in this stage.

Seemingly, the split between active things and inactive things would be the split between living matter and non-living matter (including plants and abstractions), however, in (J), living matter in inactive situation, that is, agents of stative verbs (like "座っている") still agglutinate FUKATSU.

9.9 Nominative ego 1 (or Subjective ego 1) (jpn: 主我 1, Hep: Shuga 1)

Furthermore, in (K), stative verbs and inactivity verbs such as "座って・いる(be sitting)" and "立って・いる(be standing)" (they are normally complex verbs in Japanese) agglutinate particular case markers, and the judgment about whether something can become an agent or not exactly depends on whether it is a human or a living thing, or not. This case which agents of (n-1)-(n-7) agglutinate is the very "主格"=NOM, and the case which was called STA in (J) become the very "対格"=ACC here. Now, "主 我"=Ga(NOM) has been tentatively completed.

We can find that this stage includes not only answers of MD females but also those of general females and already includes no SD females, however, there is still little likelihood that we find a stage which includes no SD males.

ISReJP has named this early SHU-L stage, "主格言語 1"=SHU1-L, because non-living matter and abstractions such as "家 (Hep: ie, eng: house)" and "時間 (Hep: jikan, eng: time)" still tend to agglutinate more Arg(ACC) than Arg(NOM), which means that "家を建てる (Hep: ie o tateru, eng: I build a house)" is used much more frequently and commonly than "家が建つ (Hep: ie ga tatsu, eng: A house is built)". Each code of "主我 1", "主格 1" and "对格 1" is certainly Ga(SHU1), SHU1 and TAI1.

One of the most important things in this language stage is birth of the concepts, Vint and Vt. V having one Arg (that is, only S) is Vint and V having multi-Args (e.g., S and O) is Vt. This is the first stage where, for example, the signifié "残(Hep: nook or zan, eng: remain and leave)" strictly divides into Vint "残る(Hep: nokoru, eng: remain)" and Vt "残す(Hep: nokosu, eng: leave)".

Since many Japanese Vs until the Edo period each had represented both Vint and Vt as the same form like "建つ" (in modern Japanese, "建つ" is Vint and "建てる" is Vt), ISReJP regards Japanese until at least the later stage of the Edo period as an incomplete SHU1-L.

9.10 Nominative ego 2 (or Subjective ego 2) (jpn: 主我 2, Hep: Shuga 2)

In the stage (L), not only agents in (K) but also tangible (or visible) non-living matter can become SHU. (L) includes Vs whose Ss can be non-living matter.

The S of "建つ" can be non-living matter (inanimate) nouns such as "家(house)", "建物(Hep: tatemono, building)", "小屋(Hep: koya, hut)". The same goes for "壊れる (break)", "光る(shine)" and "よどむ(stagnate)" in this stage. However, abstractions hardly yet agglutinate SHU.

Since the growth of a speaker's vocabulary of abstractions in a language obviously depends on the degree of contact with SAE advanced civilization which the society to which he/she belongs has had, Japanese could never reach this stage (L) until the last stage of the Edo period.

There are fewer MD females who have language cognition of this stage. Furthermore, this is the first stage where we can find general males.

ISReJP has named this ego stage "主我 2"=Ga(SHU2). We may regard SAJPCJP as a language of the next stages (M) or (N) because it lets every N be S and agglutinate NOM and its Vs are almost completely separated into two structures Vints and Vts regardless of the properties of agents, however, fewer abstractions such as "時間 (time)" and "会議(meeting)" were able to be S in the Meiji Japanese than in SAJPCJP.

For instance, SAPs(SAJPCJP) use "私が笑う (I laugh)", "家が壊れる (a house falls)" and "time passes" with the same frequency nowadays, however, Japanese is the language which fundamentally lets fewer abstractions such as "時間(time)", "原因 (cause)", "競争(competition)" and "会議(meeting)" be S than human bodies and concrete things such as "私(myself > I)" and "家(house)"

We can easily find that by reading newspapers of the Meiji or Taisho periods. "会議が終わる (Hep: Kaigi ga owaru, eng: The meeting has finished)" is the sentence style which intellectuals such as 夏目漱石(Soseki Natsume) and 福沢諭吉(Yukichi Fukuzawa) had produced by translating SAEs, and "会議を終える (Hep: Kaigi o oeru, eng: We have finished the meeting) was the normal sentence until the Meiji period.

That means, in the stage of early modern Japanese, Ns of (n-1)-(n-8) had agglutinated NOM and Ns of (n-9) had done ACC more frequently than in SAJPCJP. Therefore, the stage (L) is just the transition period in which the Meiji, Taisho and Showa Japanese had been progressing.

9.11 Nominative ego 3 (or Subjective ego 3) (jpn: 主我 3, Hep: Shuga 3)

In (M), JPas of (a) are only " \hbar ", " \sharp " and " \mathcal{O} ", JPas of (b) are only " \mathfrak{E} ", " \sharp " and " \hbar ", and furthermore, every (a) (including abstractions) can agglutinate SHU.

In this stage, only a few persons have MD, and all the others are general males and females. ISReJP has named this ego stage "主我 3"=Ga(SHU3).

9.12 Nominative ego 4 (or Subjective ego 4) (jpn: 主我 4, Hep: Shuga 4)

Hereupon, in the stage (N), the rigorous grammatical structure of NOM-ACC-L has been complete which means NOM= "が and は" and ACC= "を". Every general male and female except the above examinees belongs (N). Here, the equations SHU4=NOM and TAI4=ACC arise. ISReJP has named this ego stage "主我 4"=Ga(SHU4).

In SAJPCJP as this SHU4-L, Ns such as "私" and "扉", and JPas such as "が", "は" and "を", are different classifications from each other, and users retain the awareness of such classifications, however, "私が", "私は" and "扉を", each of which has an indivisible rigorous structure and do not allow MD and/or SD persons to express their cognition of the universe by their customary phrases "私で(by me)" and/or "私に(to me)", shows high concordance with the functions of "T" and "the door" in a SAECW sentence "I open the door".

9.13 Nominative ego 5 (or Subjective ego 5) (jpn: 主我 5, Hep: Shuga 5)

Let us think about what kind of grammatical structure is going to arise if the rule that forces each case function and each JPa to establish one-on-one correspondence of each other such as SHU= "办" and TAI= "赱" becomes all the more severe beyond the stage (N), though the above SAPs(SAJPCJP)' answers do not apply to such a rule. If so, we will combine "私(myself)" with "办(SHU)" into one word like SAEs. Needless to say, we have already found such a tendency in and after SHU2-L.

In SHU5-L, the use of case markers other than " $bar{n}$ " is regarded as a grammatical violation and a language disorder, and " $bar{n}$ " is the only word we can use. This must be the very factor which had brought the concept "language disorders" to SAE areas earlier than to Japan.

For instance, "I" of English is not "私 (myself)" but "主体である私が (Hep: shutai de aru watashi ga, eng: myself with the subjective function)", and "my" is also not "私 (myself)" but "所有者である私の (Hep: shoyusha de aru watashi no, eng: of myself as the holder)". "I love you" is correct and "My love your" is incorrect. One N and one

case function are combined strongly in English, and conversely, English has come to have such grammar because English people has not been using them separately.

It is known that infants in SAE areas grow up making "mistakes" like "My love your". It can be said that such phenomena are common for Japanese (particularly for MD persons) without knowing the fact that Euro-American linguists have already pointed out that.

In other words, it must be safe to say that there are no case systems in SAECWs which can accurately represent cognition of the universe by Japasene MD persons (particularly females). Particularly about SA(EN), the fixed word order is synonymous with its property of NOM-L.

Although isolated "flowers" are "花(Hep: hana)", "flowers" of "Flowers produce seeds" (jpn: 花は種子を生じる。Hep: Hana wa shushi o shojiru) are "花は(Hep: hana wa)" or "花が(Hep: hana ga)" and both the "flowers" have different functions despite their same forms, which shows that English has no isolated words like C-JPas of Japanese and C-JPa-like functions are incorporated into noun words. The latter "Flowers" never mean "no case" ABS. (The theory of rotation of language types that "modern English is going to change into an isolating language like Chinese in due course and thus language types rotate", which has been argued by linguists centering on Jespersen, seriously lacks analysis of ABS and has sometimes wrongly regarded non-ABS cases as ABS.)

On the contrary, the "Flowers" of the above sentence is actually a severe nominative and its severity has been extremely heightened by the unified N and nominative property. Nowadays, in contrast with the above "isolating language", linguists call such a language whose case functions are incorporated into a part of each word (whose form is either changeful or changeless), a "fusional language", which is distinguished from an "agglutinative language" like Japanese whose case functions are independent words.

"Fusional languages" are the reflection of the cognition of the universe in SAE regions and by SAPs(SAJPCJP), which do not have grammatical structures which truly reflect at least the cognition of the universe by MD and/or SD persons, that is, Ga from Ga(ZEN) to Ga(KATSU).

By contrast, Japanese allows both "私が好きな花 (Hep: Watashi ga sukina hana, eng: the flowers I like)" and "私の好きな花 (Hep: Watashi no shukina hana, eng: the flowers I like)" and has low degree of combination of N and a case function, which shows that Japanese has not reached the SHU5-L stage yet.

However, nowadays, general Japanese people have come to consider even in Japanese society that the phrases such as "私で扉の閉じる(Hep: Watashi de tobira no

tojiru, eng: By me closing of the door < I close the door)" which MD and/or SD persons tend to speak are grammatical violations and have left the judgment about MD and SD persons to psychiatrists, speech therapists, occupational therapists or clinical psychologists who are not necessarily cultured and experienced persons in the field of Japanese dialects, Waka (Japanese traditional poetry) and archaic Japanese, which must be the absolute evidence that the cognition of the universe by SAPs(SAJPCJP) is losing the essence of Japanese and is changing into a SAECW-like language.

Although the phrases I have explained in the sections from ZEN-L to KATSU-L are much more common during both infancy and old age with some brain lesion of both Japanese and Euro-American people, SAECWs regard those as obvious grammatical violations.

In the next chapter, I will examine, in light of archaic Japanese, JPas themselves which have been actually used for the answers of each language stage.

§10 格標識の分析

10.1 無標(φ)の使われ方

SAJPCJPでも、話し言葉で JPa を省いて、「私、泣いてしまった」「私、扉閉めたよ」「あそこに家建ったね」のように話す傾向は、MD・SD 者に限らず、日常的である。にもかかわらず、「JPa を何も入れない」という回答が、SAP(SAJPCJP)が圧倒的多数を占めるSHU4-Lに向かうにつれて減少することは、SAP(SAPCJP)においては、JPa を省いて会話する場合でも、実際にはあくまでも「が」や「を」の省略であって、NOM-ACC の厳格な対立構造が日常的に認識されていることを示すであろう。

「雪降る」は、SAP(SAJPCJP)にとっては「雪(が NOM)降る」であって、MD・SD 者にとっては「雪(無標の ZETTAI)降る」と認識されていることになる。すなわち、のちに「雪を降る」という ACC 標識を得ることになる構文である。

さらに、Ga(SHIKI)に陥った重度 DD 女性において、「私で扉で閉める」「私の花の好む」といった連続同一の JPa 表現が全て「私、扉、作る」といった無標の文表現と平等に認識されていることは、「で」や「の」を、C-JPa ではなく、ただ単語どうしの「つなぎの役割」と認識していることを示している。

現在でも「一の二の三の・・・」などと数える人がいるが、日本語のあらゆる JPa は、元はこのように「つなぎ」「口調を整える音」「音楽表現」であったという感覚を懐古することは、ISReJP 理解の一助となるであろう。

換言すると、その「ある"つなぎ"の機能」さえ示すことができれば、「が」という形でも「ピ」という形でも、「 α 」という形でもよいことになる。重度の $MD \cdot SD$ 者は、いわば日本語の黎明期と同じ言語認識世界にいると推定できる。

そして、GU-L、KYU-L と順に主体が格標識を得ていくのであるが、のちに FUKATSU や TAI に発展する(b)の箇所は、「を」が初めて最多の地位に立つまでは、無標「 ϕ 」が最多の地位であり続けるのである。むろん、上古代から江戸時代までの日本語の変遷過程と合致するものである。

10.2 「が」の使われ方

SAP(SAJPCJP)には、もっぱら NOM を標識すると認識されている「が」であるが、重度の MD・SD 者ほど、ACC でさえも、「を」に頓着せず、むしろどちらも「が」で標識することに違和感がない傾向があった。すなわち、「私が扉が閉める」「私に扉が閉める」と

いった回答である。

重度の $MD \cdot SD$ 者は、「閉める」「作る」といった行為を表す $V \circ O$ も「が」で標識していることが分かる。S を標識する JPa と O を標識する JPa とが、別物であると認識されていない。言い換えれば、主体と客体なる概念自体がその世界認識の中に存在しない。

そして、「 ϕ 」「の」「で」「を」などの使用頻度が SHU4-L に近づくにつれて減少するのに対し、この「が」は使用頻度が増して、SHU4-L ではもっぱら(a)すなわち NOM 標識に特化される。それに伴って、MD・SD 者の急激な減少と SAP(SAJPCJP)の急激な増加が見られる。

あらゆる日本人がACCに「が」を用いていた時代があったのであるが、SAJPCJPにも その名残がないわけではない。以下の各文について、一般の男女にどの文を自然と感じる かを尋ねる追加実験をおこなった結果、以下のようになった。

- (n-3-1) 私 (が・は) 花 (を) 好む。
- (n-3-2) 私 (が・は) 花 (が) 好む。
- (n-7-1) 私が花が好きだ。
- (n-7-2) 私は花が好きだ。
- (n-7-3) 私が花が好きな理由は、~
- (n-7-4) 私は花が好きな理由は、~
- (n-4-1) 私 (が・は) 海 (を) 見る。
- (n-4-2) 私 (が・は) 海 (が) 見る。
- (n-7-5) 私が花が見たい。
- (n-7-6) 私は花が見たい。
- (n-7-7) 私が花が見たい理由は、~
- (n-7-8) 私は花が見たい理由は、~

SAP(SAJPCJP)は、(n-3-2)と(n-4-2)は不自然な言い回しだと感じている。ところが、「好む」を「好きだ」、「見る」を「見たい」とするだけで、自然な言い回しになったと感じる、驚くべき「変質的な」外界認識を持っている。

さらに、(n-7-1)と(n-7-5)をより不自然な言い回し、(n-7-2)と(n-7-6)をより自然な言い回しと感覚するのである。ところが逆に、「理由は~」をうしろに付けると、(n-7-3)と(n-7-7)を自然、(n-7-4)と(n-7-8)を不自然と感じるようになる。

重度の $MD \cdot SD$ 者女性は、これに対し、ここに挙げた例文のどれもが自然であると回答した。

SAJPCJPにおいても、格標識がいかに不安定なものであるかということ、またその不安定さは、「が」や「は」それ自体ではなく、「私」「花」「理由」「見るのか見たいのか、見た

のか、見るだろうなのか」といった N や V の意味内容、すなわち、文法用語で時制や相や 法と呼ばれるもの自体が決定するものであることを、これらの例は示している。

日本語においては現在でも、NOM-ACC 関係、自我・他我関係、語と語の厳格なつながりよりも、語の意味内容・話題性が優越している構文が生き残っていることが分かる。「が」がNOM、「を」がACC、といった分類は、実際は不可能・不適切であり、むしろ話題や場や文脈といったものが「が」や「を」の意味を決めていると言える。

SAJPCJP にこのような傾向が生き残っていることは、日本語にもかつて、NOM や ACC、ひいては GEN や INS などをも明確に区別しなかった時代があったことを物語っている。「水が飲みたい」(願望)、「本が売ってある」(状態)、「字が読める」(可能)、「その絵が気に入った」(嗜好)、これらは全て、SAP(SAJPCJP)であっても、「を」の代わりに「が」を日常的に用いている例である。重度の MD・SD 者には、これらの $V \cdot P$ だけでなく、全ての $V \cdot P$ に対して、O の格が「が」や「を」に限らず、その他の何でも良いという認識が、現在も残っている。

「が」は、「の」との関連においても不安定であり、「私が好む人」「私の好きな人」「私の好む人」は自然であって、「が」も「の」も NOM 標識と認識されるが、「私が好きな人」では「私(のことが)好きな人」とも取れ、現代でも一部の口語文においては「が」が ACC となりがちである。

そうであるにもかかわらず、先のような検証実験に際しては、ほとんどの SAP(SAJPCJP) が、NOM が「が(は)」、ACC が「を」であるかのように答えるのは、世界認識それ自体は SAECW のそれに移行しているからに他ならないであろう。

10.3 「は」の使われ方

「は」を「が」と同様の NOM 標識である、かつ「私は」を「私が」と同様に S であると 認識するのは、SAECWの厳格な NOM-L性の影響を受けた SAJPCJP の特質であって、「は」 が NOM 標識でないことは、既に膨大な先行研究によって示されてきた。

有名な「象は鼻が長い」もその一例に過ぎない。「は」は、場合によって話題格や主題格などと呼ばれ(ISReJPではTOP)、「象は鼻が長い」は、「鼻が長い」ことが象において成り立つことを示している。

SAJPCJP では、「は」は副助詞(Adv-JPa)に分類されている。むろん、「の」「で」「を」「が」などは格助詞(C-JPa)に分類されている。ただし、C-JPa と Adv-JPa の境界も、また曖昧なのである。

そこで、重度の MD・SD 者の回答(D)を見てみると、先述したように、この段階では男女とも JPa を「つなぎ」としてしか使っていないのだから、「が」が NOM で「は」が TOP であるとの認識もなく、「象は鼻が長い」でも「象の鼻が長い」でも「象を鼻で長い」でも「象、鼻、長い」でも、全て同じと認識される。むしろ、この「は」こそ、ABS に近いニ

ュアンスを持つものであって、「私は扉は作る」 などと単語どうしを全て「は」 でつなぐと、 重度の MD・SD 者の世界認識に近づく。

現代のSAP(SAJPCJP)でも、次の文を読んで理解することはできるものである。しかし、これはSAECWには翻訳できない文である。

「私は今日は編み物はしないとはあなたには二度は言ってはいないとは自分では気づきは しなかった」

しかし、日常生活において同様に「が」と「は」を混用しているとは言っても、現代の 重度の MD・SD 者と SAP(SAJPCJP)とでは、その認識の仕方が異なると言ってよいであ ろう。正確には、「は」のはたらきが C-JPa とは異なるものであるとの認識は、明治の近代 化・西洋化の過程でなされるのであって、上古代では「の」も「で」も「に」も、全ての JPa が「は」の TOP 性を持っていた。

SAP(SAJPCJP)は、NOM=S との認識を、「が」のみならず「は」にまで波及させる形で「が」と「は」とを混同していると言える。その混同の仕方は、重度のMD・SD者とはほとんど対極にある可能性もある。

10.4 「の」の使われ方

「の」は、(a)において、いくつかの段階で使用頻度が最も高かった JPa である。すなわち、SAP(SAJPCJP)が「が」や「は」を入れた箇所である。重度の $MD \cdot SD$ 者、特に女性ほど、GEN とされる「の」を NOM に当たる位置に使っていることが分かる。

しかし、このような言語認識が決して反日本語的なものでないことは、例えば先の「私が好む人」「私の好きな人」のように、SAJPCJPでも、ある種の P を用いた場合に NOM に「の」を用いること、何より上古代日本語においては、「の」は「が」以上に NOM に当たる標識として一般的であった事実をもって自明であろう。

例えば、次の二つの「の」を、前者が GEN、後者が NOM であると峻別して翻訳するのは SAP(SAJPCJP)の視点であって、実際には GEN と NOM とが分化していない使い方である。

「また家のうちなる男君の来ずなりぬる、いとすさまじ」(『枕草子』)

SAJPCJPでは、「の」は、先の「私の好きな人」のような例のほかは、GEN(英語で言う所有格)にほぼ特化されている。(「私の好きな人」の「の」を「人」に掛かっていると見れば、GENとなる。)

反対に、「が」は、「我が心」のように現在でも GEN に用いる場合があるが、上古代語に

おいては、「の」も「が」も、格機能と言うよりは、 $N \Leftrightarrow V$ といった単語どうしをつなげる「つなぎ」の役割としか認識されていなかったことが見受けられ、「私が扉の閉める」「私が花の見る」などのように、「の」を ACC として用いた回答が多かったことからも、そのことが見てとれる。

このような回答もまた、MD・SD 者女性に圧倒的であり、にもかかわらず、このような言語認識をしていながら、男性の自我が生み出したと考えられる「が・は」と「を」との対立が厳格な SAJPCJP を意識的に操って、普段は社会生活を難なく送れるのも、女性が圧倒的に多かった。そして、SHU4-Lに近づくほど「の」の使用頻度は少なく、最後は「が・は」と「を」とに立場を譲って消滅してしまう。

10.5 「で」の使われ方

SAP(SAJPCJP)にとって「が」や「は」で表されるような S を現在の INS や PLA の「で」で表そうとする重度の $MD \cdot SD$ 者の世界認識は、あらゆる回答の中でも、SAP(SAJPCJP) にはとりわけ理解しがたい例と考えられる。「私で扉作る」「私で座っている」などがそれである。

「で」は「にて」の変化であり、SAJPCJPではほとんど INS・PLA に特化されている。 そこで、SAP(SAJPCJP)も含め、補助的に以下の質問を行った。その結果、全ての SAP(SAJPCJP)が、「風で扉が(は)」「風が(は)扉を」と「私が(は)扉を」と回答したのに対し、重度の $MD \cdot SD$ 者では、両方の JPa をそろえようとする意志が強くうかがわれ、それらに加えて「風で扉を・私で扉が(は)・私で扉を」という回答を見ることができた。

風()扉()ひらく。

私()扉()ひらく。

(「ひらく」は、「~が(を)ひらく」「~が(を)閉じる」「~が(を)伴う」など、同形のままで Vint としても Vt としても使える V の一種であるから、Ve、すなわち ISReJP の Vb である。)

この「ひらく」を Vb でない「あける」にすると、途端に SAP(SAJPCJP)の男女は SOV 関係の変更を行って、「風が扉を」と「私が扉を」と回答する。ところが、重度の $MD \cdot SD$ 者は、「風で扉が(を)あける」「私で扉が(を)あける」とも答える。

風()扉()あける。

私()扉()あける。

従って、問題文に対し、重度の $MD \cdot SD$ 者は、「NOM や ACC を標識する JPa は何か」、「使われている V が V int か V t か」を考えたのではなく、「自らの世界認識を、SAECW 化している SAJPCJP で使われている JPa に仕方なく当てはめると、どの JPa に近いか」を無意識に考えて回答したと言える。それが、GU-L や KYU-L の段階における「で」の優勢の理由である。

むろん、他の JPa も同様である。重度の MD・SD 者は、SAJPCJP を母語とする SAP が周囲にいる状況で成育しているがために、「で」が「道具で」「駅で」など INS・PLA 標識らしいことはすでに分かっており、それに影響を受けて、性的被害などによって崩壊した自己意識の表出として「私で」と回答したにすぎない。

従って、「で」という回答が多いからと言って、それが SAP(SAJPCJP)と全く同じ「で」の意味内容を指していると考えることはできない。SAJPCJPの「で」に近いであろうことが推定できるのみである。この実験は、SAP(SAJPCJP)が「で」を SA(EN)の「by」や「with」や「at」などと同格と見て、それを日本語に逆輸入・再転用していることを示す良い例である。

いずれにせよ、SAP(SAJPCJP)が、重度の MD・SD 者らの回答について、「私は、私という手段で扉を作る」、「私は、私という人間において扉を作る」というニュアンスを想定することは誤りではなく、ここでは、「風」に対するのと同じように「私」自身が傍観されている。

「で」が「φ (無標)」や「の」など他の JPa との役割の上での区別がない SHIKI-L の段階はもちろんであるが、「木で扉を作る」「電車で移動する」の「木」や「電車」と同様に「私」を扱う点は、人間と自然、有生物と無生物とを文法でも分けようとしない「拡散した自己による強い意志」が表明されていることを示す。

これら MD・SD 者らの回答を見る限りでも、「主格・対格言語」なるカテゴリーが普遍的なものではないことが暗示される。

10.6 「を」の使われ方

 $MD \cdot SD$ 者が示した NOM 標識としての「を」も、SAP(SAJPCJP)には理解しがたい例であろう。これらの $MD \cdot SD$ 者においては、一般的には ACC の標識と思われている「を」を NOM 「が・は」の代わりに用いることに抵抗がない傾向にあることが見てとれる。

だが、これについても、特に上古代の和歌では「を」がSとなるNに付く例は多いことが知られる。例えば、

「女郎花多かる野辺に宿りせばあやなくあだの名をや立ちなむ」

では、「を」はSの「名」に付いている。また、

「瀬をはやみ岩にせかるる滝川のわれても末に逢はむとぞ思ふ」

においても、「瀬の流れが速いので」とS「瀬」を擬似主体化している。「を」がVtのACCと分析されるべきは、近代化以降である。

SAJPCJP では、例えば「家を」の場合、Vt「建てる」をつなげるのが自然であるため、「家を建つ」「名を立つ」という MD・SD 者の世界認識は、いっそう SAP(SAJPCJP)には不自然と感じられようが、古語においては Vint も Vt も Mo-pre は「たつ」であり(むしろ、V の自他の概念がなかった。非 Mo-pre における活用の区別は、Vint と Vt による区別ではない)、「家を建つ」としてもおかしくはない。

ただし、「家を建つ」では、「家が建つ」のか「家を建てる」のかが判別できないことになるが、換言すれば、前近代日本人にとっては、「(誰かによって)家が建つ」(家が建つことに焦点)ことと、「(誰かが)家を建てる」(家を建てる人の自己意識に焦点)ことについて、Mo-pre においては文法的に区別がなくとも困らなかったのである。

この ISReJP における動詞論の根拠の第一は、平安時代末期までは V が Mo-pre である場合には主体が格標識を受けることがほとんどなかったことである。むしろ、S は無標であることが基本である。 $MD \cdot SD$ 者が S 標識は「が」「は」「を」などのいずれでもよいと感じていることは、決して奇妙なことではない。

「を」は近代化以降、ACC の標識となっていくのであるが、抽象概念や無生物を NOM に立てることは戦前日本語までは少なく、「時間が残る」「会議が終わる」といった言い方は、少なくとも明治以降の翻訳文体である。

社会生活に支障が出るほどの重度の MD・SD 者は、「が」と「を」の区別さえ曖昧なのに対し、言語に支障のない軽微な MD・SD 者は、「を」をほぼ ACC ととらえ、SAP(SAJPCJP)と同じ世界認識を持ちつつある過渡期にいることが分かる。

10.7 「に」の使われ方

「に」は、現在では DAT や PLA 、 さらに ALL や ARR として用いられることの多い JPa であるが、古語においては現在のように確定的な意味として用いられたのではなかった。

「水に洗ひてたのしびとせんよりは、・・・」

この場合の「に」は、現在の INS「で」に近い。すなわち、ほとんど GU や KYU や KI と言ってよいものである。重度の MD・SD 者ほど、「で」に次いで「に」を主体に付した (「私に扉を作る」、「私に結婚する」など) のは、「で」「に」が上古代語と同様に認識されているからに他ならないであろう。

「春の野に若菜つまむと来しものを散りかふ花に道はまどひぬ」

「花に」の「に」は、「花によって」という原因・理由を表しており、MD・SD 者の「私に (よって) 扉を作る」との表現が、上古代語においては決して不自然なものでなかったこ とが理解できよう。

10.8 「へ」の使われ方

「へ」は、現在では ALL や ARR として用いられることが多く、古語においても大方そうであったが、「に」と「へ」の意味の差は、近世まではほとんどなかった。「京へ筑紫に坂東さ」の格言が示すとおり、「に」と「へ」と「さ」の差異は、意味によるものでなく方言差であって、これは重度の MD・SD 者が示した「主体の格標識は何でもよい」とする傾向を思わせる。

もっとも、上代においては「へ」の使用例は少なく、古代以降に増えてゆくのであるが、 注目すべきは、MD・SD 者の回答でも SHIKI-L から順に「へ」が増加傾向を見せることで ある。

10.9 真我進化と真我遡及

さて、ここまで、検証実験の回答に見られた JPa について一通り見てきた。このたびの実験で明らかとなったことを、今一度総括しておきたい。

まず、PDD や DD や SD などの精神・行動・言語障害者の男女と現代の一般の男女 SAP(SAJPCJP)の回答の差異を、V の意味(道具の有無、他への影響の有無、希求性の有無、能力の有無、意志の有無、活動性の有無、生命性の有無、主格性の有無)に重点を置いて追ってきた。

KU-L(ZEN-L→GI-L→SHO-L)→SHIKI-L→GU-L→KYU-L→KI-L→NO-L→I-L→KATSU-L→SHU1-L→SHU2-L→SHU3-L→SHU4-L→SHU5-L がつながり、ZEN-L からSHIKI-Lの段階が、社会生活が困難になるほどの最も重度のMD・SD に生きる人の言語認識世界であり、順に障害や疾患の程度が軽減されていき、SHU2-L からSHU3-L においてほぼSAJPCJPの表面上の文法構造との一致、SHU4-L においてほぼSAP(SAJPCJP)の実際の世界認識との一致が見られることが示された。

SHIKI-ZETTAI-Lから SHU5-TAI5-Lに変遷する過程は、「SAPの自我が行うこと」「SAPが人為的に行うこと」が次第に増大して、最後には SAP 自身の NOM-ACC-L で記述された超越的理念を SAPが外界(対象物・自然)に上意下達し、それを文法にも反映させようとする Evo(SHIN)の過程である。

JPaについては、「単語どうしをつなげるはたらきをするもの」と認識する段階に始まり、 やがて「人間の生活に最低限必要な意味合いを単語どうしの関係に与えたり、口調を整え たりする、原始的な GEN や INS」との認識を経て、「厳格な NOM-L を象徴するはたらき をするもの」と認識するに至るまでの、様々な段階に区分できる。それはまさに、日本語 が上古代日本語から SAJPCJP に至るまでに辿ってきた変遷過程と同一である。

そして、回答者の分布で言えば、「各々の JPa の役割を断定的に見ず、語と語のつなぎの役割であるとする世界認識」、「明らかに人為的な行動以外は、単なる無標 ϕ や『の』や『で』などの絶対格として放任しておく世界認識」、「前近代日本語的な世界認識」は、重度の MD・SD 者の男女に見られ、また現代の社会生活を送れる者は女性に多い。

一方、「一助詞一格という厳格な世界認識」、「全ての N に NOM を取らせる世界認識」、「 $SAJPCJP \cdot SAECW$ 的な世界認識」は、ほとんどの一般の男女に見られ、また男性に多く見られる。

そして、全体として同じ言語段階にいる男女を比べた場合、男性のほうが何らかの言語障害・社会生活での支障を伴いやすいがために、独力で自らの世界認識を言語化できず、それが「解離性障害や統合失調症を告白するケースは女性に多い」、「発達障害は男性に多い」という「一見するとデータに基づく正確な」結果につながっているものと考えられる。

文法が混乱するこういった現象を専門家は「失文法」や「錯文法」と呼んでいるが、 SHIKI-L における「 ϕ 」や全ての JPa は ZETTAI、GU-L の(n-1)の JPa は GU でそれ以外は ZETTAI、KYU-L の(n-1)と(n-2)は KYU でそれ以外は ZETTAI、などと順に見ていけば、 整然と説明できるのであって、ある一時代の共時態のみを見て文法認識の正誤を判断する ことがいかに危ういことかを、これらの回答は物語っているであろう。

日本語を覚えたての幼児や、CVDで言語生活に支障のある老齢者に限らず、重度のDD者女性でさえ、文法を「失って」はいない。文法なる概念がなかったり、その認識の仕方が異なったりしているのみである。実際に、Ga(SHIKI)やGa(GU)の段階の回答を示した女性も、ジェスチャーにおいてはSAJPCJPの「私が花を見る」が指す内容を正しく示す。

ただし、そのジェスチャーを「NOM-ACC 文法」だと解釈することに、ISReJP は与しない。少なくとも、それは「失文法」「錯文法」ではなく、「異文法」とすべきである。そして日本人 MD・SD 者においては、日本語母語話者として最も新しく身に付けた SAE の文法や世界認識から順に失っていく点に注目すべきである。

すなわち、日本人 MD・SD 者の世界認識は、MD・SD の程度が重いほど、時代を遡及している、すなわち Ret(SHIN)を起こしている、という点に注目すべきなのである。

§11 既存の類型論に対する格分類の再編

SA(EN)をはじめとする SAECW や、SAJPCJP などの NOM-L と異なる文法を持つ自然言語は、今日の言語学では能格言語や活格言語と呼ばれている。先の識格言語 SHIKI-L や及格言語 KYU-L といった呼称は、ISReJP による、DD をはじめとする MD 者の世界認識を精査した結果を用いての、新たな類型論の提案と言うこともできる。

今一度、現在の言語学における ERG-L、ACT-L、NOM-L の定義について概観しておく。

ERG-L

[NPh: N-ABS [VPh: Vint]] (例:春β来る。)

ACT-L

[NPh: N-STA [VPh: Vina]] (例:春β来る。)

[NPh: N-ACT [VPh: Vine]] (例:鳥 α 飛ぶ。)

NOM-L

[NPh: N-NOM [VPh: Vint]] (例:春が来る。)

[NPh: N-NOM [[NPh: N-ACC] VPh: Vt]] (例:私が花を見る。)

ERG-L とは、Vint の主体 S と Vt の対象・目的物 O が同じ格標識 ABS を受け、Vt の主体 A がそれらとは異なる格標識 ERG を受ける言語であるとされる。ABS はほとんどの場合、無標である。ERG-L 時代の日本語も例外ではない。(「花無し」「雪降る」など。)

先の考察で、「風で」のみならず「私で」という言い方が日本の重度の $MD \cdot SD$ 者に多く見られたのは、その世界認識が $ERG \cdot L$ 話者と同様であるからに他ならない。また、グルジア語に関しては、意志的・随意的な行為を表す V 文は、もはや $ERG \cdot L$ の段階にないのだから、グルジア語は $I \cdot L$ であるという分析ができる。

「分裂能格性」なる概念は、あくまでも Umt(NOM-L)(すなわち、V を自他に分けたり、森羅万象を主体と対象物、人間と有生物と無生物とに分けたり、時間を直線と見なして過去と現在と未来とに分けたりする世界認識を持つ SAP)からの ERG-L に対する分析であって、Umt(ERG-L)にはそのような認識はなく、それが一つの言語体系であって、「分裂」でさえないだろう。

多くの言語学者が存在を主張する ERG-L と ACT-L は、ISReJP における SHIKI-L から KATSU-SHU-L までの、いずれかの言語を指していると考えられる。

ISReJP に類似した類型論として、「言語類型は ERG-L→ACT-L→NOM-L の順に変遷す

る」との主張が、近藤健二ら一部の言語学者によってなされており、MD・SD 者に対する ISReJP の検証結果にほとんど合致する見事な見解であるが、これは ACT-L の定義が KATSU-L とほぼ同等であるからに他ならない。

すなわち、ERG-L は、「意志的・随意的な行為」にも ERG を当てていき、「活動するもの」と「活動しないもの、活動していない有生物」との間に線が引ける段階でACT-L と称されることになる。

そこからさらに、全ての N にも ACT が波及して NOM となり、その言語体系は NOM-L と称されるようになる。ISReJP の場合、ERG から ACT に至るまでに追加される「意志的な行為」を、「泣く」や「笑う」のような感情的行為と、「転ぶ」や「落ちる」のような純然たる不随意行為とに分けている点で、より仔細な基準を設けたと言える。

一方、「言語類型は ACT-L→ERG-L→NOM-L の順に進化する」との主張であるが、これはクリモフらによって展開され、日本の言語学者の多くはこちらに賛同してきた。しかしこの主張は、ACT-L の定義が全く異なるというだけでなく、そもそも人類の言語の変遷過程を見誤っていると考えられ、先の近藤をはじめごく少数の学者によってそのことが指摘されたのであったが、このたびの ISReJP の実験結果によっても誤りである可能性が示されたのではなかろうか。

ACT-L の定義であるが、Umt(ACT-L) (例えば、グアラニー語など) は、行為と状態すなわち「動くこと」と「動かないこと」とを区別しているのみであるのに、クリモフ及びクリモフ型類型論を支持する言語学者らは、それを有生物と無生物の対立であるとしており、ERG-L では有生物性と無生物性の対立はもっと厳しく、それが弱まって成立したのがACT-L であると結論している。

近代生物学的な生命性の有無によって N を分類するのは、NOM-L の発想であって、そのような文法はアメリカ原住民語には存在していないと考えられる。

ここでクリモフらが言う活格言語(ACT-L)とは、ISReJPで言えば SHIKI-Lから KI-Lのいずれかに相当するのであろうが、「人類の言語の変遷過程は、有生物と無生物の対立がなくなって自然と一体化していく過程であり、その最先端に欧米の主格言語文法がある」という認識は、言語類型史観として大きく誤っていると考えられる。

それにしても、日本の言語学者の間でも、NOM-L に対立する言語が、ISReJP の言う KYU-L や KI-L や I-L ではなく、ERG-L であると認識され、様々な議論が ERG-L を中心 に行われるのはなぜであろうか。

ここで、先ほどの検証実験質問文を**別添資料(7)**のように並べ替えてみる。

GU-L から KI-L までの文のうち主体が GU から KI までのいずれかをとる Vint 文、I-L から KATSU-L までの文のうち主体が I から KATSU までのいずれかをとる Vt 文を見つけようとすると、非常に少ないことが分かる。

例えば、GU-Lの Vint 文(もっとも、ISReJPの用語では「具動詞文」=Se(Vgu))を作るならば、Oを取らない行為のうち、人工的な道具や手段を用いる行為」を表さなければ

ならないが、Oを取らない文を作ること自体が難しい。

例文の「移住する」は、Vint でありながら、常識的に考えて大がかりな作業と移動とを伴うことから、条件を満たす文の一つではある。しかし、「移住する」を和語に直すと「住む所を移す」となり、「を」(ACC)が現れる。

すなわち、GU-L 段階において、主体が格標識を取るということは、同時にVt ないしVt 的な意味を暗示させる表面上のVint がPとなる、ということに等しい。(そのために、日本語においてはOをも同時に表現してしまう漢字熟語が多くなってしまうのである。)

反対に、例えば KATSU-L において、Vint 文「私が転ぶ」に対応する Vt 文、すなわち「行為の対象がありながら、不随意的に起こる行為」を表す文を作ろうと思えば、結果として、主体自身の身体の生理現象など、再帰的な行為が中心となる。

これと同様に文を作っていくと、ちょうど NO-L の段階で、NO 主体に続く V と、ZETTAI 主体に続く V との区切りが、ほぼ Vint と Vt との区切りに一致することが分かる。これが原因で、「NO-L は、Vint と Vt とで、その主体の格標識が異なる言語である」との誤った解釈を言語学者が与えてしまったというのが、ISReJP の見解である。

実際は、「NO-L ないし一部の ERG-L は、対象となる他者や物体や概念に対して実現可能となる行為を表すVと、主体自身のみで実現可能な行為を表すVとで、その主体の格標識が異なる言語」である。

現行の言語学が追究している Umt(ERG-L)の世界認識は、ISReJP の言う SHIKI-L から KATSU-L (あるいは KATSU-SHU-L) までの通時態のどこかに位置するのであって、彼ら 話者は V の自他など考えてもいないだろう。むしろ、あらゆる V が Ve として認識されて いるのであろう。

そうなると、V の自他という概念がいかに NOM-L のみに適用可能なものであるかがよく分かる。先の模式的類型は、ISReJP においては以下のように書き変える。

NO-L

[NPh: N-ZETTAI [VPh: Vzettai]] (非能動詞) (例:春β来る。)

KATSU-L

[NPh: N-FUKATSU [VPh: Vfukatsu]] (非活動詞) (例: 春 β 来る。)

[NPh: N-KATSU [[NPh: N-FUKATSU] VPh: Vkatsu]] (活動詞) (例: 鳥 α 飛ぶ。 私 α 花 β 見る。)

SHUn-L

[NPh: N-SHUn [VPh: Vint]] (自動詞) (例:春が来る。)

[NPh:N-SHUn [[NPh:N-TAIn] VPh:Vt]] (他動詞) (例:私が花を見る。)

ここにおいて、ACT-L に見られた、不自然に鼎立した構文は、二構文に収束され、GU-L から SHUn-L に至る SHIN-Con の或る一段階に位置付けられる。

ISReJP が今回の実験において Vint・Vt・Ve の全てを出題した理由は、ここに来て明白 となるだろう。

例えば、SAP(SAJPCJP)には、「増す」が Vint か Vt かに振り分けられるべき Ve と認識される以上、「私は悲しさが増す」(Vint として使用)と「私は悲しさを増す」(Vt として使用)は自然な表現と感じられるが、「私は扉が作る」と「私は扉を作る」では後者のみが自然であると感じられる。

もし重度の DD 者がそれと同じ世界認識を持っているならば、 $(1-1)\sim(1-9)$ 、 $(2-1)\sim(2-9)$ 、 $(3-1)\sim(3-9)$ のそれぞれで異なる JPa が回答に現れたはずである。ところが、実際にはそのような差が出なかった。このような DD 者は、V に V という二分類があるという認識自体がない。

いかなる形のVで実験を行ってもJPaの使い方にそのような差が出なかったことは、重度のMD・SD者らの世界認識が極めて上古代的であることの証左であろう。

§ 12 幼児の言語獲得過程及び社会的少数者の世界認識

ここまでは、日本の MD・SD 者の現在の世界認識が、日本語が辿ってきた変遷過程の途上(上古代・中世日本語や近世日本語)にとどまっていることについて述べてきた。

ここからは、一個人が成長過程で言語を獲得するに当たってどのような変遷過程を辿るかを簡単に紹介し、その過程もまた、日本語の歴史的な変遷過程におおまかに合致することを示す。さらに、MD・SD者では、その幼児記憶がSAP(SAJPCJP)よりも鮮明であることの意味についても考察したい。

一個人が母語を獲得する際にどのような過程を辿るか、従来の研究で分かっていることをいくつか示しておく。むろん、これらは全て、SAP や幼児記憶のない研究者による研究結果であるが、一個人の母語獲得過程と類型史とのおおまかな合致を示すものである。

幼児の SAJPCJP の獲得過程では、主体について、最初から大人のように「が」を用いるのではなく、まず無標が基本であって、やがて「の」が GEN・INS らしきものとして現れ、それが ERG を表すようになり、そこに「が」が重なって、最後は「が」が NOM に落ち着くという、上古代日本語から SAJPCJP に至る主格成立の変遷と全く同じ過程を辿ること、その変遷の途中で ERG-L (ISReJP では、Pre-KATSU-SHU1-L の段階) の世界認識を経験することについては、すでに先行研究がある10。

むろん、幼児は実際の日本語の変遷過程に関する知識があるわけではなく、周囲の Umt(SAJPCJP)の JPa の使い方から影響を受けるのみであり、その中で上古代日本語から順に JPa の変遷過程を辿るのである。これと同様の結果は、レット症候群女児の母語獲得過程や、重度の DD かつ SD 者女性の SAJPCJP 再獲得過程においても得られた。

また、手話に接したことのない先天聾の幼児(民族・国籍問わず)のジェスチャーが、ERG-Lの特徴を示し、NOM-Lに移行せずに手前の段階にとどまることが知られている。

どんなに高度な NOM-L に達している言語圏であっても、先天聾の子どもは必ず、人類の言語獲得過程と同じ変遷を最初から経験し、かつ SAE の文法 (ISReJP の SHU1~5) には達しないことが明らかになっている。これは、先天聾の幼児の親の母語や、幼児が属する国の公用語や民族言語がもはや NOM-L である場合であっても関係なく、「ERG-L 性は人類にとって生得的・普遍的である」との仮説が得られている¹¹。

さらに、ISReJP 考案者である私のような共感覚者の例であるが、SAECW を母語とし、操っている共感覚者であっても、その母語の文法構造にしばしば違和感を覚え、創作言語を生み出すことが知られ、SHU4 や SHU5 の構造を回避して、SHU1~3、時に NO-L 周辺の文法に前戻った言語を作る者がいる。例えば、英国の共感覚者ダニエル・タメットの創

-

¹⁰ 鈴木猛 (2006)「日本語の獲得過程で現れる S 標識の分裂」 東京学芸大学紀要人文社会科学系. I Vol.58

¹¹ 櫻井彰人 & 酒井邦嘉 (2000)「言語獲得のモデル」 数理科学「脳情報数理科学の発展」 -21 世紀に広がる脳科学の新しい胎動-, サイエンス社

作言語 Manti は、膠着語であり、本人の母語である英語の文法を持たず、フィンランド語 やエストニア語、日本語に近似した類型を持つ。

別添資料(8)に、どの言語段階にどの年齢層の MD・SD 者が分布しているかを、その平均 年齢によって示した。

MD・SD の程度と年齢とにほぼ関連はないが、多少、年齢が高いほど、あとの段階の言語、特に SHUn-L が認識できるようになっていることが分かる。

重度 DD 者・強度共感覚者一個人の成長過程での言語の変遷を調べるため、特に上古代日本語的な世界認識を強く示す重度 DD 者女性・強度共感覚者女性における言語獲得に関する幼児記憶を聞き取ったところ、Pre-SHU1-L の段階、特に Pre-NO-L の段階にとどまっている女性の場合、幼児期に母語を獲得する際に、自らの世界認識にどのような変化が起こっているかを、かなりの程度記憶しているらしいことが分かった。

どの言語段階をどの年齢のときに通過したかを観察した結果、言語活動・社会生活に支障がない、より軽度の MD・SD 者女性ほど速く SHUn-L の段階に達している。例えば、NO-L 的な検証実験回答を示した 24 歳女性(解離性遁走などを抱える)は、現在の段階に達するまでに 0 歳~およそ 7 歳までの 7 年かかっており、かつその後はその段階にとどまり、SAJPCJP が属する SHUn-L の段階に達していないと思われるのに対し、一般の社会生活を送ることができている 26 歳の SAP(SAJPCJP)女性は、5 歳頃にすでに SHU1 の段階に達し、その後、SA(EN)の文法も高度に習得している。

このようにして、SAP(SAJPCJP)の成長過程をも、**別添資料(8)**に描き込んだ。一般の男女は、初めて喃語を発し、初語をしゃべって以降、たった 5 年弱ほどで SAJPCJP のあらゆる文法を獲得して SHU1 に達し、生活に必要な一通りの言葉を小学校入学までに獲得、最終的にはほとんど SAECW の文法と同じ世界認識に達する。女児においても、一般に男児よりも多少遅れるという以外は、SHU1 に達するのに 5 年しかかからない。

さらに重要なことは、ほとんどの SAP(SAJPCJP)は、Pre-SHUn-L について一切記憶しておらず、0 歳から $3\cdot 4$ 歳までに起こった統語上の成長過程を自ら説明できない点、 $4\cdot 5$ 歳頃を過ぎると、成人に至るまで、自らが話している言語の文法に関する何の変化も意識上では経験していない点である。

一部の性的被害による DD 者の女性においては、被害前の彼女を含めた SAP(SAJPCJP) において物心付く以前に展開した言語獲得過程が、再び意識上で展開されており、なおかつ、自己自体は今も Ga(NO)にとどまっており、その世界認識に SAJPCJP の文法が合致していないことを常に意識しつつ SAJPCJP を母語として生活していかねばならない事態となっている。

検証実験文に対する SAP(SAJPCJP)の回答が(M)や(N)のようになり、そこからほとんど外れなかったのは、ほぼ Ga(SHU3)や Ga(SHU4)によって回答がなされたためであると言えるであろう。

一方、特に PDD 者や DD 者において、普段の社会生活で用いている SAJPCJP とは異な

る自然な回答が得られたことは、これらの者は MD・SD の程度が著しい場合ほど、普段から何らかの発話上の大幅な調整・制御を行って周囲の SAP の SAJPCJP に合わせて生活していることを物語るであろう。そして、男性の場合は自ら言語をコントロールできず、結果として障害者と名指しされることが多いのであろう。

このように、DD 者女性や極めて限られた一部の男性が現在とどまっている言語段階は、SAP(SAJPCJP)の男女が幼児期において無意識に経験したことの途上にあって、長い時間をかけてもその初期段階にとどまっている者ほど、解離的・共感覚的知覚世界を強度に残しており、言語にも何らかのいわゆる障害が出やすく、また一般の社会生活も困難であることが分かる。

さらに、日本語に加えてSAECWを同等に解し、流暢に話すことのできるSAP(SAJPCJP)で、Pre-KATSU-SHU-Lの回答を示した者は、一人も見当たらなかった。

日本の MD・SD 者の中で、表面上の文法よりはずっと SAE 的な世界認識にある SAP(SAJPCJP)の日本語に違和感を覚えて自ら創作言語を生み出す人を、数人観察してきたが、その創作言語の文法は、奈良・平安日本語や江戸日本語の特徴を呈していることがある。以下に一例を示す。

23歳の DD 者女性(かつ、アスペルガー症候群を持つ)は、所有している人形に幼い頃より創作言語を語らせて遊んでいた上、成長した現在でも軽度の SD を抱えるが、彼女の創作言語は I-L 的な構造を有していることが分かった。

Sara na suyasuya shiteimasu. (サラは眠っています。)

Sara no shaberimasu. (サラはしゃべります。)

Sara no pera na shaberimasu. (サラは言葉をしゃべります。)

(状態を表す「眠っている」の主体と意志的・能動的行為を表す「しゃべる」の対象が、 同じ格標識 na となっている。)

また、少女期・思春期または成人を迎えた直後に虐待・性暴力被害を受けて解離した女性たちの場合、しばしば自我の確立がそこで止まり、文法構造も近世以前の日本語の段階にとどまることがある。表面的には SAJPCJP で話し、文章を書いていても、先の検証実験では、JPa の使い方がほとんど平安時代女性のそれに一致していた。

この言語変遷過程表において、例えば、平安時代女性の世界認識にとどまっている DD 者女性について考えると、平安時代の「が」はまだ SHU ではなく、NO であるから、たとえ現在、この女性が「私が」などと「が」を使って日常会話をおこなってはいても、それを他の SAP(SAJPCJP)の用いている「が」と同一視してはならないことになる。

また、この女性の世界認識が平安時代女性とほぼ同等の段階にとどまっていることは、この女性が「が」を抽象概念主体や状態主体には付けないことからも、明らかである。

以上、一個人の母語獲得過程が人類の自然言語の変遷過程に合致することが、PDD者・

DD 者・共感覚者などにおいても例外ではない上に、一般の男女よりも文法の変遷や成長が遅く、さらに成人後も、厳格な SHU-L の段階に達しないか、これを拒否するため、母語獲得過程についての記憶も正確であることが示されたと考える。

また、重度 MD 者女性や性的被害者女性では、しばしばそれまでの SAJPCJP 獲得過程の逆を辿る形でこれを失うことも示した。

同じSAJPCJPを母語として用いてはいても、これらMD・SDの日本人と一般日本人とでは実際の世界認識が大きく異なることが浮き彫りとなったのではなかろうか。

次に、現在の言語学の言う ERG-L や ACT-L の全ての話者の世界認識、すなわち ZEN-L から KATSU-SHU-L までの段階の話者の世界認識と、NOM-L 話者の世界認識との違いを詳しく見ていく。それはすなわち、先の検証実験から言えば、現代日本の重度の MD・SD 者らの世界認識と、SAP(SAJPCJP)のそれとの違いでもあることになる。

まず、全ての基本となる、SAE 公用語圏における真格言語話者 Umt(SHIN-L)と主格言語話者 Umt(SHUn-L)の人間観・自然観の相違を模式的に示す。Umt(SHIN-L)とは、ZEN-Lから KATSU-SHU-Lまでの Umt(¬SHUn-L)のことである。

SAE 圏においては、NOM-L ないし SHU-L の話者であることは、言語史観以上に文明史観に関わることであって、イェスペルセンやソシュールやチョムスキーらの目の前にもこの現実が立ちはだかることとなった。すなわち、「自分たち先進キリスト教文明圏が前近代的野蛮文明圏、多神教文化圏と呼んできた国内外地域に非主格言語が多いのはなぜか」ということこそ、SAE 圏言語学の最大の謎であった。

Ga(SHIN-L)は、人類を自然の一部と見なし、近現代的な「個」「自我」の概念を持たなかった頃の自己意識を表していると考えられる。これに対して、Ga(SHU-L)は、確固たる個人の存在が脳に自己言及的に認識されており、自己と他者、人類と自然の関係は、すなわち主体と客体との対立的関係であって、とりわけ SAE 圏では人類が自然の上位に、神が人類の上位に置かれる。

NOM-L(SHU-L)が一神教、特にキリスト教文明圏において主要な言語となっていることは、偶然ではあり得ない。あるいは、このような分析は、言語学と言わずとも哲学・宗教学などの諸分野でも、もはやありふれたものであろう。

【Umt(SHIN-L)、江戸時代や戦前までの日本人、近現代日本の重度の DD 者、仏教文化圏の世界認識】

自然-自己-他者-動植物-神々

【Umt(SHU-L)、SAP(SAE)圏の世界認識】

§13 解離性障害者等の擬音語・擬態語

今の目的は、SHIN-L と SHU-L との違いを見ることであるから、SHU-L 以外は全て一括りにして語るべきであるし、実際にそれも可能であるが、まず、最初の三つの時代について見ておく。ZEN-L、GI-L、SHO-L の時代である。

以下は、PDD 者や DD 者から得られた、擬音語・擬態語表現である。

「昨日は、景色がボラボラして悲しかったです」
「ハムスターの表情がソセソセしていて可愛かった」
「花の表情がリセ、リセ、リセという感じでした」
「体がヌンヌンする」
「モユモユした曇り空のような感じ」
「ゾネゾネしてしんどい」

以下は、幼児の発言である。

「ママ、レンジでチンするの?」 「ブーブー来たね」 「紐がクルクルだ」

我々の言語は、まずは泣き声や笑い声、唸り声やささやき声で始まる。そしてある程度整った擬音語・擬態語が見られるようになる。やがて、簡単な単語の羅列の時代を迎える。これこそが、日本語史や世界の言語史、一般の幼児の言語獲得過程、MD・SD 者の記憶と体験という三つ巴の研究から見出されるべき普遍の法則なのだろう。

人類が初めて使った言語がいかなるものであったか、それを寸分の狂いもなく再現する ことは不可能だが、いわゆる「擬音語・擬態語」を中心とするものであったろうことまで は、誰でも予想が付く。

また、これは幼児が言語を獲得する過程(「ブーブー」 \rightarrow 「くるま」、「ワンちゃん」 \rightarrow 「いぬ」など)の最初の段階にも重ねることができるだろうという点についても、簡単に予想が付く。

これらのことから、普遍的な音象徴(鶏の鳴き声には、「コケコッコー」「コッカドゥードゥルドゥー」のように必ず「k」音や「d」音が入るのではないか、など)を想定する向きもある。また、特に擬態語についても、星の光(視覚)を「キラキラ」(聴覚)と言うなどは、古代や幼児期の共感覚の名残であると見る向きがある。

ただし、まずはこういった普遍的な音象徴を (言語学者のみならず) 我々がぼんやりと

意識している心理状態が本当に時代を問わず変化しないものであったかについて、若干の 反駁を加えたい。擬音語や擬態語を今日ではまとめてオノマトペと呼んでおり、ここでも それに従う。

先の「ヌンヌン」などのオノマトペを見て、「そのようなオノマトペは聞いたことがない」 と言う SAP(SAJPCJP)がいたならば、その者にとってのオノマトペとは、重度 MD・SD 者らから見れば、すでに「SAJPCJP 的」、「SAECW 的」であるのだろう。

DD 者や共感覚者の中には、症状や感覚が強い日には SAP(SAJPCJP)の会話の意味内容がうまく聞き取れない人がいる。このとき、「オノマトペとそれ以外の語彙の区別がなくなって感じられる」という事態が多々見られる。我々人類の祖先の原初の言語にはオノマトペしかなかったという説が正しいとしても、それがオノマトペであるということ自体も、彼らは認識不可能であっただろう。

(私を含めた)共感覚者が訴える「共感覚」と、言語学で言う「共感覚」とは、かなり様相が異なっている。ISReJP の ZEN-L や GI-L において ISReJP が最も大きく話題に上らせたい「共感覚」は、「輝く星を見てキラキラという感じがする」ということとは、実はあまり関係がない。

むしろ、それよりももっと手前の原初的な感覚である。むろん、多くの共感覚者も星を見て「キラキラ」とは感じるけれども「ニョロニョロ」とは感じない、という言い回しは誤謬ではないが、これは Umt(ZEN-L)や Umt(GI-L)にとって、「共感覚」と違って後天的・社会的な単語学習だと感じられている。

ある PDD 男児は、「コンコン」の「コ」と、「恐い」の「コ」との区別自体ができなくなるときがある。オノマトペとそれ以外の語の峻別自体が、本当に我々の感覚世界の記述として正当であるかどうか、「オノマトペという概念の是非から問い直す」のが、ISReJP の言語学的立場である。

オノマトペとそれ以外の語が別範疇と認識されるようになったこと自体が、人類が SHIKI-L を獲得した根本原因であるとも言える。

オノマトペは、その他の語よりも世界的に普遍性があるのではないかと考えることは無謀ではないが、各民族語間の壁は厚く、突き詰めていくと、「涙がポロポロこぼれる」のニュアンスが伝達可能なのは「ポロポロ」というオノマトペを共有している日本人であるからだ、というトートロジーになってしまう。

母語の中に「ポロポロ」という語があって、その中で育つがために「ポロポロ」と感じられる「ようになる」という後天的なトートロジーの現実を無視するのは、危険である。 ただし、涙自体が「ポロポロ」という性質を持っているからだ、と答えることもできない。

日本の幼児は、「くるま」なる N を覚える前に「ブーブー」というオノマトペを発するが、 この「ブーブー」自体が、すでに多分に物心付く前の環境、周囲の SAP(SAJPCJP)に束縛 された音象徴である。

むしろ、車のエンジン音を聞いて、「ズーズー」や「バーバー」、あるいは「トンギンガ

ー」や「クジャンララー」などと発した PDD の幼児や若年者こそ、環境的要因を排除した 人類普遍の音象徴を示しているとも言える。

ある車種のエンジン音は「ゾンゾー」だが、別の車種のエンジン音は「ケンゲー」だと言う幼児もいる。そういった幼児から見れば、自らの母親や周囲の母親の多くが教える「ブーブー」なるオノマトペ自体が、すでにオノマトペではなく「N」である。事実、母子の会話では、「ブーブー"が"道"を"走ってるね」といった厳格な SHU-L によって会話が繰り広げられるのだから。

PDD の子どもにとっては、自らが「ゾンゾー」を発語したときには、周囲の子どもはすでに「ブーブー」を発話し、自らが「ブーブー」を発話したときには、周囲の子どもはすでに「くるま」なる単語を発話している。

ましてや、「レンジでチン」の「チン」が「客観的・普遍的」な音象徴であると心理学者や言語学者が分析して、子育て中の主婦に「擬音語を大切にしましょう」と教えている現状が正しいと言える根拠は、どこにあるだろうか。SAP(SAJPCJP)にしか通用しないのではないか。こういった連続体的観点こそ、PDD 者や DD 者の本能的な洞察であると思われる。

例に挙げた「ボラボラ」や「ヌンヌン」のほうが特定の PDD 者や DD 者のみに当てはまる個体的感覚で、「(体が) ゾクゾク」や「(お腹が) キリキリ」などの一般的なオノマトペのほうが日本人に普遍のオノマトペであると言ってよい根拠は、おそらくない。昔、日本の犬は我々の耳に「びよ」と鳴いていた¹²。「ボラボラ」や「ヌンヌン」といった自由なオノマトペが、ISReJP では許される。

むろん、日本語の恐るべき特徴は、オノマトペにそのまま「する」を付けて V にしてしまうところで、「キラキラした星」「鼻でクンクンする」などと言えてしまう。ISReJPでは、いかなるオノマトペについてもこのような言い方を許している。

この感覚に似たものは、かつての日本にもあって、「枕詞」と言われるものがそれに当たると、ISReJP は考える。「白妙の(シロタヘノ)」と言い合った時点で、「袖」や「雪」にかかることは互いに了解されていた。「シロ」や「タエ」という語自体が、いわば現在の「シンシン」以上に『万葉集』時代の我々に共通のオノマトペと認識されていたであろう。

これはほとんど呪文と言ってもよいものであろう。幸田露伴は、「風 (カゼ)」の種類を「嵐 (アラシ)」や「東風 (コチ)」などと言うように、「風」に当たるものを我々日本人はかつて「thi」のような音で呼んでいて、それが「ゼ」「チ」「シ」などに分化したのだと述べている¹³。

そうだとすれば、言語学、特に音韻論・形態論は、「カゼ」なる単語と「ビュービュー」なるオノマトペとが別々の文法範疇に感じられている SAP(SAJPCJP)の脳機能の特異性の

¹² 山口仲美 (2002)『犬は「びよ」と鳴いていた―日本語は擬音語・擬態語が面白い』 光 文社新書

¹³ 幸田露伴(1947)『音幻論』 洗心書林

ほうを問題にすべきなのだろう。

どこの国・民族でも、日常で使用する語を調べると、オノマトペの使用量は女性が圧倒しているようである。「景色がボラボラ」、「花の表情がリセ、リセ、リセ」などという非日常的オノマトペ表現は、今のところ確かに PDD や DD の女性に多い。だが、こういった世界認識が、あくまで「個人的・主観的」であって「普遍的・客観的」でない理由は、おそらく見当たらないだろう。

乳幼児が「ブーブー」と発語したからと言って、これを「初語」だと喜んでいる母親は、乳幼児の初語が ZEN-L 段階の「エーン」という産声、そして、GI-L 段階の「ズーズー」や「トンギンガー」といった非日常的オノマトペであったことを知らないのだろう。

乳幼児の「言語」と「世界認識」は受精卵のときから存在するのである。ISReJPは、このことについての確信と情熱とを持っている。これまでに日本や世界で為されてきたオノマトペ研究は、言語の古い姿の研究と言うよりは、人類の言語獲得過程の或る程度進展した段階の研究であるかもしれない。

換言すれば、ISReJP は、オノマトペとそれ以外の N や V といった品詞との境界の設定は、Ga(Post-SHIKI-L)にのみ可能な技術であって、しかし、この技術によって日本の古語の全てを語ろうとすることは避けるべきなのだ、と考える。

§14 生命性解釈の再編(有生物と無生物の対立の有無)

さて、SHIN-L の中でも最初の三期、すなわちまとめて KU-L に特徴的な「擬音語・擬態語」を取り出して述べてきたが、結局はこれらの三期と、それ以降の SHIKI-L から KATSU-SHU-L までは、一貫して先の自然観に乗った連続的変化なのである。

KU-Lのあと、今度は単語どうしの関係を認識しながら言語を話す時代となる。単語どうしの関係を認識するということは、生物や物体の名称とその動作や状態を表す語、すなわち、NとV・Adj 程度の区別が生じるということである。

例えば、「私、石器、落ちる」に当たる三単語と「石器、落ちる」に当たる二単語が発せられた場合、当然ここで言う「私」は対自然としての「自我」Ga(NOM-L)ではなく、「自然・動物の一種としての私」であるから、どちらも自然(人類を含めた)が行った行為と認識されるが、「私」があることで、「私が石器を落とす」という、より複雑な現象を指していると認識される。

このとき、「私」「石器」のあとに、無標の格表示 ZETTAI があると考えて、これを ISReJP は SHIKI-L と名付けたのであった。「私」「石器」と言った瞬間に、意識がそれらに向かって収束するということに加えて、「私」「石器」「落ちる」という語どうしの関係が表されるという点で、SHO-L における単なる単語の羅列とは違う。

こうして、自分たちが他の動植物や物質と異なる意識を持って言語を主体的に操る存在 であることがようやく認識される。ただし、それぞれの単語自体は、現代から見ると、ほ ぼ全てオノマトペ的に聞こえるものであったに違いない。

さて、重度の PDD 者や DD 者らが有生物 N と無生物 N を区別していないことは、Ve(Vb) を用いた次の検証実験によって明らかとなる。

風()扉()ひらく。

皆()扉()ひらく。

二人()扉()ひらく。

彼()扉()ひらく。

私()扉()ひらく。

「風」「皆」「二人」のみならず、「彼」「私」のあとにも「で」を付して、「彼で扉がひらく」「私で扉がひらく」と答えてしまうのが重度の PDD 者や DD 者の特徴である。

 \neg NOM-L の特徴として、人間を中心とする有生物と、植物・無生物・抽象概念との文法上の峻別がないことが挙げられる。NOM-L は、これらを峻別する言語である。N の性(文法性)が消滅した SA(EN)では特に、人間と人間以外の動物との境界も明確であって、it(\in PN)の使用領域の甚大さがそれを示している。

そもそも、NにGG(最初は、男性・女性・中性の三種あった上、アメリカ先住民語では五〜数十種もあった)が生じたのは、あらゆる自然物・物体に NOM を取らせる、すなわち PN で受けることを可能にするための人為的措置であって、いわゆる PIE は紀元前にすでにその段階に達していた。現在では、この三性全てを残している LF(IE)のほうが珍しく(サンスクリット・ギリシャ語・ラテン語・ドイツ語など)、多くの SAE で男性と女性のみ(フランス語など)、通性と中性のみ(オランダ語など)に整理・統合されており、SA(EN)に至っては、性が消滅し、全ての自然物や抽象概念が PN になることができ、人間と同様にNOM を取りうるようになっている。

例えば、近藤健二は、PIE においては、有生物と無生物の対立が厳しくなったその時期に、すでにNの男性・女性・中性の区別が生じ始めていたと推定している¹⁴。

ちなみに、ISReJP における GU-L や KYU-L に属する先住民の言語では、N を数十にも 分類する言語があるが、これが有生物と無生物の対立を意味するものでは全くないことを 指摘しておきたい。クリモフらは、こういった言語を類別言語として、「ここから有生物と 無生物の厳格な対立が失われたのが ACT-L で、そこからさらに ERG-L と NOM-L とが生 まれる」と説いているが、重大な誤りであるだろう。

人類の言語の黎明期には、そのような対立はないだろう。先のように、「石器が私を落とす」のではないこと、「私」が「石器」とは異なる存在であることが認識されているのみである。

そこから文明段階を経るに従って、一般に「私、他の人間、動物、植物、無生物、抽象概念」の順に、Sの位置に立つようになっていくのである。その間、人間と動物一般の全てが S に立つようになった時期に、初めて動的な「人間や動物」と静的な「植物や無生物」との区別が生まれ、しかも人間が動物の上に立つとの認識が生じたのである。PIE はこの時期を紀元前にすでに通過しているが、日本語は江戸時代末期まではそのような世界認識を持たなかった。

KATSU-L(ACT-L)の時代について付け加えておくと、この時代には、行為の主体になるか状態の主体になるかで N が分けられる。有生物か無生物かで分けているというのがクリモフらの説であるが、有生物は行為の主体になりやすく、無生物は状態でありやすい、ということにすぎない。人間視点からの生命性の有無で主体を分類するのは SHU-L 以降であって、KATSU-L 圏の民族はそのようには認識していない。

TpLでは、無生物や抽象名詞はSに立たない傾向がある。日本語でも、「会議が開かれた」などは翻訳体として生まれた文体だが、現在では普通に使う。その意味では、SAJPCJPは、本来は西洋の抽象概念名詞が全くうまく乗らない文法に、それらのNを強引に組み込んだ結果できた、世界でも極めて異質な言語である。

SAJPCJP の文法が SHU2-L や SHU3-L あたりでありながら、そのほとんどの

-

¹⁴ 近藤健二 (1994~2002)「能格的なものの発展をめぐって(1)~(10)」 Studies in language and culture

SAP(SAJPCJP)の意識が Ga(SHU4)や Ga(SHU5)であることは、先の実験と解説で示した。 もっとも、SAP(SAJPCJP)は、自然に対して人間の西洋近代的「個」としての自己意識 Ga(SHU4 or SHU5)の実在性を疑う機会などほとんど持たずに生活しているのだから、 SAJPCJP の異質さに気づいて不平を表明することもほとんどないと言える。

このように、人類の言語の SHU-L 化の過程は、人間のみを自然から取り出して上位に立たせ、自然を人間の世界認識に PN という技術を用いて組み込んでいき、自然に人間と同じ格標識を与えて文の S に立たせることで、「人間中心主義」を徹底させる過程である。

§15 動詞の自他の不問

重度 $MD \cdot SD$ 者が Vint と Vt の区別をしていないことは、先の検証実験によって示された通りである。

「作る」は、SAP(SAJPCJP)にとっては、「~を作る」という Vt である。ところが、DD の著しい女性では特に、本来なら「私が扉を作る」と Vt で言うか、「私によって扉が作られる」と受動態で言うところを、「私で扉が作る」と言い、Vintのように扱う。

こういった $MD \cdot SD$ 者らは、一通りの社会生活を送ることができる場合は、単語羅列の SHO-L しか解さない最重度 SD 者に比べれば $N \in V$ の区別は付いているが、V をただ「動作・行為を表す」とのみ認識していて、それを自他の二種類に分類するということがない。

むろん、SHU-L に近い KATSU-L や I-L 段階の者であれば、「私が扉、作る」「私、扉を作る」などと、比較的回答が絞られてくる上、症状も軽度の者が増えてくるのであるが、SHIKI-L や GU-L 段階の者では、様々な JPa が同等に扱われ、V の形には全く影響されない。

ISReJP は、このような構文、Vint と Vt の区別という概念が理解できない重度 MD・SD 者の世界認識を、許容する。特に、ある一つの動作や行為を表す V の Mo-pre は、本来は一つの形しか持たないと解釈する。

Vの自他なる概念が SHU-L になって初めて生じたものであることは、すでに述べた。生物や物体に名称を付けるだけでなく、それがいかなる動作をしているかということまでをも言語化するようになった時代、すなわち N と V の区別が初めて付いた時代は、SHIKI-L の時代なのであるが、この時代においては未だ全ての V が「ある・なる」型として使われる。すなわち、人間が自然に対して「する」随意的行為や随意的状態が存在しない。

現在のVintの主体、Vtの主体と被動者・対象者(物)が全て異なる格を取ろうとも、全て格を取らなくとも、構わない。人為的におこなったことが、全て自然の行いであると認識される時代である。自然を大幅に改変するような人為的行為自体が存在しない時代、あるいはそのような民族・地域には、このような文法を見出すことができる。

シベリアのハンティ人の話すハンティ語(特にヴァフ川方言)は、S、A、O が全て異なる格標識を受ける言語である。S は基本的に無標であり、絶対格(ABS)と呼ばれる。同じくオビ・ウゴル諸語に属するマンシ(ヴォグル)語も、PLA や ABL と並んで INS が S となり得る。

これらの言語は NOM-L とされることが多く、NOM が INS と区別され、後者が S のと きに疑似 ERG-L となる分裂能格性を持つとされるが、これも、NOM-S を明確に認めたく なる SAP(SAECW)の Ga(SHU)による分析であるだろう。

マンシ語の NOM・ACC・GEN・INS とされる格は、オーストロネシア語族の焦点標識と同等である。その中で INS(GU)が特に強調される。「老人は斧で木を切った」、「女の子が着物を着た」、「私は老人と食卓についた」の「斧で」、「着物を」、「老人と」は全て INS(GU)

で標識される。

タジキスタンで話されているイラン語派のルシャン語では、S の標識が異なり、A と O の標識は同じである。日本の DD 者女性の中に、「私座っている」「私は扉が閉じる」と答えた者、「私の座っている」「私を扉を閉じる」と答えた者がいたが、それぞれ、ハンティ語とルシャン語の格標識法に類似していることが分かる。

ISReJP の場合、Vint と Vt という語さえ廃して、V は元々全て「自然がそう"ある"ことを示す単語」であったと考えるため、ISReJP のほうが通時的観点を強調しているという点で、金谷氏と差があるが、SAE 的な V の分類法の日本語への適用を疑問視する態度は同じであろう。

ISReJP は、MD・SD 者の実際の回答を用いて通時的な日本語観を提案し、その変化を記述したということである。**別添資料(8)**の年表の「名詞・動詞の変遷」の右欄のVは「自然動詞」=Vs、左欄のVは「人為動詞」=Va とでも言えるだろう。

明治時代に SAE の文法理論を日本語に適用するようになって以来、反対に日本語のほうが変質し、V についても著しく変化した。漢語動詞に至っては、明治時代には、Vint としてもVt としても使えた V (「(\sim が・ \sim を) 感動する」「(\sim が・ \sim を) 変更する」など)が、現在は Vint 専用か Vt 専用に分裂していることが知られる 16 。

現在は、「感動する」は Vint「~が感動する」として、「変更する」は Vt「~を変更する」としてしか使えない。「~を感動する」とは言わず「~を感動させる」と言い、「~が変更する」とは言わず「~が変更される」と言う。しかし、少なくとも明治時代の終わりまでは、それぞれ「~を感動する」、「~が変更する」が一般的であった。かつての日本語に Vint Vt の峻別が存在しなかったことを示す良い例である。

なお、自他両用のVからVint 専用になったVには、「動揺する」「運動する」「影響する」など多々あるが、Vt 専用になったVは、「変更する」「隔離する」など、かなり少ないことが知られる。

これは例えば、「風が吹き、風車が回転する」という文の「回転する」を Vt として使うと、「風が吹き、風車を回転する」または「風が吹き、風車が回転される」となるが、後者の言い方では「誰によって」という行為者(「風」以外の「人物」)の存在を感じさせ、不自然となってしまう。従って、「変更する」「隔離する」など、明らかに人為的行為を表す V 以外は、基本的に漢語 V が Vt 専用になることはないのである。

.

¹⁵ 金谷武洋 (2002)『日本語に主語はいらない』 講談社

¹⁶ 永澤済 (2007) 「漢語動詞の自他体系の近代から現代への変化」『日本語の研究』第3巻4号, 『国語学』通巻231号

また、「風が吹き、」といったん区切って複文としたが、「風で風車が回転する」ではどうだろうか。これを Vt として使うと、「風で風車を回転する」または「風で風車が回転される」となる。後者の受動態の説明はあとに譲るとして、「風で風車を回転する」なる構文は、先の検証実験における重度の MD・SD 者の世界認識に沿った言い方であることに気づくだろう。

そのような MD・SD 者の世界認識と江戸・明治・大正時代までの日本人全体の世界認識とが近いこと、V に関しては Vint と Vt なる区別もないことが、浮き彫りになるであろう。

Vint $\ensuremath{\mathsf{V}}$ tの区別が今でも曖昧な言語の例を示すのに、漢語を挙げないわけにはゆくまい。 漢語は最も原始的な孤立語であって、 $\ensuremath{\mathsf{V}}$ に活用がないのだから、全ての $\ensuremath{\mathsf{V}}$ が $\ensuremath{\mathsf{V}}$ である と言える。もっとも、かつては漢語にも格標識や $\ensuremath{\mathsf{V}}$ の活用があったとされるが、おそらく は $\ensuremath{\mathsf{ISReJP}}$ の $\ensuremath{\mathsf{SHIKI}}$ -Lを出るものではなく、 $\ensuremath{\mathsf{N}}$ と $\ensuremath{\mathsf{V}}$ の違いが認識されている程度であって、 語順は $\ensuremath{\mathsf{SVO}}$ を基準として自由であったろう。例えば、

他推窗戸。(彼は窓を押す。) 窗戸開。(窓が開く。)

の二つの文を合体させて、

他推開窗戸。(彼は窓を押し開ける。)

という文を作ることができる。漢民族には、上記の二つの文の V が、それぞれ Vt、Vint とは認識されない。このような漢語の特徴も、しばしば V の自他混用及び能格性といった 概念で説明されるが、S、A、O の全てが無標の ZETTAI 標識を受けていると見なすべきで あって、日本語訳としては、「彼で窓が押す」「窓で開く」などでもよいのである。

§16 能動・受動両態の区別の再考

さて、¬NOM-L(SHIN-L)において、Vint と Vt の区別がないということは、態で言えば能動態(AV)と受動態(PV)の区別がないこととほとんど同義である。「甲が乙に動作を"する"」ことと、「乙が甲に動作を"される"」こととの間に、文法的に全く区別がない言語のことである。

「オーストロネシア語族(特に台湾、フィリピン、ポリネシア、インドネシアの原住民語など)に見られる、いわゆるフィリピン型格配列は、この語族が GU-L や KYU-L あたりの形態を未だ維持していることの証左であろう。

従来、「焦点」という概念が用いられ、NOM-L における AV と PV との区別に当てはめる作業が行われてきた。ISReJP の分析によれば、この「焦点」は、SHIN-L 時代の N の格標識である数々の ZETTAI の中の強調形であると説明することが可能となる。

例えば、台湾南部のパイワン語では、普通名詞に付く a、人名単数に付く ti、人名複数に付く tia は NOM とされているが、これこそ焦点と呼ぶべきものであり、ISReJP の格分析では ZETTAI から抽出されつつある GU や KYU(すなわち、有標の ZETTAI)の一種であるということになる。これを新たに「視点」と呼ぶ動きもある17。

日本語は、現在でも焦点または視点、あるいは ISReJP における有標 ZETTAI が残っている言語であると見ることができる。

私ね、花を見ているの。 私が、花を見ている。

現在では後者の「が」は NOM、「を」は ACC とされるところだが、前者の「ね」や「の」を有標 ZETTAI と見なせば、「が」や「を」でさえ、有標 ZETTAI と見なすことも可能である。

「私ね」について、「私が」から NOM の「が」が抜け落ちて、そこに「ね」が加わったと見なすのは、Ga(NOM)の発想であって、「私ね」と「私が」は、重度の MD・SD 者には同等であると認識されており、「ね」は特に女性強調形の有標 ZETTAI であると感じられている。

多くの DD 者、特に女性が、「私で花を見る」、「私を花見る」などと答えたのは、これら「 ϕ 」「で」「ね」「の」「が」「を」などを全て同じ「つなぎの音」、「口調を整える音」、「特に単語を強調する音」程度の感覚で答えたからに他なるまい。

SAJPCJP、特に女性言葉に付けられる「ね」「の」「わ」「かしら」などと、オーストロネシア語族に残る焦点格ないし有標 ZETTAI とは、機能的に見て同等であり、同時にそれ

¹⁷ 近藤健二 (1999)「能格的なものの発展をめぐって (7)」 Studies in language and culture

らは言語の原始的形態を残すものと見てよいであろう。もし ISReJP の検証実験文の中に、「ね」などが入っていたならば、むしろ多くの DD 者女性は、「私ね、扉、閉める」などと答えたであろう。

この傾向は、幼児の言語獲得過程にも現れる。

ねこがねずみにおいかけられました。(猫が鼠を追いかけた、の意で発言。) 花が雨に降っちゃった。(花が雨に降られた、の意で発言。)

幼児には、「猫、鼠、追いかける」、「花、雨、降る」の単語が含まれることが重要なのであり、またそれらの単語がありさえすれば文意は通じると考えているのであって、「猫が鼠を追いかけた」(AV)と「鼠が猫に追いかけられた」(PV)、「雨が花に降った」(AV)と「花が雨に降られた」(PV)とにも区別はない。

「Vint と Vt の区別がない言語であること」と「AV と PV の区別がない言語であること」とがほぼ同一の概念であることがよく分かる例である。

§17 中我態

AV と PV の区別、「自分が他者にはたらきかけること」と「他者が自分によってはたらきかけられること」との区別が、実際には NOM-L としての SAECW にのみ通用する概念である事実を観察するには、中間構文を語らねばならない。ここでは、次の二文を検証する。 重度 PDD 者においてこれらの区別が付かないことは多いが、重度の DD 者女性・性的被害者女性でも、全く同様のことが見られる。

昨日ね、私は髪を切ったの。 今さっきね、私は目を閉じたの。

SAP(SAJPCJP)は、文法的には全く差異のないこの二文を読んだとき、前者を「私は美容師に髪を切られた」、後者を「私は自分で自分の目を閉じた」と、驚くべき解釈の仕方を呈する。すなわち、動作主の「自己」と「他者」の区別を無意識に行っているが、その区別が文法とは無関係であることが分かる。

前者では確かに、「髪を切られたい」と思った意志者は私、「髪を切った」行為者は美容師であり、後者では意志者(目を閉じたい)・行為者(目を閉じた)共に私である。

会話の当事者どうしでこのような抽象的思考と状況把握の合致が可能となるには、「髪は 床屋や美容院で切ってもらうものである」、あるいは「自分の目を他人の指で閉じてもらう 状況は、現代一般の生活ではまずあり得ない」といった社会通念が当事者どうしに共有さ れていることが必要となる。

SAP(SAJPCJP)の場合、この種の「文法への"高度な無頓着"」は、多分に「後天的・社会的に」身に付いたものであることが分かる。すなわち、日本人の文明生活と世界認識の驚異的な欧米化・NOM-L化に、日本語の文法のほうが追い付いていない。

同様の例としては、「昨日、車を修理した」、「先日、足の手術をした」、「卒業式で集合写真を撮った」などがある。車を修理した人、手術をした人、写真の撮影者が、発話状況によっては話者本人でなく、修理工、医者、カメラマンや教員や友人や話者の家族であることは、聞き手に問題なく伝わる。

また、例えば「彼女は服を着た」の文について、この「彼女」が成人である場合には、「彼女は他人の手によって服を着せられた」の意に解する人は、ほぼいないだろう。もし「彼女は髪を切った」(背後に美容師の存在を想起させる)と同様に、「彼女に服を着せた人」の存在が想起されたとすれば、親が子に服を着せる、着付け師が女性に着物を着せるなど、特殊な状況で発話された場合であろう。あるいは、自分で服を着たのでない場合は、「服を着せてもらった」(「もらい」構文)、「服を着せられた」(受身構文・PV)などと、明示的に表現するだろう。

「私は着物屋さんで着物を着て記念写真を撮りました」の場合は「着物を自分に着せた」

のは着付け師、「私は制服を着て学校へ行った」の場合は「制服を自分に着せた」のが彼女自身であることは、SAP(SAJPCJP)には何の問題もなく理解されるだろう。

SAP(SAJPCJP)の脳がおこなうこのような超高度無頓着作業(世界認識と文法とが一致していないことに気づかない言語使用)は、重度の DD 者女性らからすれば、驚異的で不自然なことである。

SAP(SAJPCJP)にとっては、「服を着せる」行為が、親や他者にしてもらっていた時期を 過ぎ、成長につれて自分自身でするようになるのと違って、「散髪」という行為が、成長過 程あるいは時代を経ても、なお他人の手によってなされる行為であるがために、「私は美容 師に髪を切ってもらったの」、「私の髪は美容師によって切られたの」などという言い方を せず、「私は髪を切ったの」だけでも、コミュニケーションに支障がないのである。

また、同様の差異は身体部位についても見られる。「彼女は爪を切った」の場合は、容易に「彼女自身が爪を切った」の意に解される。話者が行為を及ぼそうとする対象(ここでは彼女自身の爪という身体部位)が話者自身の物理的な身体能力の(話者自身の手の届く)範囲内にあり、かつ「爪を切る」行為が話者自身の年齢において可能な行為の範囲内にあるためである。

髪を切ることや手術をすることは、たとえ大人であっても、この限りではない。また、「少女は爪を切ってから、外で元気に遊びました」のような場合は、背後に「その子を外に出す前にその子の爪を切ったお母さん」の存在が想起されるために、「爪を切ってから」の箇所は、事実上「爪を切ってもらってから」、「爪を切られてから」と解されうる。

SAP(SAJPCJP)は、このような複雑な SAE 的世界認識を、本当はなお SHU2-L あたりをさまよっている SAJPCJP において、瞬時のうちにおこなって文明生活を営んでいる。言い換えれば、口から発せられるセンテンス(文)は、日本語古来の構文(受身を能動文で表現する)に近い構文を保っていながら、実際の世界認識は日本語の文法よりも SAE 的なそれそのものと言える。

むしろ、自民族古来の言語の基礎文法をほとんど変えずにSAE 文明に親和できた民族は、 まことに稀有である。あるいは日本人しかいないと言って過言ではないだろう。

ところが、重度のPDD者やDD者などには、先の二文の違いが分からない。分からないほうが当たり前である。分からないと言うよりは、脳と身体が日本語の文法に忠実であると言える。日本語の文法は、まだ潜在的にはこういった人々の世界認識を適切に表現し得る力を何とか残しているのである。

世界の少数先住民族や東南アジアの言語は別にして、いわゆる先進国の言語でありながらこのような文法構造を残している国語は、日本語をおいて他にはなく、SAECW においては、古典ギリシア語まで遡らなければ、SAJPCJP と同じような中間構文的な世界認識が見当たらない。

古典ギリシア語では、受身的な意味を能動文で表現するこの構文を「中動態」(ISReJPでは MC)と呼び、AV や PV と区別している。一般には「中間構文」「能動受動態」などと

呼ぶ。

新訳聖書では「福音を述べ伝える」意の V「エヴァンゲリゾー」が MC で多用される。 すなわち、自己が他者に一方的に伝えるのでも、他者によって一方的に伝えられるのでも なく、自他が福音を共有することに重点が置かれる。

現代において MC を残している言語は、例外なく AV と PV の厳しい対立を持つ言語に移行しつつあり、SAE と同様の道を辿っている。最近まで PV をほとんど用いなかったハンガリー語でさえ、SAECW に引き寄せられて AV と PV の対立が厳格になりつつある。

日本語は元々この MC を持つ言語であり、日本人の世界認識もそうであったが、AV と PV の区別しかない SAE 圏で発達した「自我」や「個人」=Ga(SHU)といった概念を急速に輸入したために、「言語」と「世界認識」とが今でも乖離している。

日本の重度の DD 者らからすれば、SAP(SAJPCJP)も本当はそういう日本語を発話して くれるべきなのかもしれない。そうしてくれない限り、事態把握が困難であるだろう。

「This book sells well.」(この本はよく売れる)や「This knife cuts well.」(このナイフはよく切れる)など、SA(EN)にも MC に似た構文があるかのように、言語学者でさえ誤解している場合が見受けられるが、本を買う不特定多数の人々やナイフを使う人が誰かということは重要ではなく、SA(EN)では多くは無生物が S に立つのであり、日本語の MC 表現とは全く異なる。「昨日、私は髪を切った」に該当する SA(EN)の構文は存在しない。

「I had my hair cut.」のS は確固たる個としての「我」Ga(SHU)を持つ「I」であり、「私は髪を切った」のS は「場としての我」Ga(TOP)でしかない。

SD 者の中にも、「彼女は髪を切った」と「彼女は目を閉じた」の文の意味上の動作主が異なることが全く理解できない者がいる。彼らには、SAP(SAJPCJP)が SAE 的に前者を事実上の PV 文、後者を AV 文と瞬時に理解していることが理解されない。「髪を切った」のが自分であるのか他者であるのか、「目を閉じた」のが自分であるのか他者であるのかの問いかけが、世界認識の中心にない。

こういった世界認識の仕方では、地域社会が一定の伝統や風習を守っている状況では支 障がないが、「個人」対「個人」が通貨の価値を媒介して厳しく対立する分業化社会では、 独力で生活を送ることは難しい。

彼らに「私は髪を切った」、「私は目を閉じた」とだけ言うと、「髪を切られたい」、「目を閉じたい」と思った意志者が「私」であることまでは理解できても、前者の行為者を美容師に、後者の行為者を「私」自身に収束させることができない。その中で、明治以降ないし戦後のSAE的世界認識に立脚したSAJPCJPを母語として生活することを余儀なくされる。

こういった古来の日本語的な世界認識を残していることが原因で公的な場においてパニックに陥るケース(人前で話せない、電車に乗れない、など)が、特に重度のPDD・MD・SD者に多い。

男性の場合、このような世界認識を持つ者は、ほぼ必ず SD を伴っているようで、元よりほとんど社会に出ていないと思われる。その結果、「対人恐怖症」や「社交不安障害」や「鬱病」など MD に関するレッテルが女性に対して多く貼られる一方で、「自閉症」や「言語障害」など脳と身体そのものの器質的障害に関するレッテルは男性に対して多く貼られる現状があるのであろう。

MC 的な世界認識を現在でも有する言語の一例として、マレー語を挙げておく。むろん、このような言語圏においては、PDD や DD なる概念自体の登場が遅れた。

Saya membaca buku itu. (私・読む・本・その) Buku itu saya baca. (本・その・私・読む)

SAP(SAJPCJP)ならば、前者を「私はその本を読む」、後者を「その本は私によって読まれる」と訳したくなるところだが、マレー民族の世界認識にはAVやPVという区別がない。

SAE 圏の言語学者は、常に AV と PV、自我と他我との区別によって世界の言語を解釈してきたが、Umt(SAJPCJP)である言語学者も、マレー語に類似する統語法が古代日本語にもあったとの見解は取っていない。

このマレー語についても、「me(m)」が、能動行為を表すときに付くのか、行為動詞には全て付くのか、それ以外の理由で付くのか、現在の言語学は結論できないでいる。「AV かPV か」という問い自体が Ga(SHU)から出たものであることに、気づきにくいからであると考えられる。

ただし、SAJPCJPでも、口語では「私、本読む」などと言う。「私は本を読む」と S や O を明示しなくとも、あるいは「本、私読む」と語順を入れ替えてもコミュニケーションが可能であることは、日本人が今でも深層意識では AV と PV の区別を行っていないことを 確かに暗示する。

先のマレー語の訳は、JPa を用いない「私、本読む」=ISReJP の Se(SHIKI-ZETTAI)に 近いと言える。しかし、少なくとも日本の PDD・MD・SD 者の言語認識の特徴を見た上で SAP(SAJPCJP)の世界認識に立ち返る限り、SAP(SAJPCJP)は「私、本読む」において、 Sを「私」、Oを「本」と認識していると言える。

しかしながら、SAJPCJPではそういった世界認識が全く反映されないかと言えば、かろうじて反映できる方法が残っている。日本語においては、自発・可能・受身・尊敬の四つの意味が、JPaV「る」と「らる」によって表されるとされてきたが、これも SAE 圏の言語学的手法での分析の結果であって、上古代日本人はこれら四つの違いを認識していなかったと見るべきである。

次の SAJPCJP 文を見てみる。

「展示品をこのように並べたほうが、お客様にインパクトが与えられるでしょう」

これは、あるスーパーマーケットにおいて筆者が実際に耳にした言葉であるが、これを 口語として聞いたとき、不自然であると感じる SAP(SAJPCJP)は現在でも少ないであろう。 この例文は、次の例文の未分化型であると分析できる。

「お客様にインパクトが自然と与えられる(自発)」 「お客様にインパクトを与えることができる(可能)」 「お客様がインパクトを与えられる(受身)」

先の例文を話した店員は、これらの区別を全く考えずに言葉を発したはずである。なぜならば、これまでに見たように、Pが可能表現であるときにはACCとして「が」を使うこともある上、この文のJPaの使い方では自発と受身の違いはそもそも明確でない。「に」を「お客様におかれましては」と取るならば、「尊敬」とも取れてしまう。

この例文は、現在でも SAP(SAJPCJP)は、「れる」「られる」を時に上古代的な「る」「らる」の世界認識のままで用いることがあることを示す良い例である。

事実、これら四つの意味の混合様態を、聞き手側もそのまま認識するのだから、コミュニケーションには何の支障もない。

態 Vo とは、自我と他我、自己と他者とが対立的に把握される世界認識と一体化して発達する文法範疇である。SAE が PIE の段階からそうであるのは言うまでもなく、日本語でも武家政権の誕生とともに文法が変化し、行為者標識の筆頭が「の」から「が」へと移り、受身表現が比較的明確になり始めたのは当然である。

しかし、それはあくまでも「受身」であって、SAE 的な PV ではあり得ない。SAE では、 話し言葉と書き言葉とで、PV の用い方が変わらない。

「私は驚いた」

「私は驚かされた」

I was surprized.

SAJPCJPでは、現在でも「私は驚かされた」を単文として話すことは少ないであろう。 話すとしても、「お化け屋敷でお化けに驚かされたよ」など、「驚かせた」行為者を明示する場合のみである。

SA(EN)では、「I was surprized.」しかない。すなわち、自発的に驚くということはなく、 驚くという心理状態は、必ず「~によって」という、自己を脅かす他者や対象物との対立 的・戦闘的関係を前提している。

もっとも、「る」「らる」は、最初は自発の意味として生じ、のちに可能・受身・尊敬の 意味が加わったと説明されるのが一般的である。受身としては、無生物に用いられること は中世になるまでは少ないというのが通説である。しかし実際は、それまでにも無生物主 体の「る」「らる」表現は話し言葉を中心に見られるのであり、中世になると無生物におい ても「受身」の意味が独立してきたと見るべきである。

上古代にも無生物主体の受身的表現が多かったことは、文献の緻密な分析によって明らかになってきた¹⁸。

日本語においては、話し言葉での無生物主体文のPにおける「る」「らる」の使用頻度は上古代からあまり変わらず、書き言葉では独立した受身表現の使用頻度が高くなっていく。有対自動詞の存在と話し言葉でのその多用が、無生物主体の受身表現の使用頻度が少ない要因である、とする説があるが、これも、やむを得ずVint とVt との峻別を前提したGa(SHU)による分析である19。

集

¹⁸ 宮地幸一 (1968)「非情の受身表現考」『近代語研究』第二集, 武蔵野書院 小杉商一 (1979)「非情の受身について」『田辺博士古稀記念国語助詞助動詞論叢』, 桜楓社 奥津敬一郎 (1983)「何故受身か?—<視点からのケース・スタディー>—」『国語学』132

¹⁹ 田中道治 (2002)「非情受身とその類似機能表現」 富山国際大学人文社会学部紀要 vol.2

§18 斜格主語の優越

あらゆる言語において、無標・ZETTAIの次に初めて明確な形で現れる格標識は、GUであると言って差し支えない。

現在では、GU は、英語では主に by、ラテン語では ABL 的な意味を持つ ab で表される が、これは NOM-L の AV と PV の区別におけるはたらきであって、今 ISReJP の言う GU-L とは、のちの SHU の原点となる格が初めて ZETTAI と区別される形で現れた言語のこと である。

今や GU ないし INS は、NOM や ACC などの文法格に比べて重視されない上、日本語や 英語では S に立つこともなくなった。しかし、ISReJP では、GU が S になるなど、現在の 斜格(主格以外の格)主語=OBL-S が NOM-S に対して優越する。

古形の GU 標識を現在でも残すウラル諸語を見てみる。ハンティ語においては、N の格と呼べるものは DAT の他には INS しかない。「私はあなたに魚を与える」、「犬があなたを噛む」において、「私は」と「犬が」が INS をとる点は、先の検証実験で MD・SD 者が示した結果と合致する。(「私で扉が作る」、「私で花が見る」など。)

INS が S に立つことは、その言語が ISReJP における GU-L である証拠だが、トゥルン語では、三人称を S とする Vt 文でのみ、S が INS と同形の ERG をとるとされる。だが、ERG と INS が同形であるのではなく、それはすなわち GU や KYU であって、トゥルン語が ISReJP における SHIKI-L と KYU-L との中間あたりに位置することを意味する。

次の ERG は、GUか KYU と見るべきである。

男- ERG 私 棒- INS(=GU) 打つ-3単・1単・PST 「男が私を棒で打った」

DD 者女性には「私で扉で作る」と答えた場合が多かったが、トゥルン語の世界認識とほぼ同等である。

彼女たちは「で」を ABS 的に把握しているため(「私で扉で作る」と答えた女性は、ほぼ必ず「私の扉の作る」なども併記した)、ISReJP はこれを SHIKI-L の結果に入れたわけだが、トゥルン語では ka は「~によって」に当たる意味に認識されており、ERG と言うよりは、ISReJP が GU-L と言うときの GU に近い。上の例文は、「男によって、私、棒によって、打つ」と翻訳すべきである。

中国雲南省・四川省・貴州省・広西チワン族自治区などに住む彝(イ)族が話すロロ語は、二人称単数以外はNOM・ACC・GENが全て同形という特徴を持つ。しかし、ロロ語には INS・ERG 同形の接辞があることから、NOM・ACC・GEN は同形 ZETTAI や同形GU と呼ぶべきものであることが分かる。

重度の DD 者女性の中に、検証実験文(n-1)の(a)のみを「で」とし、それ以外は無標か全

て同じ JPa を入れた者が多かったが、このロロ語も、いかに一個人の言語獲得過程の幼児期に該当する段階を呈しているかがよく分かる。

INS がのちの NOM の原点であった痕跡は、SAJPCJP にも残っていないわけではない。 再び同じ例を出しておく。

風()扉()ひらく。

皆()扉()ひらく。

二人()扉()ひらく。

彼()扉()ひらく。

私()扉()ひらく。

重度の DD 者女性では、「彼(私)で扉が(は)」という回答が見られる。SAP(SAJPCJP)は、無意識のうちに確固たる自我と他我、単数と複数、有生物と無生物とを峻別するがために、「彼」と「私」にのみ INS 標識を付けないのであるが、しかしともかく、「風」「皆」「二人」には今でも「で」を付けるのである。「風で」の場合のみ、「扉」には「を」を付さず、「が」と「は」のみを付すのであるが。

上古代日本語に「私で」なる表現がなかったのは、むしろ無標も「の」も「が」も、元は ZETTAI、のちに GEN や GU のはたらきをする接辞であったからで(「我が袖」など)、近代において「が」が SHU に特化されたがゆえに、「にて」の転訛である「で」が GU となったのである。「私で扉が」と回答した DD 女性の世界認識は、前近代日本人のそれに合致している。

オビ・ウゴル諸語に属するマンシ(ヴォグル)語では、PLA や ABL と並んで INS が S となり得るが、これは ISReJP の KYU に近い。この言語は NOM-L とされるが、「NOM を INS と区別し、INS が S のときに ERG-L 的となる NOM-L である」との通説は、NOM-S を明確に認めたい Umt(SAE)の言語学者の願望の結末にすぎない、ということを今一度書いておきたい。

マンシ語の NOM・ACC・GEN・INS は、オーストロネシア語族の焦点標識と同等である。その中で、従来 INS 主体とされてきた主体が、特に強調されるのである。他者や対象物に変化・影響を与えるという点で、ISReJP における KYU とよく合致する。

§19 時間の非直線性

19.1 時制・相・法

言語において「時間」なる概念がどのように反映されているかを示す指標には、時制(Te)・相(As)・法(Mo)といった概念がある。

Te とは過去・現在・未来、As とは進行・完了、Mo とは直接法・接続法などを表す。しかし、これらに共通していることは、時間を「過去から未来に向かって直線的に流れるもの」と見なす SAE 圏でしか成立し得ない文法範疇であるということである。事実、Te・As・Mo の概念は、NOM-L 特有の文法範疇でしかない。

PIE では、すでに紀元前に $Te \cdot As \cdot Mo$ は別々の概念としてほぼ独立しており、それはここ三千年を経て、SA(EN)のように時間を直交座標系的に分析する世界認識へと到達した。SA(EN)においては、 $Te \cdot As \cdot Mo$ が互いに混ざり合うことはほとんどなく、SA(EN)においては、SA(EN)である。

現代フランス語 SA(FR)のように、PRS と PROG とを文法上は区別しない SAE 系言語もあるが、むろんこれは、 $Te \cdot As \cdot Mo$ の区別が明確になったあとの時期に起こった変化であって、 $\neg NOM-L$ の時間感覚とは似て非なるものである。

¬NOM-L の時間認識の特徴は、そもそも時間と空間とを別物と考えない相対論的な認識を持っていること、過去・現在・未来という概念がなく、過去と未来とは等しく「現在から見た距離感」でしかないこと、過去や未来という概念がないのだから、むしろ行為の進行性や完了性に優先的にこだわること、などが挙げられる。

19.2 現在時制、及び進行相・完了相

SAJPCJPでは、「私は座っている」と言ったとき、「まさに座ろうとしているときの動作」ではなく、「座った状態にある」ことを意味する。明確に動作を表す V (走っている、食べている、など)では、「~ている」は進行を表すが、「座っている」では完了の継続を表し、辞書的には「存続」なる用語が当てられる。進行を表すには、「座ろうとしている最中である」などと言わねばならない。

しかし、こういった特徴は、英語・欧米語の時間感覚が輸入された明治時代以降にのみ 見られるものである。本来、日本語は、過去から未来に至る直線的な時間認識を持たず、 進行と完了とを優先的に区別する言語である。

現在でも西日本ではその残影が見られ、「座っとる」は完了・状態、「座りょおる」は進行・継続を表す。これは、「座り・て・居る」と「座り・居る」、すなわち Con-JPa「て」の有無の違いによる。

岡山・広島では現在でも、南部の都市部であってもこれらを区別するほか、山陰や四国・

九州・北陸・東北の過疎地域でもこれらを区別している。

古語の「り」「たり」は、完了と進行を表すと言ってもよいが、厳密には「むらさきだちたる雲の細くたなびきたる」のように、まさに存続という概念がふさわしい。それだけ日本人の行動様式には、瞬時に大きな動きをするような「進行形」的な行為がなかったということになるだろうが、進行・存続・継続・完了といった概念は、元より人間も含めた自然現象(風雨・雪月花・男女関係の有りようなど)を写し取ったものであったと ISReJP は考える。

そうしたところに、漢文明を輸入したために、外界に急変を加える進行的な行為と穏やかに存続している状態とを区別する必要に迫られた。そのために、「座っとる」と「座りょおる」が生じ、それがしばらく続いたのであるが、さらに SAE 文明が流入し、As よりも Te を優先する SAE 文法の影響を最も強く受けた東京語が全国語となるにつれて、「座っている」の単一表現となった。

これこそ、現代フランス語 SA(FR)や現代ドイツ語 SA(GE)や現代イタリア語 SA(IT)や現代スペイン語 SA(SP)が PRS と PROG とをあまり区別しないのと同じ現象である。SA(EN)の「be ~ing」など、SAE の PROG は、そのさらにあとの時期、ISReJP の SHU-L の時期(SAE 圏では紀元 500 年前後)に生じた文法変化である。

日本語の「座っとる」と「座りょおる」の区別は、KATSU-L 時代までの特徴であって、「座っている」に一本化されたとき、日本語の時空観は SHU1-L に達したと言える。従って、SAJPCJPの「私は走っている」と「I'm running」とは、全く異なる時空観に基づいた表現である。日本語のPROGと英語のPROGが全く異なる時空観に基づいていることは、その成りたちを見れば判明する。

朝鮮語は、今でも半島全体を通じて PERF と PROG とを優先的に区別する言語である。 これらの使い方は、先の西日本方言などに残る進行と完了の区別の仕方と同様の現象であ る。

中国語も PERF と PROG とを区別する言語である。進行は「在、正、正在」など、完了は「着」などで示される。朝鮮語も中国語も、SAE における PROG と PERF の区別とは異なる時空観に基づいている言語である。

一方で興味深い現象もあり、日本語は、SAE 圏文明の影響を受けやすい都市部から順に その文法も SAE 化していくのに対し、SAE 文明圏では反対に、農村部から順に、「SAE 的な特徴に後退する例が見受けられる。

例えば、SA(GE)においては、厳格な Te・As・Mo の区別を廃して、再び PROG と PERF とを KATSU-L 段階程度に区別しようとする動きが見られ、ラインラント地方にその傾向 が大きいことから、ラインラント進行形(Rheinische Verlaufsform)なる表現が生じた。 PROG を「sein+am または beim+Ger」とするもので、「私は読んでいる」の意味で"ich bin am Lesen"、"ich bin beim Lesen"などと表現する。

これは何よりも、SA(EN)のように直線的な時間認識の結果生じた PROG ではなく、む

しろ俗語的・反 SAECW 的な表現に前戻っている点で興味深いものである。

簡単ではあるが、PERF と PROG とを優先的に区別するということが、本来は KATSU-L 時代までの特徴であり、SA(EN)やその周辺の SAECW の PERF と PROG の区別が異なる段階(優先された Te 内での As の区別の段階)を進んでいるものであることは示されたであろうが、PERF と PROG の区別に優先的に重点があるのならば、その行為の主体の格標識にも区別があるはずである。

さらに、KATSU-Lとは、主体の状態・存続については、未だ自然の成すことと認識され、 主体が人間であっても格標識が付かない言語段階なのであるから、「私、座っとる」と、「私 が座りょおる」及び「私が扉を作りょおる」との区別に該当する区別を持つ言語が、 KATSU-Lということになる。

そして、そのような言語が現在でも存在するという例を挙げておこう。

wa-t'i(私は住む) ma-sica(私は悪い) ma-ya-k'te(私はあなたを殺す)

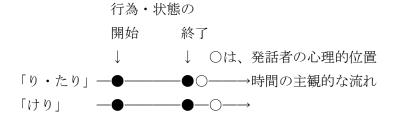
これは、スー語族に属するダコタ語の例である。自己を表す「wa」と「ma」に注目すると、他者に影響を与えない状態であるはずの「住む」と「悪い」とで、主体の格標識が変わっていることが分かる。

19.3 過去時制

かつての日本人の時間認識についてしばしば議論に上るものに、「き」と「けり」の違いがある。

「き」は経験過去で「けり」は伝聞過去であるとの説、または事実過去(過去の事実)と発見過去(あとからそうと気づいた過去)であるとの説、完了過去と存続過去であるとの説など、SAE 圏言語学の Te・As・Mo が複雑に混ざり合った多くの説が出されているが、その正誤を判定することは大変に困難な状況にある。

しかし、ISReJP が MD・SD 者に対して行った検証実験に基づいて作成した言語変遷過程表に従えば、整然と説明されうると考える。→別添資料(8)





「り」「たり」は一般に完了・存続と見なされているが、「き」「けり」の議論に重ね合わせて、これら三者は「行為・状態の完了した時点と発話者の現時点との主観的時空間的距離感」の差異と見なすことができる。

そうすれば、「り」「たり」は、必然的に存続・完了に多用され、「けり」は現在と心理的に密接に関係している過去として多用され、「き」はそれよりもさらに心理的に遠方の単純過去として多用される、という説明が可能になる。

現在では、「き」「けり」を Te の問題、「り」「たり」を As の問題と称して SAE の時空間 認識に当てはめているから、説明が付かないのであって、Te と As とを未分化のものとす る観点が必要であろう。

もっとも、SAJPCJPの PST「た」は「たり」の変化したものであり、このように PERF の接辞が PST の接辞に転化していく傾向は SAE にも見られるとの見解があるが20、完了・存続の「たり」が PST の「た」になった変化と同じ変化は、PIE においては紀元前の有史以前に終了した可能性がある。

日本語の PST「た」の誕生とそれに伴う Te と As と Mo の分裂、SAJPCJP 性の確立は、LF(IE)圏においては、PIE、少し遅く見てもラテン語やサンスクリットの成立の時期に当たる。PIE の、ゲルマン語やラテン語やインド・イラン語への分裂は全て、Te・As・Mo の分裂のもとに起こったものであるから、それらの言語に Te・As・Mo の分析をほぼ難なく適用することが可能なのは当然のことで、一種のトートロジーである。

もっとも、LF(IE)の仲間であるサンスクリットは、言語それ自体としては厳格な Te・As・Mo の時空構造を持っていながら、相対論的時空観を持つ仏教を記述した言語である。つまり、Te・As・Mo といった概念を全く放棄した空的世界認識「涅槃」を、Te・As・Mo といった概念を持つサンスクリットで記述することに、仏教者たちは成功している。これについては時期を改めて論じる。

現在の LF(IE)で、Te と As と Mo とが必ずしも独立的でないように見えるのは、我々が Ga(SHU4)によって SHU4-L にほど近い SHU5-L としての LF(IE)を見るからなのであって、「現在の結果や状態をもたらした行為は必ず過去に始まったことであるから、Te と As と Mo はお互いに密接に関係している」というのみである。

例えば、SA(FR)では、PRS-PERF が PST として日常的に使われ始め、単純過去は歴史的事実、普遍的事実などに限定されるようになったが、これはむしろ、PST・PRS・FUTを厳格に区別するようになって実生活にそぐわなくなってきたため、再び PST におけるPERFと PROG とを区別する方法を獲得しようとして生じた変化である。

これを、江戸日本語から明治日本語に至る、「たり」から「た」への変化と同等に扱うことはできない。もっとも、SAJPCJPも、「書く」と「書いた」、「走る」と「走った」を、

_

²⁰ 松本克己 (2006)『世界言語への視座 歴史言語学と言語類型論』 三省堂

概ね PRS と PST として使い分けている点では、時間を「過去から未来へと直線的に流れるもの」と見なす NOM-L になったと言える。

19.4 未来時制

SAJPCJPで未来を表す表現は、「う」「よう」である。これらは、推量と意志のどちらにも使える。例えば、「書くだろう」は推量を表すが、断定の「だろ」を省いて、「書こう」とすると途端に意志的な表現となる。一方で、「あり得るだろう」とすると推量だが、「あり得よう」も同じ推量として使える。

このような一部の例を除き、Umt(SAJPCJP)の世界認識では、推量と意志とは互いにほぼ独立していて、主に前者は「だろう」、後者は「う・よう」で表される。

江戸時代中期頃までの日本人は、推量と意志との区別を認識しておらず、どちらも「む」 で表し、区別しようという意識も見られない。

意志的に行う行為と非意志的な行為とが区別されるようになった時期とは、ISReJP の I-L の時期である。すなわち、NO-L の時代では、「笑う」「泣く」といった行為も、「転ぶ」「落ちる」などと同様に、未だ「自然現象」としてしか認識されていなかったが、それらが区別されるようになったのが I-L の時代である。

こういった分化は、LF(IE)では PIE の段階で起こったが、我が国では江戸時代に入ってもしばらくは「む」が推量と意志の両方を表していた。

ここで再び、SA(EN)の「will」と「shall」も未来と意志とを表すではないかとの見解があろうが、これも先の過去の説明と同様である。「will」と「shall」が表すのは、推量ではなく、直線的時間軸上の FUT である。古英語の時点で、神学者や言語学者らによって Te・As・Mo は分化した概念と分析されており、「will」は意志、「shall」(聖書に多用)は義務を表すというような役割分担もあった。これらがのちに FUT の意味を表すようになったのが、SA(EN)の「will」と「shall」である。

§ 20 証拠性と蓋然性の連続体性

 \neg NOM-L の今一つの特徴は、証拠性が N や V ではなく接辞(日本語の JPa や JPaV)で表現されることである。

証拠性とは、Pにおける証拠の種類を表す概念であり、SAJPCJPでは「(だ) そうだ(伝聞)」「(し) そうだ(様態)」「ようだ(不確実断定)」「らしい(推定)」などがそれに当たる。日本語ではこのように、証拠性は基本的にJPaVで示される。

これらの多くは、N と V の区別もない SHO-L から SHIKI-L にかけて N や V といった 区別がぼんやりと現れる中で、その中間的な品詞として生じた品詞(今の JPaV)に端を発すると見ることができる。

例えば、「石、落(おつ・おち)」という単語の羅列があったとして、それが SHIKI-L 以降の時代に「石、落ちた」となる。このような生活の中で、時に「石、落ちた、ようだ」といった或る種の表現があり、これが \mathbf{JPa} からも \mathbf{V} からも区別されて \mathbf{JPa} という概念に至ったと考えられる。

漢語由来の「よう(様)だ」などは、中世に生じた語であるが、生じ方の原理は同様であった可能性がある。

一方、SA(EN)においては、証拠性表現は実に乏しい。証拠性をどうしても表現しようとするならば、「look、seem、sound、feel」といった感覚動詞を用いる以外にないことは周知の通りである。あるいは、大勢の人は認めるだろうという意味で仮想の大衆を想定して「They say~」と表現したり、「今にも~しそうだ」を「on the verge of doing」(~することの直前に位置している)と表現したりする。

このように、SAECWでは、証拠性は N や V の分析的な組み合わせによる表現となっている。SAJPCJPの「雨が降りそうだ」に該当する表現はなく、「この直後に雨が降る様子が現在観察される」、「雨が降るということの直前に我々は位置している」といった表現に該当する表現しかない。

証拠性と混同しやすい概念として、蓋然性がある。これは、Pの可能性を示すもので、「だろう」「かもしれない」「にちがいない」などに当たる。これらについては、SA(EN)でも「would」「might」「must」などの JPaV で表現される。

ところが、SAJPCJP、特に前近代日本語では、そもそも証拠性と蓋然性との区別がない。 それらは全て、「む」「むず」「まし」「き」「けり」「つ」「ぬ」「たり」「り」「けむ」「べし」 「らむ」「らし」「めり」などの使い分けで、連続的に認識されるものである。

なぜ SAE で証拠性と蓋然性とが区別されるに至ったかと考えるに、時間認識の仕方が先述のように直線的であるからに他ならないだろう。証拠性は、現時点でどのくらいのことを見聞きして知っているかということから PST と関係し、蓋然性は、これから起こることがどのくらい確実かということから FUT に関係する。

「すでに客観的に実在する事態・現象・物体を主体がどのくらい知っているか」を表すの

が証拠性であり、「客観的に予測可能であるはずの未来が、現時点での文明技術の発展によって主体にどのくらい予測されているか」を表すのが蓋然性である。

そうであるから、SAE の文法は、事態を観測する主体の実在・非実在にかかわらず、常に事態の実在性と超越的理念 (一神教的イデア・普遍言語イデア(IUL)) の正当性が揺るがないという前提に立っており、あるいはそのために言語の統語論というものが構築されている。

しかし、かつての日本語では、過去か未来かに関係なく、事態の判断は主観的・相対的であり、主体との心理的・時空的な距離感がそのまま事態の確実さになる。そうであるから、例えば、推量と意志とが混ざった心境を表す「む」が、自らが昔に経験したり伝聞したりしたことに向けて使われれば、「け・む」となる。この「けむ」には、すでに「過去推量」なる辞書的用語が与えられて普及している。

もっとも、SA(EN)でも、接続法(いわゆる仮定法)では、未来を表すにも「would」「should」などの過去形を使うではないかという見解もありうる。確かに、SAECWのTeを意味する「tense」は、元々「緊張」の意味であり、現時点の主体の位置との心理的距離を表しているように見える。

そうすれば、仮定法の「If you would~」は、実現の可能性が低くとも仕方がないという相手との距離感を反映しているとの見方が可能となるし、「would you~」が「will you~」よりも丁寧なのは、相手と距離を置いているからだという説明が可能となる。

しかし、それは、Umt(SAECW)自身が主張する $Te \cdot As \cdot Mo$ の概念の独立性を揺るがす力を持ちえないかもしれない。

SAECW の述べる Te とは、今なお時計の刻む等速的な絶対時間に基づく過去・現在・未来であるし、As とは、そのような時間認識に乗った完了と進行であり、Mo もまた、そういった時間認識の中で、実在するかどうかを本当は確認できない客観的事態・超越的理念に対して或る一定の時間をかけてはたらきかけた(はたらきかけるであろう)自己自身Ga(NOM-L)に対する自己の既知度や満足度を表すのだろう。

§21 真格と動詞の関係

ここでは、SHIN(ZEN~KATSU-SHU1)と V の使い方を模式的に示す。「切る」という SAJPCJP の V と、それが表す意味について考えてみたい。

21.1 自ら木の枝を切った場合

```
「私は木の枝を切った」=SAP(SAJPCJP)の日本語(TOP、TAI4、Vt、AV)

SAP(SAJPCJP)には、「私」は Ga(SHU4)・自己の身体の範囲内に一致している。

    ある MD・SD 者には、「私」は Ga(SHU4)ではなく、Ga(ZEN)から Ga(KATSU-SHU)の連続体のいずれかと自覚されている。木の枝を切る行為は、道具を使って自然界に影響を与える行為で、このような行為がようやく自覚される DD 者にとっては Ga(GU)が最もふさわしかろう。

↓

「わぐるは木の枝切りるた」(具我心描言=GU-b、ZETTAI、具動詞終止形心描言=Vgu-b)
```

21.2 自ら爪を切った場合

このように、Ga が希我 Ga(KI)のときは KI を用いる。Ga(KI)は、自身に利益が生じるようなときに意識される「我」である。例えば、貨幣による交易が開始された頃の時代と社会においては、これと全く同じ文法の言語が行われていた。インドネシア語・マレー語などは、現在でもその文法を残す稀有な言語である。

Saya membaca buku itu. (私、その本を読む。) Buku itu saya baca. (その本、私は読む。)

この二文について、多くの言語学者は、どちらが NOM か ERG か、AV か PV かを議論しているが、NO または I による Se(AV)と Se(CHU)であろうと見なすのが、ISReJP の言語観である。

21.3 美容室で髪を切ってもらった場合

 \downarrow

SAP(SAJPCJP)では、文法(古形を維持)と世界認識(ほとんど SAE 的)とが未だ乖離している。

ある MD・SD 者は、「私、髪を切った」の行為者を「私、爪を切った」と同じく「私」とも「他人」ともとらえ、美容師という他我の存在を理解できず、「あなたが誰の髪を切ったの?」などと聞き返す傾向を示す。

ISReJP では、世界認識が SAE 的で文法は古風な MC に代わって、世界認識を文法に一致させる「中我態」=CHU の概念を設け、MD・SD 者らに対して自我と他我の区別を要求しない。

「私は髪を切った」、「私は髪を切られた」、「私は髪を切ってもらった」は、例えば KI を使えば、全て「わきくは髪切りるた」に統一される。

この場合の「わきくは」は、Ga(SHUn)・自己の身体範囲とは無関係に自覚される、利益を感じる「自己意識」である。

稀に、重度のMD・SD者は、「私は爪を切った」も「私は木の枝を切った」も、「爪を切られた」や「木の枝を切られた」と解釈する場合があり、このとき、前者は「他人に切ってもらった」、後者は「自分に属する(自己が及んでいる)木の枝が切られて、痛い」と知覚・認識される。このような場合、ISReJPでは、21の1~3の文法上の区別がないだけで

99

なく、知覚・認識世界上の区別がないことを表明できることになる。

21.4 手紙の封を切った場合

「私は手紙の封を切った」=SAP(SAJPCJP)の日本語(TOP、TAI4、Vt、AV)

先の「木の枝」とは違って「手紙」という人工物であること、ここでの V「切る」は高度に比喩的で、ほとんど「開ける」の意味であることなどから、重度の MD・SD 者らにとっては概念把握が難しい。

 \downarrow

このような場合は、KUから KATSU-SHU1までを自由に使い分けられる。

「わぐるは手紙が封切りるた」(GU-b、ZETTAI、Vgu-b)

「初めてハサミという道具か自分の手を使って手紙を開けることができた」など、喜びに 浸っている際の用法である。

「わいかつは手紙の封切りろた」(I-KATSU、ZETTAI、Vi-katsu-km)

「切る(開ける)ことは本当は少し苦しいのだけれど、切ろうという意志を持って切り、 外界を改変した」という用法である。心描・抽化・抽出言の使い分けは自由である。

21.5 人との縁を切った場合

「私は A さんと縁を切った」 = SAP(SAJPCJP)の日本語(TOP、TAI4、Vt、AV)

「切る」対象が目に見えない抽象概念であり、重度の MD・SD 者には極めて理解困難である。

 \downarrow

「わくうしっきはAさん、縁、切りらた」(KU-SHIKI-ki、ZETTAI0-1、Vku-shiki-sm) 重度の MD・SD 者は、この構文を使うことで、「自分には理解が難しい概念である」ことを SAP(SAJPCJP)に対して表明・主張することができる。

1

「と」を入れてもよい。(日本人は、幼少期には「の」「が」の使い分けが曖昧だが、「も」 「と」など、一部の C-JPa は幼少期においても「誤り」が少ないため。) 「わくうしっきは A さんと縁、切りらた」

 \downarrow

「切りらた」を「切った」とする場合、普通の SAJPCJP を使えているように SAP(SAJPCJP) に錯覚されないようにするため、ISReJP では「わくうしっき」などの Ga の宣言(我燈宣言)は必須である。

Ţ

ここで、次の二文を見てみる。

「私が A さんと縁を切る」(SHU4)

「私はAさんと縁を切る」(TOP)

SAJPCJPには、前者「が」のほうが「私こそが」との強調形と感じられるが、一部の重度のMD・SD者には、どちらもTOP「は」のニュアンスと感じられており、使い分けてもほとんど意味がない。一部の重度のMD・SD者は、「が」と「は」のどちらかを入れるよう要求する、学校文法に依拠した出題を理解できない。

換言すれば、SAP(SAJPCJP)にとっては、「が」のほうはほとんど英語の「I」である。 ISReJP では、この区別は主我文 Se(SHUn)で行われればそれでよく、その他の構文では区別を問われない。

21.6 英語における文法ミス

以上の例文を、英語に翻訳する。

Umt(SA(EN))及び Umt(SAJPCJP)の SA(EN)

I cut branches. (SHU5、ACC、Vt、AV)「私は木の枝を切った」

I cut my nails. (SHU5、ACC、Vt、AV)「私は爪を切った」

My hair was cut. (SHU5、Vt、PV)「私は髪を切った」

I had my hair cut. (SHU5、ACC、Vt、AV)「私は髪を切った」

I opened the letter. (SHU5、ACC、Vt、AV)「私は手紙の封を切った」

I broke off relations with A. (SHU5、ACC、Vt、AV)「私はA さんと縁を切った」

重度の MD・SD 者・SA(EN)圏の幼児に見られる文法ミスを挙げておく。

「私は髪を切った」

I cut my hair. (MC のつもり)

I was cut my hair. (PV のつもり)

I cut I hair. My cut me hair. Mine cut I hair. (PN の自由な変更)

My hair cut I. I my hair cut. (語順の自由な変更)

I cut me hair. My hair cut.

Iwasaki's System of Reconstructing Japanese IV - Main Treatise

I am my hair was cut. (「髪を切られた状態に今ある」と腐心して言ったつもり)

ISReJPは、これらの文法ミスを文法ミスとせず、許容する構文を基本構文として持つ。

§ 22 自己意識の流動性

さらに新たな例文を考えてみたい。

- (1)「私はあなたを好く」(動的)
- (2)「私はあなたを好きだ」(静的)
- (3)「私はあなたが好く」(動的)
- (4)「私はあなたが好きだ」(静的)

SAP(SAJPCJP)は、(3)のみを不自然とし、(1)、(2)、(4)は文法的に自然で正しいと判断する変則的な感覚を有する。いずれは英語の対格の概念をもっぱら「を」が担い、(3)と(4)が消滅して、(1)と(2)のみが生き残るだろう。

しかし、重度の $MD \cdot SD$ 者は、(1)から(4)の全てを「自然で対等の表現」であると判断 する場合がある。

ここには留意すべき点が二点ある。幼児期には、「動的現象 (V など) と静的現象 (Adj や一部の Adjv など) との間に区別がないこと」と、「格 (日本語では「が」や「を」といった JPa) どうしの区別がないこと」である。

ISReJP においてこれを見てみる。まず、項 Arg の要素のうち、一般的な意味での「格」に当たるものを取り去ってみる。

「私、あなた、好く(好きだ)」

(以下、当節における「格」とは ISReJP における「格(格詞)」=KA である。)

ある Umt(ISReJP)の女性の例に従う。

「特定の人を好きになる」のは、「一定の主体性を持った自らが希求・願望して成し得る感情」で、彼女はこのような Ga をちょうど理解し始めている段階であったから、「わ」に KI 「き」を付けて「わき」とした。

確かに、「特定の人を特異点として好きになる」感情は、不特定多数の異性を性的対象とした(いわば全ての異性を好きであった)原始人や、異性をあまり意識しない幼児期に起こることではないから、何とか日常生活のできている DD 者女性の場合、ISReJP における KU・SHIKI・GU・KYU あたりの格をここでの「わ」には付けない女性が多いだろう。

「わき、あなた、好く(好きだ)」

Ga が KI の「わき」(希我) = Ga(KI)として自己自身に認識されるとき、「好かれる人」に当たる「あなた」が ACC として認識されていないことは、これまでに示した通りである。

ここでは、「あなた」は ZETTAI なのであるから、標識は何も付けない。

「わき」の語で表された Ga は、西洋的な「自我」「個人」を意味しない。ISReJP における「わ」は、人称 PN ではあり得ない。

かろうじて人称 PN に近いはたらきをしているように見えるのは、I-L か KATSU-L の段 階以降である。例えば、「社会通念」「契約」「貨幣価値」「駆け引き」などの近代的概念は 理解できない適応障害を持つけれども「特定の異性を好きになる」感情は持っている PDD 者が、「わき、あなた、好き」と言った場合、すでにそれらの複雑な不安感と陶酔感とをこの一文が内包しており、SAP(SAJPCJP)の「私はあなたを好く」との区別化を図ることができる。

また、Ga(KI)の「わき」においては、「好く」という動作は確固たる「主我(自我)」 =Ga(SHUn)の存立無しに起こる。Ga(KI)にとっては、次の(A-1)と(B-1)、(A-2)と(B-2)の対比よりも、むしろ(A-1)と(A-2)、(B-1)と(B-2)の対比こそ重要である。

- (A-1)「わき、あなた、好くく」
- (A-2)「わき、あなた、好くき」
- (B-1)「わき、あなた、好きく」
- (B-2)「わき、あなた、好きき」

ここで、P を「私があなたを抱きしめる」に変えると、どうなるであろうか。「抱きしめる」行為は、好き嫌いに関係なく可能な行為、あるいは意志があれば相手の承諾無しに実行しうる行為である。ここでは、NO と I を付けてみる。

「わのう、あなた、抱きしめるり」「わい、あなたを抱きしめるら」

ISReJPでは、「好く」「抱きしめる」といったPの指す概念が、ヒトの進化史上のどの段階で我々に認識されたか、ヒトの幼児はそれらをどのように認識して成長していくかを重視する。さらに、それを逆手に取って、原始退行・幼児退行を許容する。

ISReJP では、「V」という概念も、Ga(KU)から Ga(SHUn)に近づくにつれて、より独立的要素として認識されていく概念であるというにすぎない。従って、Ga(KI)が認識する Vは Ga(NO)や Ga(I)が認識する V よりも「動静一体的」である。

Ga(ZEN)においては、 $N\cdot V\cdot Adj$ といった区別は完全に失われ、「私」「あなた」「好きであること(抱きしめること)」の三者は、具体的な生命体と抽象概念、実在と非実在の区別をも越えて、「色即是空」の「色」として取り出した概念にすぎない。これらの薄々とした区別は、Ga(SHIKI)において初めて表れる。

「わしっか、あなた、好くく」(SHIKI-sm、Vshiki-b)

これは、次のような翻訳となる。

「私は今、識我しか自覚し得ないほどの解離的状態にあって、とても苦しいのだけれど、 あなたを好きでいることはとても楽で嬉しい」

ISReJP においては、例えば動作主に KI を用いた場合、「want (欲する・望む・願う)」 に当たる概念が、すでに格に含有され得る。なぜならば、「want」は、「can (できる)」ことや、「will・shall (意図する)」ことよりも先立って人間に自覚される精神作用だからである。

このように、SAE では、KU から SHUn に至るまでの ISReJP の「格」概念についての 述語的記述(P の記述)は、全く別の品詞(V や JPaV)と文法範疇(Te・As・Mo・Vo な ど)で表される。

ISReJP は、SAE における $Te \cdot As \cdot Mo \cdot Vo$ の概念を一旦解体して、代わりに「SAE 的自我」の芽生えの通時的過程をそのまま文法にし、なおかつ「SAE 的自我」の成立を使用者に要求しない。

§ 23 自己意識の話題格性

ISReJP の文法が、「我々人類の外界認識はそれを"観測"する際の我々の知覚が左右しているという視点」、すなわち「あらゆる自然的・人為的現象を相対化する視点」に立脚していることを、有名な TOP「は」によって説明する。ISReJP1~3 では「パ(pa)」または「ファ(ϕ a)」と発音することがあったが、ISReJP4 ではほぼ「ワ(wa)」となっている。「私は男だ」の「は」が NOM-S でないことは、しばしば「象は鼻が長い」を例に説明される。日本語では主に、「は」が TOP、「が」が NOM を表してきたとされる。

しかし、ISReJPでは、「象は鼻が長い」の「は」と「が」が TOPと NOM であるか、そうでないか、あるいはどちらも同じはたらきをしているか、といったことは、この文を発した話者の Ga のあり方によって変化する。

まず、ISReJP の Ga(SHUn)においては SAJPCJP と同じ構文を取り、むしろ「象は」が文全体の「場」として「鼻が長い」を包み込んでいる。

「象は鼻が長い」

一方、Ga(KU)から Ga(SHIKI-GU)、すなわち、重度の DD 者などが陥った「我」「私」 のあり方においては、先の「私、あなた、好く」の三単語を用いる際、各項の格は基本的 には無標で、そのまま「私、あなた、好く」=「わしき、あなた、好く」などとなるのであった。

ここでは、「私があなたを好く」のか「あなたが私を好く」のかということさえ不明瞭であってもかまわない。「そのことが不明瞭であるこの自己」を伝達するのが ISReJP の使命である。一部の DD 者、コタール症候群者、カプグラ症候群者、性的被害者などの女性においては、自他の「我」の区別がない症状が、なお SAJPCJP によるコミュニケーションを失っていない状態で出ることがある。

「私」と「あなた」との間に「好」という関係が存することだけを、「わしき、あなた、好く」は物語る。語順も問われない。「あなた、わしき、好く」でも可である。これによって、「私には Ga(NOM-L)が理解されない」ことを表明することができる。

従って、「象は鼻が長い」をこのような構文にした場合も、「象、鼻、長い」となるのである。ここでは、「象」「鼻」「長い」のどれが P であるか、TOP であるか、といったことは認識されない。全てが P であり、TOP である。「象の長い鼻」でも「鼻の長い象」でもありうる。

さて、Ga(GU)構文になるとどうか。

「象は鼻ぐ長い」

これは確かに「正しい」ISReJP 文であるが、「鼻」に GU「ぐ」が付くのは、「長い」という状態を実行するために「鼻」が一定以上の高度な道具・手段を用いなければならない場合である。しかし、「鼻が」「長い」ことは、象にとって生得的な特徴である。従って、「象は鼻長い」とするのが普通だということになる。

一方、「象は」であるが、この「象」も「鼻が」「長い」状態を実行するために道具を使うわけではなく、「長い」ことが「象の」「鼻」の属性であるのと同様、「鼻が」「長い」ことは「象」の属性である。従って、SAJPCJPの「象は鼻が長い」は、Ga(KU)から Ga(GU) あたりの Umt(ISReJP)においては、「象、鼻、長い」となることが多いのである。

「私はあなたを好く」(「私」の自覚する感情) 「象は鼻が長い」(「私」の自覚する象についての命題)

SAJPCJP において同じ TOP「は」で表されるこれらの内容が、例えば、Ga(KI)段階の Umt(ISReJP)ではこのようになりうる。

「わき、あなた、好くき」 「わき、象、鼻、長い (+う・お・い・あ・え)」

なぜならば、ISReJP の文法は、SAJPCJP の TpL 性を以下のようにとらえ直すことによって成り立っているからである。 \rightarrow 別添資料(9)参照

「私はあなたを好く」(私においては、あなたを好く。)

「(私は) 象は鼻が長い」(私の認識能力の範囲内においては、象という動物においては鼻が長い。)

すなわち、ISReJPでは、「象は鼻が長い」ことが客観的事実であるという前提に代えて、「私」の世界認識能力の属性と見るのである。ISReJPでは、「象は鼻が長い」というSAJPCJP文を、Ga(TOP)としての「私は」を省略したものと見なすのである。

「象は鼻が長い」、「鼻は象で長い」、「長いは象の鼻」などは、ISReJPの Ga(Pre-GU-L)では、「わ、象、鼻、長い」とすることも許される。「象は鼻が長いこと」のほうが流動的であると見なされ、むしろ、重度の DD 者らの Ga(KU)をヒトの Ga として普遍視している。Ga(NOM) を客観的・普遍的実在と見なし、Ga(Pre-NOM) を言語知能遅滞と見なす $SAECW \cdot SAJPCJP$ 的文法観とは対照的であると言える。

このように見てくると、SAJPCJPの「は」は、SAECWのような厳格なNOM-Sを有する言語に比べれば古形を保っているようでありながら、実は「は」がTOPで「が」がNOMであるとの解釈は、その解釈を下している多くのSAP(SAJPCJP)のNOM-L的な世界認識

そのものが MD・SD 者らの Ga を取りこぼして成立しているおそれがあることが分かる。 すなわち、「は」と「が」がどちらも TOP 的に認識されているという自覚から逃れられない MD・SD 者らの世界認識を想定していないと考えられる。

ISReJP では、「は」は、SHIN に対して特権的ではなく、むしろ SHIN も TOP 的なふるまいをする。KU-L や SHIKI-L においては、TOP と SHIN との区別がほぼ消失して無標となり、N や P の羅列文となる。

このことの根底には、「あらゆる文の行われる"場"は"私自身の意識世界"である」との ISReJP の東洋的世界観がある。これは、かつての井筒俊彦の「言語アラヤ識」の構想²¹ にも矛盾しないであろう。

Ga(KU)の段階では、「場」である「わ」は、ほぼ「自然界」に一体化している。NO-L や I-L の段階になって、ようやく TOP「は」と、NO「のう」や I 「い」との間に、明確な差が現れるのである。

²¹ 井筒俊彦 (1983)『意識と本質』 岩波書店

§24 上古代日本語等の再解釈

ここでは、古語の「係り結び」やタガログ語のマーカーによる「フィリピン型格配列」 についての ISReJP における再解釈について述べる。

ISReJPの格の使い分けは、SAP(SAJPCJP)からすれば、むしろ高度で複雑・難解なことに映り、とてもPDD・MD・SD者がおこなうこととは思えないかもしれないが、このような使い分けは、上古代日本人にとってもごく自然であったと思われる。

特に一部の重度の DD 者女性は、P の意味によって主体がとる格をほとんど本能的に変化させる。自己意識が ISReJP の Ga(GU)の段階にある、重度の SD を抱える或る男性の場合も、次の例文では、「私は絵を描く」の「は」のみを自然で適切であり、他の文の「は」と全ての「が」「を」を不自然で不要であると感じる。

私は背が低い。 ウサギは耳が長い。 私は絵を描く。 ウサギはカゴを壊す。

換言すれば、「絵を描く」という、自己自身による対自然界的な行為にのみ「は」なる標識が必要だと感じる。「描く」「壊す」という概念理解を失っていない状態でこのことが起こる。全ての Se(SAJPCJP)について日常的かつ無意識的にこのような判断を繰り返して生きているのが、重度の PDD・MD・SD 者であると思われる。

Ga(GU)の段階にいる者の世界認識は、ISReJPで以下のように記述される。「色鉛筆などの道具を使った自己」にのみ GU が付される。述語動詞 P-V に言(げん)を付してもよい。SAP(SAJPCJP)なら、全ての「私」「ウサギ」に「が(は)」を付けるところである。

わ、背、低い。 ウサギ、耳、長い。 わぐ(は)絵、描く。 ウサギ、カゴ、壊す。

ISReJPでは、特にGUやKYUまでの段階を自己の基盤とする者の場合、主体が「わ」「あなた」「彼」などの人間でない限り、主体にはほとんどの場合は「格」が付かない。ただし、動物には付くことがあるが、「人間である自己」と「周囲の動物」とに区別が自覚されない重度のPDD・MD・SD者たちほど、全てのArgが無標(KUやSHIKI)である傾向が強いことになる。

これこそが、一般の ERG-L において分裂能格性 (ISReJP では SepERG) と呼ばれる現

象である。「分裂している」との感覚は Umt(NOM-L)による解釈であって、これによれば、「わ」は NOM 主体、「ウサギ」は ERG 主体であると説明されるところが、ISReJP では、この話者は Ga(SHIN)-Con のどこかに位置しているという分析になる。

日本の古語でも同じことが起こってきた。日本語の格について、日本語学上で実証的に 判明していることと、重度の PDD・MD・SD 者や日本の幼児の言語認識様態に基づく ISReJP との両方を統合した結果を、いくつか挙げてみたい。

- (1) 上古代では、 $S \ge O$ は基本的に無標であり、時代が下るにつれて、一人称(我、余、私)から順に「の」「ぞ」「が」などが付いていく。二人称、人間全体、動物、植物、物体と順に広がっていき、最後に「会議が」「契約が」などの抽象概念の NOM-S 化が明治以降及び終戦後に起こる。
- (2) 上古代では、「の」(GEN)と「が」(NOM)の区別が曖昧であり、さらに、有史以前の日本語では、それらは INS(GU)とも区別が無かった可能性がある。ISReJP の視点で言いかえると、上古代日本語では、「の」と「が」は、GEN でも NOM でもなかった。また、それよりも前では GU とも区別がなく、GU なる概念自体の自覚もなかった。
- (3) その証左として、ISReJP の GU ないし KYU と全く同じ標識らしきものが上古代日本語にも見られる。次の「い」は、のちの「の」「ぞ」「が」よりも古くから日本語にあったものだと考えられる。

これは、NOM-S だと解釈されるのが一般的であるが、ISReJP で言う GU や KYU であると解釈すべきものではないか。すなわち、「天仰ぎ叫びおらび地に伏し牙噛み猛びて」「乱れ来む」「守れ」といった、強く自己意識を自覚させる行動が、話者(詠者)の心に(のちに SHUn に発展してゆく)この格標識「い」を付けさせたと見るべきではないか。

打ち嘆き妹がゆければ茅渟壮士その夜夢に見取り続き追ひ行きければ後れたる菟原壮士「い」天仰ぎ叫びおらび地に伏し牙噛み猛びて(『万葉集』巻 9、1809)

うらぶれてかれにし袖をまたまかば過ぎにし恋「い」乱れ来むかも(『万葉集』巻12、2927) 筑波嶺のをてもこのもに守部すゑ母「い」守れども魂ぞ会ひにける(『万葉集』巻14、3393) 我等四王と及無量百千の神と并せて国土を護る諸の旧の善神と「い」遠離して去らむ時 には、是等の如き無量百千の安恠悪事を生ぜむ(西本願寺本『金光明最勝王経』平安初期 点)

此を持つ「い」は称を致し、捨る「い」は謗を招きつ(『続紀宣命』) 此の経を一たび読まむ「い」は菩提の心を発して(『金剛般若経』)

(4)「の」と「が」の使い分けは、主体の意味的要因(主体性の強さ)による。これは、ISReJP

における SHIN の使い分けに一致する。

- (5) 係り結びは上古代ほど発達しており、中世に衰退する。ISReJP では、日本語に見られたこの「係り結び」という現象は、話者が主体性(「我」のあり方)の強弱の程度を表明する標識である、とする。
- (6) その証左として、「の」や「が」が主体に付くことさえ、P-Vや P-Adjが Mo-pre 以外の場合に限られる。Mo-pre の場合、その主体には長らく何の標識も付かなかった。

これを ISReJP では、終止形述語 Mo-pre-P を持つ主体は NOM-S ではなかった(確固たる自己意識を持たなかった)と分析する。つまり、話者が自ら道具を用いたり人為的行為を意図したりした際、その自己意識の強化を表明するために、主体に「の」や「が」を付け、P も Mo- \neg pre にするのである。

この「の」や「が」こそ ISReJP の SHIKI-GU あたりから SHUn までに当たり、Mo¬¬pre-P こそ ISReJP の Gb、Gk、Gs である。

このように、「ぞ」「なむ」「や」「か」+Mo-att、「こそ」+Mo-con、などの「係り結び」という現象も、そもそも「話者は、自己意識を強調する場合には主体と P に何らかの目印を設ける」という普遍的規則の一環に過ぎない。

そうであるから、ISReJPの「格」(SHIN)と「言(げん)」(Gb, Gk, Gs)とは、全て上古代日本語の「係り結び」であるとさえ言える。

これと全く同じ手法でタガログ語を見ると、「タガログ語は ERG-L (ISReJP における KI-L や NO-L) 以前の段階にある」、または、「タガログ語母語話者の Ga は、現在でも $Ga(KYU) \cdot Ga(KI)$ ないし Ga(NO)であって、Ga(SHUn)的な自我ではない」という分析さえできる。

なぜならば、ほとんどの日本の言語学者によって、英語の「the」に相当する、あるいは 日本語の TOP の「は」に相当する、と解釈されるマーカーについて、ISReJP の試みにお いては、ang 形が ABS(ISReJP の ZETTAI)、ng 形が ERG(ISReJP の SHIN)と見な されるからである。

そして、タガログ語母語話者が、ある特定の人物や物事について、それ以外の他者や物事と比べて「好きか嫌いか」、「話者自身に必要かどうか」、「希求しているかいないか」、「その人物や物事が話者自身に心の利益・恩恵をもたらすかどうか」に非常にこだわり、これによって文法が変化するからである。例えば、

Gutom ako.「私はお腹がすいている」(ABS)

Gusto ko noon. 「私はあれが好きだ」 (ERG≒ISReJPの KI)

Ayaw ko itong pabango. 「私はこの香水が嫌いだ」(ERG≒ISReJPの KI)

Kailangan ko ng mas malaking bahay. 「私にはもっと大きな家が必要だ」(ERG≒ISReJPの KI)

などである。ここでの「ako」は ISReJP の「わ」、「ko」は「わき」に近いと言える。すなわち、「お腹がすいている」ことを自覚している「私」は、確固たる自己意識のことではない。

タガログ語は現在でも、「文明の発展によって、ようやく自己と他者との関係が損得感情に左右され始めた時代の言語に見られた文法」を保っていると言える。

これと同じ内容の日本語文を、Ga(KI)段階にいると思われる日本の重度の DD 者に見せたところ、タガログ語に類似した文法を最も「自然に感じる」と答えた。

「私、お腹、すいている」

「私は(私の、私で、私が・・・など)あれ、好きだ」

「私は(私の、私で、私が・・・など)この香水、嫌いだ」

「私は(私の、私で、私が・・・など)もっと大きな家、必要だ」

このような「自己」しか自覚されていない段階に「少女返り」したこの DD 女性は、ISReJP においては、この「は (の、で、が・・・)」などの箇所に「き」を入れて「わき」とすることを許されるのである。

§25 地方方言との類似性

ISReJP と類似した文法を持つ方言を日本国内で見出すことは、ほとんど不可能な時代となった。しかし、かろうじて ISReJP 的な文法が地方の老齢者の方言の中に残存している場合がある。ここではその例を一つ挙げて、精査してみたい。

茨城県常総市の南西部に、水海道(旧水海道市)という地域がある。ここでは、老齢者の間で古形日本語の面影を残す方言「水海道方言」が話されていることが知られる。

PDD・MD・SD 者らの格の使い分けがこの水海道方言に類似することを以下に示す。すなわち、これらの社会的少数者が、水海道のように日本古来の言語・方言が比較的後世まで保持された地域では、長らく「言語障害者」(SD)ではあり得なかった可能性を指摘したい。

さらに、ISReJPと水海道方言の格体系全般が同様に類似することを示す。水海道方言の専門の研究者も何人か現れている。ISReJPにおいても、「ERG」「NOM」「ACC」といった用語の従来の言語学上での定義を免れ、さらにはこれを一旦解体し、水海道方言がISReJPによっていっそう整然と説明できる可能性を示す。

【SAP(SAJPCJP)にとって自然な SAJPCJP 文】

(必要性・能力を表す主体は DAT-S「には」のほうが自然と感じる。)

- 犬 (に) 触るな。
- 本 (に) 触るな。
- 私 (には・は) それがいらない。
- 私 (には・は) 無理だな。
- 私 (は) 寒い。
- 私(は)若い。
- 私(は)年寄りだ。

【ISReJP における Ga(NO)あたりにいる重度の DD 者女性に、自由に JPa を入れ替えてもらった文】

- 犬 (の・に・へ・は) 触るな。→「き」(KI)
- 本 (で) 触るな。→「きゅうき」(KYU-KI)
- 私(は)それがいらない。→「のう」(NO)
- 私 (は) 無理だな。→「のう」(NO)
- 私 $(\mathcal{O} \cdot \mathsf{K} \cdot \mathsf{K} \cdot \mathsf{K})$ 寒い。 $\to \mathsf{K} \cdot \mathsf{E} \cdot \mathsf{E$

私若い。 \rightarrow 「 ϕ 」(SHIKI ないし KU-SHIKI) 私年寄りだ。 \rightarrow 「 ϕ 」(SHIKI ないし KU-SHIKI)

【水海道方言のJPa】(上掲DD者に類似した使い分けを呈する。)

犬(げ)触るな。(えぬげさーんな。)

本(さ)触るな。(ほんささーんな。)

私(がに)それがいらない。(おれがにそれがいらね。)

私(がに)無理だな。(おれがにむりだな。)

私 (げ・がに) 寒い。(おれげさみー・おれがにさみー。)

私若い。(おれわかえ。)

私年寄りだ。(おれとしょーりだ。)

この DD 女性と水海道方言話者の共通点をまとめておく。

- (1) 好悪・必要性・能力・経験の主体には格標識を付け、それ以外の主体には何も付けない。
- (2) 「犬」と「本」とでは、何としてでも格を使い分けようとする。どちらにも「に」を当てはめる SAP(SAJPCJP)の感覚が理解しがたい。
- (3) SAJPCJPにおける「犬に触るな」の「に」と「私は寒い」の「は」との区別が付いておらず、同じ格標識でなければならないとの本能を有する。

例えば、水海道方言の「がに」は、これが用いられるときの P の意味(希求・好悪・必要性・能力・経験)から、ISReJPで言う KI から NO ないしI に該当する格であると言うことができることになる。

さらなる例文である。以下のように、SAJPCJPでは、全ての場合で主体と客体、自己と他者、人間と自然とが厳格に区別されて「に」に取り込まれるが、水海道方言では現在でも自然物や非活動体に対する非授受・非損得行為には、弱い「さ」が使われ、古形日本語から SAJPCJP への過渡期にあることが分かる。今後、「げ」の使用範囲が広がり、さらにそれが SAJPCJP の「に」に変わっていくと考えられる。

しかし、ISReJPでは、このような調整を話者自身が自由に行える。また、GU 主体中心の文群を書いたとして、その中に例えば I 主体文 Se(I)を挿入することで、その文についてのみ自己意識の強化を表明することもできる。

すなわち、少なくとも理論上は、今後 SAJPCJP がいかなる変遷を辿ろうとも、地方の 方言が消滅していこうとも、SAReJP はこの重度の MD・SD 者たちの生活の中に存在し続 けることができる。

[SAJPCJP]

どこそこ(に)行く・・・移動 V (着点=非活動体)

見(に)行く・・・目的の補文標識

服(に)触る・・・接触V(対象=非活動体)

バイク (に) 乗る・・・動作 V (対象=非活動体)

バス (に) 乗る・・・動作 V (対象=非活動体)

馬(に)乗る・・・動作 V (対象=活動体)

犬(に)触る・・・接触V(対象=活動体)

風呂(に)入れる・・・授受 V(着点=非活動体)

仏様(に)あげる・・・授受 V (着点=霊的存在)

【水海道方言】

以下のように、どこかを境界として「さ」と「げ」とを使い分ける。数字は、「さ」を使えると答えた人の人数である。²²

どこそこ (さ) 行く 21

見(さ)行く19

服(さ)触る19

バイク(さ)乗る13

バス(さ)乗る10

馬(さ)乗る10

犬(げ)触る8

風呂(げ)入れる6

仏様(げ)あげる5

【ISReJP を使用する DD 女性 T の回答】

以下のように、どこかを境界として無標と「に」とを使い分ける。この女性が ISReJP を用いると、無標は KYU もしくは無標=ZETTAI のまま、「に」はほぼ KI となる。「明らかに自らが欲した行為」と「それ以外の行為」とで格を使い分けているためである。

どこそこ行く

見行く

服触る

²² 佐々木冠 & ダニエラ・カルヤヌ (1999)「水海道方言の四つの斜格」『一般言語学論叢』 第2号, 筑波一般言語学研究会

バイク乗る

バス乗る

馬乗る

犬(に)触る

風呂(に)入れる

仏様(に)あげる

【ISReJP を使用する DD 女性 E の回答】

この女性が ISReJP を用いると、無標は KYU もしくは無標=ZETTAI のまま、「に」はほぼ I もしくは「に」のままとなる。この女性は、SAJPCJP での日常生活にもほとんど支障はない。

どこそこ行く

見(に)行く

服触る

バイク (に) 乗る

バス (に) 乗る

馬(に)乗る

犬(に)触る

風呂(に)入れる

仏様(に)あげる

もう一つ、例を示しておく。

私は、

孫に犬を触らせない。【SAJPCJP】

孫げ犬げ触らせない。【水海道方言】

孫で犬で触らせない。孫が犬が触らせない。【DD女性Eの回答】

孫に服を買ってやる。【SAJPCJP】

孫げ服買ってやる。【水海道方言】

孫で服買ってやる。孫が服買ってやる。【DD女性Eの回答】

水海道方言を使う老齢者と SAJPCJP 社会に置かれた若い DD 女性とが、実際には同じ世界認識を呈しており、多くの Umt(SAJPCJP)の世界認識とは異なっていることが分かる。こうなる理由は、最後の例の最初の三文で言えば、「私」と「孫」、「私」と「犬」、「孫」と「犬」、「孫」と「犬」との距離感(直接性の強弱)による。もし以下のように言い換えたならば、

SAP(SAJPCJP)は、「私」と「犬」の距離感は遠ざかり、「私」の「孫」に対する強要性が高まったと感じるだろう。

孫を犬に触らせない。

このようにして、あらゆる格について調べていくと、ISReJP の格体系と水海道方言の格体系とが極めて類似していることが明らかとなる。→別添資料(10)参照

換言すれば、SAJPCJPを母語とせざるを得ない重度のPDD・MD・SD者らが本来求めている「理想に近い言語の文法」、彼らが陥った「言語障害の様態」が、水海道地域の老齢者においては日常的に展開されていることになる。

ISReJP は、「あなたごど」と「あなたを」、「あなたげ」と「あなたに」など、水海道方言の格と SAJPCJP の格とを一対一で対応させることの危険性を指摘しうると思われる。

もっとも、例えば例文中で「KI」とした箇所でも、おおよそ ISReJP の「KI」を取り巻く位置にあるとの意味であって、「KYU-KI」から「KI-NO」までをも含んでいることはありうるのである。

さらに、Pre-SHUn-L に対する「生命体(ないし有生物)と非生命体(ないし無生物)を格で区別する言語」という解釈が Umt(SHUn)の世界認識からの誤った解釈であることは、すでに述べたが、水海道方言についても、少なくとも生命体と非生命体とを今の標準日本語話者のように格で区別しているわけではないだろう。

「ごど」と「ø」、「げ」と「さ、ヘ」、「が」と「の」と「な」の違いは、少なくとも行為と状態とを分類する KATSU-L 以前にとどまるものであって、生命体と非生命体の厳格な区別などという自然観は、京の都同様、水海道地域にも古来より無かったであろう。

ISReJP においては、言語障害なる概念は、それ自体として実在するものではなく、主格言語(特に SHU4-L~SHU5-L) 社会が作り出した概念であると見るのである。

§26 格詞・燈詞・動詞・助詞・助動詞等についての留意点

ISReJP における SAJPCJP の JPa・JPaV の使用法を示す。

まず、Ga(SHU4)においては、ISReJP は SAJPCJP に一致する。自己意識が Ga(SHU3) から Ga(KU)に戻っていくに従って(すなわち、PDD・MD・SD の程度が重いほど)、使用可能な SAJPCJP の JPa・JPaV が少しずつ減っていく傾向にある。

これは、それら Jpa・JPaV の意味内容を理解できないのではなく、意味内容が未分化であり、ISReJP の格詞 KA が意味内容を内包していることによる。以下に、補足的説明を加える。

(1) ある Ga(x)においては x-L が用いられることになるが、x-L において、我燈を除く語(格詞・燈詞・用言など)について Pre-x-L や Post-x-L における使用法や活用がなされてもかまわない。これを「真格交替」=CS と呼ぶ。

例えば、NO-L 以降においてのみ主体に C-JPa が付くはずの V について、KYU-L においても主体に C-JPa が付くなど。

ISReJP において、CS は頻繁に起こると共に、使用者が自らの心理状況を表明したり、聞き手が使用者の心理状況を把握したりするために、極めて重要な要素である。

- (2) Ga(KU)においては、主観と客観、時間と空間、過去と現在と未来、自己と他者、能動と受動、N や V や Adj などが基本的に全て未分化で、同一視され、 $Te \cdot As \cdot Mo \cdot Vo$ といった文法範疇が存在しない。
- (3) 例えば、「読む」行為が「近い未来の仮定」であるとき、「読めば(yom・e・ba)」となるが、この「e」は、本来は ISReJP の言 G のはたらきと同じであるという解釈を ISReJP では行う。

そしてこの解釈は、これまで説明したように、重度の PDD・MD・SD 者らによる V の活用への理解の失い方から見て、真であるだろう。すなわち、「V の活用」とは、「行為の焦点性」である。

(4) Te の「PST・PRS・FUT」の絶対時間的直線性は、厳密には Ga(SHUn)段階まで存在 しない。

現在の PST「た」は、SHIN-L 段階でも使えるが、SHIN-L 段階の Te は As の「たり」「けり」「き」「つ」「ぬ」などで表してもよく、それらは「即然(そくぜん・すなはちしかり)」が「已然(すでにしかり)」と「未然(いまだしからず)」、さらに「過去」と「現在」と「未来」とに分化するまでの連続的変化に従う。

ISReJPでは、「けり」「き」も Te と As の未分化語であると見て、「PST」とは見ない。

(5) 極性 Po (肯定形 Af と否定形 Ne) については、「ない」「なし」「ず」などがいずれも使えるが、Ga(KU)では、ごくまれに Po が消失する場合がある。

すなわち、肯定文 Se(Af)と否定文 Se(Ne)とが同形(「即非文」=Se(SokuHi))でも許される。「即非」とは、鈴木大拙の「即非の論理」からの用語でもあり 23 、「A は非 A である。よって、A」を表す。

実際に、幼児や重度の DD 者では、否定表現の分化が見られないことがある。西田幾多郎の用語に従えば、自己が絶対矛盾的に同一している。ISReJP の Ga(KU)の話者は否定表現を使わないことがあってもよい。

- (6) KU-Lでは、「名即心(めいそくしん)」という考え方をする。これは、「名前を与えることがすでに心を含んでいる」の意である。Ga(KU)の話者が「私、本、読む」と言うとき、「私ね、本読むの」といった JPa の心的表現は、排除されているのではなく、「NとV」がそれ自体であると見る。
- (7) JPa のうち、列挙の「や」や並列の「も」などは、重度の MD・SD を負っていてもめったに理解が失われず、幼児においてもかなり早い時期(他の JPa を覚えるよりも早く)に列挙・並列の概念として習得される。

また、虐待・性暴力被害や CVD などで後天的に SD に陥った場合も同様で、C-JPa (いわゆる文法格)の使用がほとんど破滅的に失われても、なお列挙・並列助詞の概念は失われない。例えば、

「彼女が花に水をあげる」

「彼女も花も美しい」

においては、前者が理解できず後者が理解できるという事態が起こる。従って、列挙・並列のJPaは、Post-GI-Lのどの段階でも用いうる。

- (8) 感動や詠嘆を表す End-JPa の多様性は、むしろ Ga(SHUn)に近い段階にならないと現れにくいが、End-JPa で表されるそれらの概念が C-JPa(KA)や言 G に内包されているためである。
- (9) Con-Jpa とされる「ば」の使用法の一つである仮定表現は、ISReJP では、SAJPCJP のように Mo-con に付かず Mo-ipf に付くことも多い。
- (10) 「けれども」「が」などの逆接表現は、幼児や重度の DD 者においては、順接表現より も理解が遅れる(乏しい)傾向にある。これは、逆接表現をするような事態が幼児期には

²³ 鈴木大拙 (1972)『日本的霊性』 岩波書店

起こりにくいためであると考えられる。

また、後天的に MD・SD に陥った女性も、まずは逆接表現から順に失っていく傾向が見られる。

一方、JPaV の「ない」「なし」「ず」は、先述の Ga(KU)の段階を除き、幼児や重度の $MD \cdot SD$ 者でも理解していることが多い。

「逆接」なる概念と「打消」なる概念は、彼ら及び原始人類にとって異質のものである可能性があり、ISReJPでは、Ga(GU)段階あたりまでは逆接表現の使用をなるべく控える立場を取っている。

例えば、「食べ物が必要だけれども(食べ物が欲しいけれども)、食べ物がない」は、単に「食べ物がない」ことよりも後の時代に認識される。「食べ物欲しい。そして、食べ物ない」と順接表現で書くほうが望ましい。

- (11) TOP 「は」の使用に制限はないが、特に Ga(GU)段階あたりまでは、KA 自体も TOP 的である。
- (12)「れる」「られる」「る」「らる」は、幼児期(かつ日本語史)の最初は「自発」として理解される。次に「自ら利益になることを望む」ことが可能となる Ga(KI)時代になって、「可能」が分化する。「可能」は、平安時代には「できる」の意として多用されたが、「できない」不満を伴うことが多くなって「れず」「られず」(他に「え…ず」)表現が増える。Ga(NO)時代を終えると、「行為の実現可能性」への意識が生じて「受身」が分化する。さらに、「これ(あなたに)使われますか?」との婉曲表現から「尊敬」が分化する。

逆に、後天的に SD に陥ると、まずは基本的に「尊敬」表現から順に失われる。Umt(ISReJP)もこれに従えばよい。「尊敬」や「受身」としか受け取れない文を Umt(SAJPCJP)が書いたとすると、Ga(SHIN)段階の重度の SD 者には理解されない可能性が高い。

- (13) 伝聞・様態・推量(「らしい」「ようだ」など)を表す表現は、「自己」と「自己と互いに影響を及ぼし合う他者・物体・自然界」との区別が意識される Ga(Pre-KYU)時代に主に生じる。
- (14) 男我燈 (だんがとう) の「益荒男 (ますらお)」「男 (おとこ)」は、Ga(SHIN)である 男性が主に女性について述べる際に用いることができる。

巫女燈(みことう)または女我燈(じょがとう)の「巫女(みこ)」「手弱女(たおやめ)」「女(おんな)」は、Ga(SHIN)である女性が主に男性について述べる際に用いることができる。

(15) 神燈(しんとう) と仏燈(ぶっとう) は、主に巫病的な DD に陥った Umt(ISReJP)

の女性が神仏に託して物を言うときに用いられる。男性が用いてもよい。

(16) ISReJP では、Vの Mo-pre は古語の Mo-pre であっても構わない。

以下の例のような場合は、Nに付く SHIN または ZETTAI によって V の意味が決定される。「shi・ma・ru」と「shi・me・ru」は、重度の MD・SD らには「shi・m」までで「閉」の意味が認識されており、「a」と「e」の違いは、ISReJP の Gb「う」と Gm「お・あ」の違いとほぼ同一視される。

従って、Ga(KU)に近いほど、V はほとんど古語の Mo-pre か ISReJP の Vint を用いるのがよいが、基本的に自由である。以下の例の「閉まる」と「閉める」による文意の違いは、KYU「きゅう」の有無による文意の違いよりも、ずっと小さい。「ボクは扉を閉まる」といった幼児期特有の「誤り」も、ISReJPでは「誤り」とはならない。

「扉閉まる」=扉が閉まる。

「扉閉める」=扉が閉まる。

「わきゅう扉閉まる」=及我の私が影響を及ぼしたことで扉が閉まる。

「わきゅう扉閉める」=及我の私が影響を及ぼしたことで扉が閉まる。

(17) ISReJP では、Adj は古語の「し」終止となってもよい。

「赤」は「明か(あか)」の意であるが、「赤という状態である」ことを強調・抽象化して 「あかし」「あかい」となった。

ISReJPで「赤い」「美しい」と言うと、すでに Gki を内包すると見なされることが多いため、Mo-pre-Gb としては、「赤いる」「美しいる」の他に「赤く」「美しす」としてもよい。

このように、ISReJPの品詞体系は、SAJPCJPと古形日本語とを網羅することを試みつつ、日本語の変遷過程が幼児の日本語獲得過程に重なることをも同時に念頭に置き、なおかつ重度のPDD・MD・SD者らにも負担のない体系を志し、それらを東洋思想を基盤とする「自己意識の流動」という観点から説明しようとしている。

もし ISReJP の立場が妥当であるならば、例えば以下の発表・論文などで指摘されている 疑問点を解決しうるかもしれない。失文法などの SD の本質を未だ言語学が説明できていな いのは、ひとえに、SD 者らが「世界を認識する」こと、あるいは「何かに感動する」こと、 彼らの心が「傷つく」ということが、すなわち「幼児期の世界認識に前戻る」ことや「日 本語史をさかのぼって上古代的自己を志向する」ことと同義である、という点に、現在の 言語学が体験的に気づくことが難しいからであろう。

井原浩子 & 藤田郁代 (1995)「失文法患者の産出文に見られる到達点を表す「に」と起 点を表す「から」の非対称性について」 日本言語学会第 111 回大会 井原浩子 & 藤田郁代 (1996)「失文法患者の主格を表す「が」の産出状況に関する意味 的要因について」 日本言語学会第 113 回大会

西部真由美(1997-2003)「産出面からみた失文法における格助詞」 名古屋大学人文科学 研究 26, 143-164

水本豪 (2008)「幼児の単一項文の理解からみた格助詞理解と作動記憶容量のかかわり」 日本言語学会第 136 回大会

水本豪 (2009)「幼児の文理解発達に及ぼす作動記憶容量の影響 ―日本語児における単ー項文の理解から―」『九州大学言語学論集』第 30 号, 1-27

§ 引用文献

DSM-IV-TR (精神障害の診断と統計の手引き) (2000) アメリカ精神医学会

American Psychiatric Association (2000). DSM-IV-TR (4th ed.). American Psychiatric Press.

ICD-10 (疾病及び関連保健問題の国際統計分類) (2007) 世界保健機関

International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems, 10th Revision.

児島康宏 (2007)「グルジア語の能格」 麗澤大学言語研究センター

鈴木猛 (2006)「日本語の獲得過程で現れる S 標識の分裂」 東京学芸大学紀要人文社会科学系. I Vol.58

櫻井彰人 & 酒井邦嘉 (2002)「言語獲得のモデル」 数理科学「脳情報数理科学の発展」-21 世紀に広がる脳科学の新しい胎動-, サイエンス社

近藤健二 (1994~2002)「能格的なものの発展をめぐって(1)~(10)」 Studies in language and culture

永澤済 (2007)「漢語動詞の自他体系の近代から現代への変化」『日本語の研究』第3巻4号, 『国語学』通巻231号

宮地幸一(1968)「非情の受身表現考」『近代語研究』第二集、武蔵野書院

小杉商一 (1979)「非情の受身について」『田辺博士古稀記念国語助詞助動詞論叢』,桜楓社 奥津敬一郎 (1983)「何故受身か?―<視点からのケース・スタディー>―」『国語学』132 集

田中道治 (2002)「非情受身とその類似機能表現」 富山国際大学人文社会学部紀要 vol.2 佐々木冠 & ダニエラ・カルヤヌ (1999)「水海道方言の四つの斜格」『一般言語学論叢』第2号, 筑波一般言語学研究会

Fillmore, Charles J. (1968) "The Case for Case". In Bach and Harms (Ed.): Universals in Linguistic Theory. New York: Holt, Rinehart, and Winston, 1-88.

Jakobson R.(1941) Child Language, Aphasia and Phonological Universals Jespersen, Otto (1905) "Growth and Structure of the English Language"

Klimov, G. A. (1974) On the character of languages of active typology. Linguistics 131: 11-25.

de Saussure, F. (1986). Course in general linguistics (3rd ed.). (R. Harris, Trans.). Chicago: Open Court Publishing Company. (Original work published 1972). p. 9-10, 15.

§ 参考文献

北原保雄(1970)「『む』はなぜ未然形につくのか」『月刊文法』第2巻第8号:17-24.

釘貫享 (1996)『古代日本語の形態変化』和泉書院.

阪倉篤義(1961)「古代日本語における名詞の構成」『國語國文』第 30 巻第 11 号.

(1988~2001) 『言語学大辞典』 三省堂

大野晋, 佐竹昭広, 前田金五郎編 (1990)『岩波古語辞典』 岩波書店

松下大三郎, 渡辺文雄編(1901~03)『国歌大観』

(1983~1992)『新編国歌大観』 角川書店

(1976)『校註国歌大系』 講談社

白川静(2007)『字統』 平凡社

白川静(2007)『字訓』 平凡社

白川静(1996)『字通』 平凡社

武田祐吉 訳注(1977)『新訂 古事記』 角川書店

坂本太郎, 井上光貞, 家永三郎, 大野晋 校注 (1965)『日本書紀』(上)(下) 岩波日本古典文 学大系

高木市之助, 五味智英, 大野晋 校注(1960)『萬葉集』(一)~(四)岩波日本古典文学大系伊藤博(1995~1999)『萬葉集釋注』 集英社

佐伯梅友 校注 (1979)『古今和歌集』 岩波日本古典文学大系

久松潜一, 山崎敏夫, 後藤重郎 校注 (1975)『新古今和歌集』 岩波日本古典文学大系

久松潜一 (1960, 61, 68) 『和歌史』 全五巻 東京堂

三上章 (1963)『日本語の論理』,『日本語の構文』 くろしお出版

幸田露伴(1947)『音幻論』 洗心書林

村山七郎 (1979)『日本語の誕生』筑摩書房

金谷武洋 (2002)『日本語に主語はいらない』 講談社

松本克己 (2006)『世界言語への視座 歴史言語学と言語類型論』 三省堂

井筒俊彦 (1983)『意識と本質 精神的東洋を索めて』 岩波書店

鈴木大拙(1972)『日本的霊性』 岩波書店

池上嘉彦 (1981)『「する」と「なる」の言語学』 大修館書店

ダグラス・ホフスタッター=著, 野崎昭弘, 柳瀬尚紀, はやしはじめ=訳 (2005)『ゲーデル、エッシャー、バッハ――あるいは不思議の環 20 周年記念版』白揚社

Hopper, Paul J., ed. (1982) Tense-Aspect: Between Semantics and Pragmatics.

Amsterdam: Benjamins.

Berdinetto, P. M., & Delfitto, D. (2000). Aspect vs. Actionality: Some reasons for keeping them apart. In O. Dahl (Ed.), Tense and Aspect in the Languages of Europe (pp.

189–226). Berlin: Mouton de Gruyter.

Shields, Kenneth (1982) Indo - European noun inflection: a developmental history.

University Park and London: The Pennsylvania State University Press.

Burrow, T (1955) The Sanskrit language. Glasgow: The University Press.

Jakobson, Roman. (1990). Shifters and verbal categories. In On language (pp. 386–392).

Cambridge, MA: Harvard University Press. (Original work published 1957).

James Clackson (2007) Indo-European linguistics: an introduction

Saussure, Ferdinand de. (1878) Mémoire sur le système primitif des voyelles dans les langues indo-européenes (Memoir on the Primitive System of Vowels in Indo-European Languages), Leipzig: Teubner.

Jakobson R. (1959) On Linguistic Aspects of Translation, essay

Jakobson R., (1971–1985) Selected Writings (ed. Stephen Rudy). The Hague, Paris, Mouton, in six volumes

Gödel, Kurt (1931) "Über formal unentscheidbare Sätze der Principia Mathematica und verwandter Systeme, I." Monatshefte für Mathematik und Physik 38: 173–98.

Steiner, H., Carrion, V., Plattner, B., Koopman, C. (2002). "Dissociative symptoms in posttraumatic stress disorder: diagnosis and treatment". Child and Adolescent Psychiatric Clinics North America 12: 231–249.

Steinberg M (1995) Handbook for the Assessment of Dissociation: A Clinical Guide.. American Psychiatric Press.

Colin A. Ross. (2002) Prevalence, Reliability and Validity of Dissociative Disorders in an Inpatient Setting. Journal of Trauma & Dissociation. Volume 3, Issue 1 David Spiegel, M.D. et al (2011) Research Article: Dissociative Disorders in DSM-5. Depression and Anxiet 28. Wiley-Liss, Inc.